

# **مَحَلَّةُ فَارِسُونَ الْعَلَمِيَّةُ**

شَكْلٌ يَخْلُقُ فِرَاعَنَ الْعَرْفَيِّ الْإِنْسَانِيِّ وَالْمَطَبِيِّيِّ  
تَصْدُرُ بِالْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ



# مَجَلَّةُ فَارِيُونَسُ الْعَلَمِيَّةُ

تُعنى بِخَلْفِ فُرُوعِ الْعِلْمِيَّةِ الْإِنْسَانِيَّةِ وَالظَّبِيفِيَّةِ  
تَصَدُّرُ بِالْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

## هَيَّا تَأْلِيمُكُمْ

د. الْمَادِيُّ أَبُولْقَمَّةُ : رَئِيسًا

د. سَعَدُ بْنُ حَمِيدٍ : عَضْوًا

د. أَحْمَدُ الْقَلَائِيُّ : عَضْوًا

د. سُلَيْمَانُ الْجَرْوَشِيُّ : عَضْوًا

د. مُحَمَّدُ خَلِيفَةُ الدَّنَاعُ : عَضْوًا

د. أَبُو الْفَاتَحِ الطَّبُوْلِيُّ : عَضْوًا

أ. عَبْدُ الرَّحْمَنِ الشَّرِيفِيُّ : مُفَرِّداً

المَرَاسِلَاتُ وَالْمَفَالِنُ : مَجَلَّةُ فَارِيُونَسُ الْعَلَمِيَّةُ - جَامِعَةُ فَارِيُونَسُ

صَلَبٌ : 1308 مِسْرَقٌ 40175 نَفَافٌ : 20148

# محتويات العدد

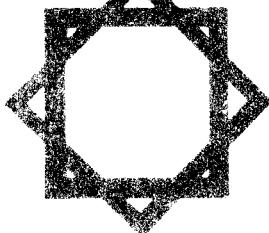


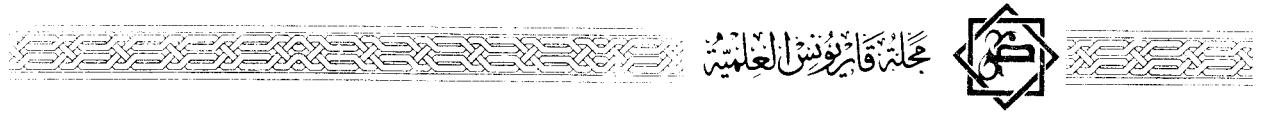
3 .....	هيئة التحرير .....
5 .....	الافتتاحية .....
9 .....	الاستخدام الكفؤ للفضاءات التعليمية وتوظيفه في إمكانية تحوير المبني الجامعية لاستيعاب التغير عبر الزمن .....
33 .....	الأستاذ المساعد د. محمد شهاب أحمد.
33 .....	مأزق المديونية الخارجية للدول اتحاد المغرب العربي : دراسة مقارنة .....
33 .....	د. مصطفى عبدالله أبو القاسم خشيم
61 .....	ملخص وتعريف أساسية .....
61 .....	د. اسكندر علي
75 .....	تكيف البدو في مشاريع الاستيطاني الزراعي بالجماهيرية العظمى .....
75 .....	دراسات اجتماعية واقتصادية ميدانية مقارنة لبعض برامج توطين البدو في المشروعات الزراعية بسبها والكفرة والجبل الأخضر بالجماهيرية العظمى .....
75 .....	د. محجوب عطية الفائدي
99 .....	دور التربية في وقاية الأحداث من الانحراف في الوطن العربي .....
99 .....	بقلم د. عمر التومي الشيباني
135 .....	مستقبل المكتبة والكتاب .....
135 .....	د. يونس عزيز
149 .....	بحث في : اللغة بين وضوح الدلالة وغموض الرمز .....
149 .....	د. أمين صالح العمس

جامعة تونس المنستير

كلية التربية والعلوم الإنسانية

- 1 - الاستخدام الكفوء للفضاءات التعليمية  
وتوظيفه في إمكانية تحويل المبني الجامعي  
لاستيعاب التغير عبر الزمن
- 2 - مأزق المديونية الخارجية لدول اتحاد  
المغرب العربي : دراسة مقارنة
- 3 - ملخص وتعريف أساسية
- 4 - تكيف البدو في مشاريع الاستيطاني الزراعي  
بالجماهيرية العظمى
- 5 - دور التربية في وقاية الأحداث من الانحراف  
في الوطن العربي
- 6 - مستقبل المكتبة والكتاب
- 7 - بحث في : اللغة بين وضوح الدلالة  
وغموض الرمز





جَلَّةُ قَارِئِيْنَ الْعَالَمِيْنَ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

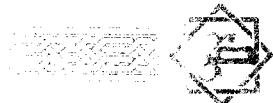
الاستخدام الكفوء للفضاءات التعليمية  
ووظيفه في امكانية تحويل المباني الجامعية  
لاستيعاب التغير عبر الزمن

الأستاذ المساعد. محمد شهاب أحمد  
جامعة قاريونس. كلية الهندسة. قسم العمارة

جَلَّتْ فِي الْوُرْشَةِ الْعَالَمِيَّةِ



الْمُهَاجِرُونَ



الباحث في المعماري المعماري في التغيير في المعماري

تحوير المبنى الجامعي في التغيير في المعماري

#### ٢- تجربة التغيير في المعماري

لقد أكدت معظم الدراسات والبحوث حول المبني الجامعي أن التوسيع والتحوير صفتان أساسيتان يجب أن يستوعبها المعماري عند تصميم هذا النوع من المبني. وقد استخدمت طريقة W.S.S.H في حساب المتطلبات الفضائية للمبني الجامعي عند إعداد التصميم، ولكن معظم الدراسات والبحوث لم تشر إلى أن هذه الطريقة غير كافية وحدها في تقدير حجم التوسيع أو التغيير، لكون عملية التغيير عبر الزمن لا تشمل الفضاء وحده بل عدة عناصر أخرى ملحة به.

وعليه فقد اتباع البحث طريقة أخرى يمكن اعتمادها في عملية تحوير المبني الجامعي وتغييره، وهي طريقة الاستخدام الكفؤ للفضاء التعليمي التي بموجها يتمكن المعماري أو متخد القرار أن يحدد حجم التغيير وكميته المطلوبة وبأقل الكلف.

لقد اعتمدت الدراسات التي جرت حول مبني الجامعة التكنولوجية وقسم الهندسة المعمارية أساساً في اختبار هذه الطريقة التي أسفرت عن نتائج تختلف تماماً عن النتائج التي توصلت إليها الطرق المستخدمة.

#### ٣- تجربة التغيير في الاستخدام المبني الجامعي

من الممكن أن ينظر إلى المبني الجامعي على أنها منظومة حضرية

متکاملة، تحوي منظومات فرعية أهمها البنية ومستخدم البناء، وعليه فإن المنظومة العامة يمكن أن تستمر في أدائها بكفاية عالية في حالة تلبيتها حاجات الجماعة سواء كانوا على شكل أفراد، أو جماعات، أو تنظيمات، أو فعاليات خلال فترة زمنية محددة. لذا فإن المستخدم الفضاء الجامعي يمكن أن نطلق عليه العنصر الأساسي. أما المبني فهي تشكل العنصر الثاني في المنظومة الحضرية؛ لذا فإن التغير السريع في متطلبات المستخدم للفضاء قد يسبب نوعاً من المشاكل للمصمم المعماري، إذا ما أدركنا أن البناء هي حالة ثابتة في فترة زمنية محددة قد تُشَبِّه متطلبات المستخدم وحاجاته خلال فترة حياتها التي يمكن أن تقدرها بعدد من السنين (س) في حالة تخصيص مبالغ معينة تستثمر في تجديد تلك البناء وتحويرها وتنفيذها كي نواكب عملية التطوير الذي حدث في العنصر الأول من المنظومة. ولكن الصعوبة في تحويل المبني الجامعية تكون أكثر وأعقد خاصة إذا كانت البناء متخصصة ذات تقنيات متغيرة، مثل ذلك أبنية المختبرات، وعليه يمكن من خلال هذا المفهوم أن نحدد مشكلتين أساسيتين:

**الأولى:** تتعلق بالخطيط والتصميم لمجموعة المبني الجامعية التي يمكن أن تحتوي على الفعاليات الحالية والمستقبلية (خلال العمر الزمني لهذه المبني). أي يمكن أن تفهم المشكلة من خلال الفرق بين عرض الفضاءات والطلب الحالي والمتوقع لها.

**الثانية:** تتعلق بالتفاصيل البيئية والخدمات التي تلبي حاجة المستخدم خلال الفترة الزمنية (س)، ولكنها تصبح غير قادرة للفترة الزمنية (س + ن)، أي نوعية منظومة الخدمات المتوفرة وإمكانية تحويرها.

إن هاتين المشكلتين قائمتان على حقيقة أساسها أن البناء الحالية تصمم وفقاً لمعايير فضائية، ومن خلالها تتم عملية تخصيص أقل فضاء ممكن لفعالية معينة. إضافة لذلك فإن الخدمات العامة للبناء مستمرة في النمو والزيادة نتيجة للتعقيد والتخصص في الأجهزة والمعدات الفنية، وتقنيات التعليم المستخدمة، ولكي نصل إلى الكفاية في الأداء للمبني الجامعية؛ فإن معظم المصممين يميلون إلى تصميم الكتل ذات الوظيفة المحددة والمتخصصة. وقد فاتهم أن

هذه الوظيفة تتغير خلال فترة زمنية محددة ولربما خلال فترة التشيد، مما يجعل البناء غير ملبي للطلب قبل الفترة الزمنية المحددة لتهئتها، وعليه فإن عمر البناء يصبح قصيراً مما يسبب هدراً في الموارد، ومن أجل أن نضمن دوام الأداء للمبني الجامعي واستمراريه لا بد من معرفة العوامل المؤثرة في هذا الجانب، ويمكن إجمالها بما يلي:

- 1 - نسبة التغير في حاجات المؤسسة التعليمية.
- 2 - نوعية الفضاءات والمعايير المستخدمة في التصميم وكميته.
- 3 - نوعية المعدات الميكانيكية المستخدمة وكميتها.
- 4 - متطلبات الفعاليات التي ستؤديها البناء من فضاءات وخدمات.
- 5 - التغير في متطلبات شاغل البناء.
- 6 - الإضافات الميكانيكية والفنية المتوقعة كي تجعلها قادرة على مواكبة التغير المستقبلي.

استناداً لما تقدم يمكن القول بأن متطلبات الفعاليات العلمية والتقنية هي مواضيع متغيرة تتطلب أن تكون الكتل قابلة للتحوير والتوسيع. ولكن السؤال الذي يثار في هذا السياق هو:

1 - إلى أي حد يمكن أن يستوعب التصميم الأساسي والتفصيلي لهذه المبني إجراء التغييرات؟ وما حلقة التغييرات التي طرأت على الفعاليات وغيرها، وكيف تؤثر على استيعاب المبني الجامعي؟ لذا فإن الدراسة ستحاول الإجابة على هذا السؤال من خلال دراسة المحتوى الذي حدث فيه التغير لهذه المؤسسات والذي يشمل النقاط التالية:

- 1 - الوصف العام للمؤسسة الجامعية موضوع الدراسة.
- 2 - خصائص المبني التي يتطلب منها إيواء الفعاليات والخدمات النامية والمتحورة.
- 3 - التوصل إلى إطار عام من خلاله يتم وضع مقترن الاستيعاب والتغير المستقبلي.



وعليه فقد تم اختيار الجامعة التكنولوجية حالة دراسية لكونها شهدت التغيرات التالية منذ عام 1975 (سنة التأسيس) حتى الوقت الحالي:

- 1 - الزيادة في أعداد الطلاب.
- 2 - التغيير في الخطة الدراسية.
- 3 - التغيير في التنظيم الإداري.
- 4 - استحداث بعض الفروع العلمية وحذفها.
- 5 - استحداث بعض الفعاليات وحذفها.

لقد حدثت هذه التغيرات في مؤسسة اتخذت مبنياً لإيوانها لم تصمم وفقاً لمتطلباتها؛ وعليه فإن المبني التي تم استخدامها قد تم تحويরها استجابة لإيواء التغيرات التي حدثت، ولكن المشكلة تكمن في التغيرات المستقبلية التي سوف تحدث، فهل يمكن أن تستوعبها المبني الحالية أم تتطلب نوعاً من التغيير أو التحويل؟

لذا فإن البحث سوف يركز على دراسة ما يلي:

- 1 - تاريخ النمو والتغير للمؤسسة موضوع البحث مع تأكيد دراسة بعض المبني وإمكانية تحويরها.
- 2 - فحص فحوى الخطة الدراسية و اختيارها.
- 3 - اختيار أحد الأقسام و دراسته بصورة تفصيلية.
- 4 - إمكانية الاستفادة من الفضاءات المتوفرة ورفع كفاية استغلالها.

### 3 - البحوث والدراسات السابقة :

3 - 1 لقد تم إجراء العديد من البحوث والدراسات حول المبني الجامعي، واتضح أن معظمها قد ركز على ضرورة اعتماد مبدأ المرونة عند إعداد التصميم عن طريق اعتماد منظومة معمارية، أو عن طريق المنظومة الإنسانية التي من خلالها يمكن إيواء متطلبات التوسع للفعالية التعليمية، علمًا أن معظم هذه الدراسات قد أكدت أن عملية التوسيع عبر الزمن هي عملية مكلفة. أما عملية تحويل الفضاءات التعليمية لاستيعاب التغيرات المستقبلية، فهي أيضًا تعني استثمار



مبالغ إضافية تعتمد على نوع التحويل وكميته المطلوبة، ومدى ملاءمة المنظومة المعمارية والإنسانية والخدمية لاستيعاب هذا التغيير. ولتكنا نلاحظ أن هناك متغيراً آخرًا يمكن بواسطته تحقيق مبدأ المرونة عن طريق الاستخدام الكفو للفضاءات المتوفرة الذي لم تشر إليه الدراسات السابقة، وبذلك سيكون نقطة تركيز هذا البحث.

**جدول (1)**  
**الدراسات السابقة والحقول التي ركزت عليها**

الباحث دراسة السابقة بهجت مجالات رشاد البحث	Angela Sears	Peter Cowan	Rawlinson 20	DowDen	David Thomas	Edward D/Mills	الباحث دراسة السابقة بهجت مجالات رشاد البحث
المرونة + في تصميم الفضاء	1978	1966	1978	1975	1983	1979	1987
قابلية التحويل في الفضاء		+	+	+	+	+	+
المرونة + في الهيكل الإنساني		+	+	+			+
المرونة + في تصميم شبكة الخدمات		+	+	+	+	+	+
الاستخدام الكفو للفضاء			+				



### 3 - 2 الدراسات السابقة حول مبني الجامعة التكنولوجية :

#### 3 - 2 - 1 تطور أعداد الطلاب في الجامعة :

بلغت نسبة الزيادة في أعداد طلاب الدراسات الأولية المقبولين لسنة 1988/89، 23٪ مقارنة بسنة 1975/76. وبلغت نسبة زيادة الطلاب الموجودين 34٪ للفترة الزمنية نفسها. أما أعداد الطلاب المتخرجين فقد بلغت فيها نسبة الزيادة 30٪.

أما بالنسبة إلى طلاب الدراسات العليا، فقد بلغت الزيادة في أعداد الطلاب المقبولين 25٪، والمواليد 25٪، والمتخرجين 19٪ لسنة 1988/89 مقارنة بسنة 1980/1981.

#### 3 - 2 - 2 القاعات الدراسية :

تشير الأرقام المتوفرة إلى ما يلي :

- 1 - إن عدد القاعات الدراسية في الجامعة بلغت 90 قاعة.
- 2 - بلغ عدد الساعات المستخدمة أسبوعياً 2462 - ساعة ومجموع الساعات الممتاحة للدراسة 2700 ساعة أسبوعياً.
- 3 - بلغت نسبة استغلال القاعات 91٪، وهذا يعني أن القاعات الدراسية مستخدمة من حيث الزمن بمعدل 27 ساعة أسبوعياً.
- 4 - بلغت نسبة استغلال القاعات الكبيرة 40٪، في حين بلغت نسبة استغلال القاعات الصغيرة 87٪. وعليه يمكن أن نستنتج ما يلي :
  - 1 - إن نسب الاستغلال من حيث الوقت المتاح مرتفعة جداً.
  - 2 - إن مستوى متوسط عدد المقاعد في الأقسام يصل إلى مستوى أكثر بكثير من متوسط عدد الطلاب.
  - 3 - في قسم الهندسة المعمارية بلغت نسبة استغلال القاعات 59٪، ومتوسط عدد الساعات المستخدمة أسبوعياً يصل إلى 18 ساعة.

جدول (2)

المرحلة الدراسية	عدد طلاب القسم موزعين حسب المراحل	عدد الموقع	عدد المراسيم	عدد المقاعد	عدد القاعات
الأولى	الأولى	71	40	50	1
الثانية	الثانية	93	38	60	1
الثالثة	الثالثة	125	45	70	1
الرابعة	الرابعة	109	50	100	2
الخامسة	الخامسة	88	30	1	

من خلال تحليل الدراسات السابقة لمبني الجامعة نلاحظ أنها قد اتبعت طريقة W.S.S.H في تقدير كفاية الاستخدام للفضاءات التعليمية. ومن خلال تطبيق هذه الطريقة في دراسة مبني قسم الهندسة المعمارية أشرت إلى ما يلي :

1 - بلغت نسبة استغلال القاعات 60% من الوقت المتاح (ساعات الدوام 800 - 1500)، وعلى اعتبار أن قابلية استيعاب كل قاعة 35 طالباً، ولكي تصبح نسبة الاستغلال 60% يجب أن تكون القاعات 6 بدلاً من 5.

2 - بلغ العجز في المساحات للمراسيم  $1974\text{ m}^2$  ، حيث إن المتوفر  $1572\text{ m}^2$  ، وعلى أساس أن ما يصيب الطالب حالياً  $3,4\text{ m}^2$  ، في حين يصيب الطالب  $7,5\text{ m}^2$  في حالة تلبية العجز وعلى افتراض أن لكل طالب محطة عمل منفصلة.

يتضح من هذه المؤشرات أن معظم الدراسات قد اعتمدت الطريقة العددية لحساب الفضاءات، ولم توضح أن الكفاية الاستغلالية لا تعني الساعات المحددة للعمل خلال الأسبوع فقط، وإنما الالتزام بالأعداد الطلابية ضمن الصنف أو القاعة الدراسية (مثلاً تلقى محاضرة في قاعة بسعة 300 طالب بينما يحضر المحاضرة 200 طالب فقط، أي بكفاية استغلالية 66,6 فقط) <sup>(4)</sup>.

وبذلك فإن البحث قد اعتمد طريقة الاستخدام الكفوء للفضاء التعليمي بدلاً من طريقة W.S.S.H ، إذ يعني هذا المفهوم قابلية التوافق Fit بين الفعالية والقضاء الذي يؤولها .

### 3 - المشكلة البحثية :

\* وجود فجوة في المعرفة العلمية حول إمكانية تحويل الفضاء بزيادة نسبة استغلالها.

\* تتعلق بكيفية استخدام الفضاءات بكفاية من خلال المتطلبات المتعددة والمتحيرة خلال فترة زمنية معينة (5 - 10 سنة)، بعدها يتغير الطلب على الفضاء التعليمي الذي يستوجب تطوير الفضاء نفسه أو تحويره أو تغييره، اعتماداً على النظرة الاقتصادية للمبني لكونه يشكل ثروة تتوفّر فيها كافة الإمكانيات لاستخدامات متعددة ومتعددة، أكثر من كونها جمع فضاءات محددة يطلق عليها أسماء متخصصة.

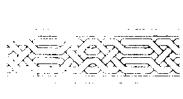
### 4 - أهداف البحث :

يهدف البحث إلى الإجابة على ما يلي :

- 1 - كم من الوقت يتوفّر بحيث يمكن أن يستخدم فيه الفضاء التعليمي؟
- 2 - ما المحددات لزيادة فترة الاستخدام؟
- 3 - ما العوامل الأخرى التي تؤثّر على هذه المحددات؟
- 4 - ما الاحتمالات المتوفّرة للاستخدامات المتعددة للفضاءات التعليمية؟

### 5 - منهجية البحث :

- 1 - تحليل الدراسات المعدة عن استخدام القاعات والفضاءات التعليمية في الجامعة التكنولوجية وعن قسم الهندسة المعمارية فيها.
- 2 - تحليل الدراسات السابقة حول الخطط الدراسية/ الزيادة في أعداد الطلاب.
- 3 - اتباع طريقة الملاحظة لقياس كفاية استخدام الفضاءات التعليمية التي تشمل القاعات الدراسية والمراسم التي دلت الدراسات السابقة على أنها من أكثر الفضاءات التي تحتاج إلى توسيع وتحوير.



4 - تقييس كفاية استخدام الفضاءات التعليمية من أجل اتخاذ القرارات التصميمية بتحويرها أو توسيعها.

6 - مفهوم التوافق fit بين الفعالية والفضاء:  
يعني مفهوم التوافق تحقيق الخصائص التالية سواء كانت متطلبات الفعالية أو الخصائص الفضائية التي تؤويها:

1 - الخاصية الفيزيائية Physical.

2 - الخدمات الهندسية.

3 - الشروط والظروف البيئية المطلوب تحقيقها.

4 - التجهيزات الثابتة.

5 - الاستخدام الآني للفضاء Temporal.

6 - الخصوصية المطلوب تلبيتها.

لذا فإن البحث سوف يوضح التوافق بين خاصيتين هما المتطلبات الفيزيائية والآنية المطلوبة لفعالية التعليم في قسم الهندسة المعمارية، وعليه لا بد من تعريف مفهومين مهمين سيسخدمان في قياس كفاية الأداء للفضاء هما:  
معدل التردد الذي هو نسبة استخدام الفضاء من الوقت المتاح له.

معدل الشغل وهو نسبة شغل الفضاء عند استخدامه.

ولبعض الفضاءات قد يستخدم أحد المفهومين السابقين أو كلاهما، إضافة لذلك فإن الاستخدام المتعدد للفضاء قد يؤدي إلى زيادة كفاية الاستخدام في بعض الحالات، والاستخدام المتعدد يكون بثلاثة أصناف:

1 - استخدام الفضاء بصورة أكثر لفعالية واحدة ولجماعة محددة مستخدمة، مثل ذلك استخدام مرسم واحد لفعالية التصميم ولمراحله الصفر الأولى.

2 - استخدام الفضاء لعدة مجتمع ولنفس الفعالية (استخدام المرسم من قبل مرتبتين الأولى، والثانية، والثالثة ولدرس التصميم).



3 - استخدامات آخر للفضاء إما من قبل الجماعة نفسها أو مجموعات أخرى لفعاليات متنوعة في وقت متناوب. استخدام المرسم لمادتي التصميم المعماري، وتركيب المبني، والتصميم الداخلي، ولمراحل دراسية متعددة.

إضافة لما تقدم فهناك ثلاثة مفاهيم أخرى يمكن اعتمادها في تحقيق كفاية أمثل للفضاءات التعليمية:

1 - الاستخدام العقلاني للفضاء المهيء (الذي قد يؤدي إلى استخدامه بصورة أكثف).

2 - الاستخدام المركزي (الذي قد يؤدي إلى استخدامات مشاركة).

3 - التقليل من التخصص في الاستخدام (الذي قد يؤدي إلى استخدامات بديلة).

## 7 - المسح الميداني وطريقه:

اتخذ قسم الهندسة المعمارية كحالة دراسية وتم جمع المعلومات بواسطة الملاحظة المنظمة التي اتخذت الخطوات التالية:

- المساحة المستخدمة فعلاً.

- التعدد في نوعية الفضاءات.

- الاحتمالات لاستخدامات متعددة لهذه الفضاءات.

- اعتمد فترة الدراسة لمدة سنة واحدة 1988 - 1989 لجمع المعلومات المطلوبة.

- السكان الذين يستخدمون الفضاء.

- الفترة التي يتم فيها الاستخدام.

- الطريقة التي تم فيها احتساب:

- عدد الشاغلين للفضاء (مأخوذة من السجلات).

- عدد الشاغلين للفضاء (بواسطة الملاحظة المنظمة).

- المقابلة الشخصية مع الشاغلين للفضاء.

## 8 - نتائج المسح الميداني :

### 8 - 1 الأهداف .

يهدف المسح الميداني إلى معرفة ما يلي :

1 - الفضاءات المتوفرة .

2 - الطلب عليها من خلال جدول الدروس الأسبوعي والنشاطات غير الصحفية .

3 - العلاقة مع باقي الفضاءات المركزية المتوفرة في الجامعة التي يمكن أن تستمر لمصلحة القسم .

4 - السكان الذين يستخدمون الفضاءات التعليمية وطبيعة دراستهم .

5 - الفترة التي يتم فيها استخدام الفضاء .

### 8 - 2 نتائج التحليل :

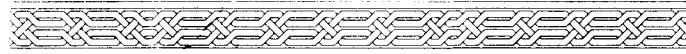
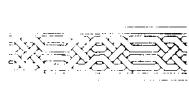
لقد أظهرت نتائج المسح الميداني الموضحة بالأشكال 1 و 2 و 3 والجدولين 2 و 3 وجود إمكانيات متاحة لاستخدام الفضاءات والوقت المتاح بحيث يمكن تغطية العجز في المساحات التي أشارت إليها الدراسات السابقة .

فالشكل رقم (1) يؤشر إلى أن هناك يومين في الأسبوع لا تستغل فيما كافية المراسم . وأن نسبة الاستغلال من الوقت المتاح لكافة المراسم تبلغ 50% . كما أن نسبة شغل المقاعد المتوفرة بلغت أقل من 50% لكافة المراسم . أما القاعات الدراسية فإن نسبة شغلها تبلغ أقل من 50% من الوقت المتاح وكذا الحال بالنسبة لعدد الواقع الدراسية ، إضافية لذلك فهناك يومان في الأسبوع لا تستغل فيما هذه القاعات .

لقد أشارت النتائج في الجدول رقم (3) إلى أن أعلى معدل تردد للقاعات والمراسم بلغ 50% أما أعلى معدل شغل فبلغ 73% وعليه فقد اتضح أن هناك وقتاً متاحاً ومقاعد غير مشغولة (يمكن استثمارها لزيادة كفاية الاستغلال لكافة القاعات والمراسم (انظر شكل رقم 4)

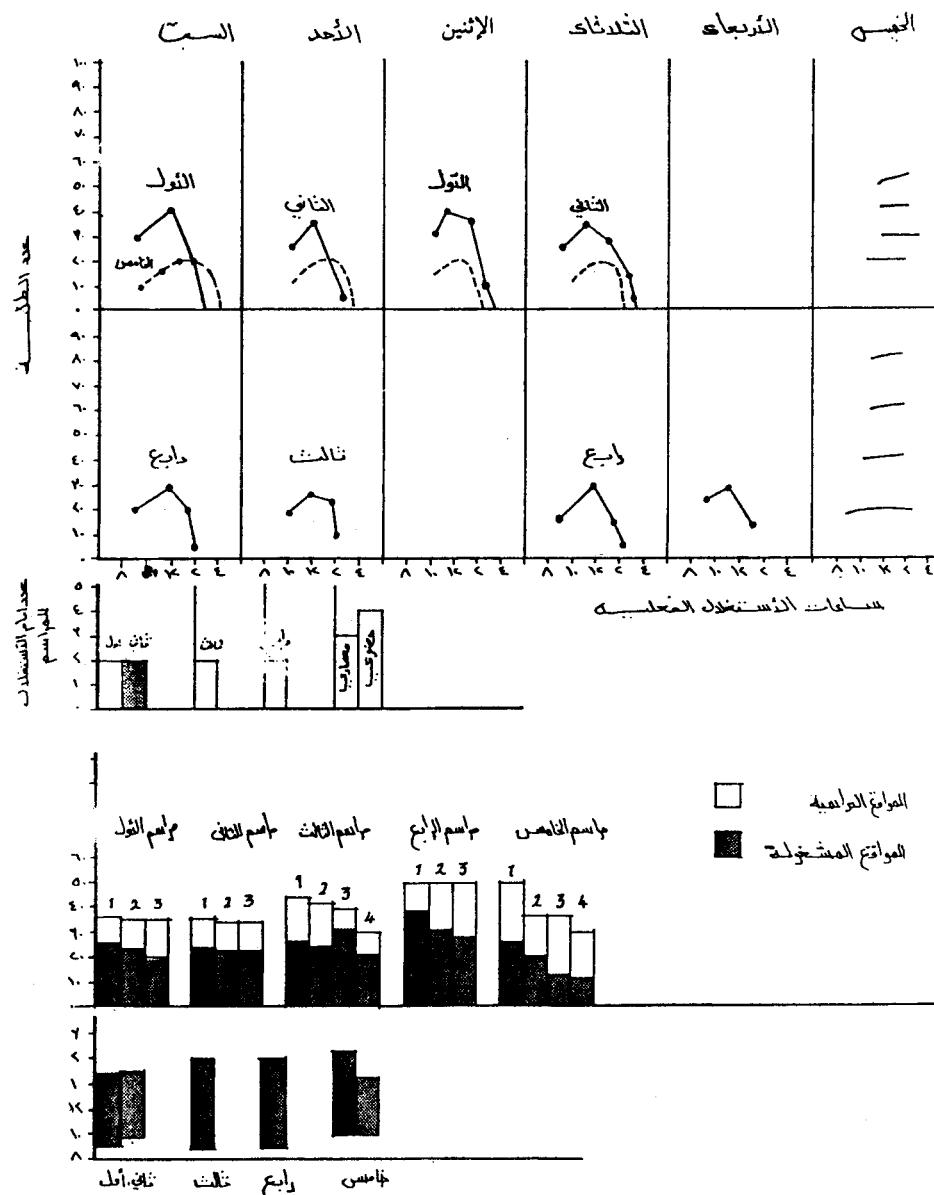


نوع الفضاء	المواصفات	معدل الشغل %	معدل عدد المواقع المشغولة يومياً	معدل عدد المواقع المتوفرة	معدل التردد %	معدل ساعات الشغل اليومي	معدل عدد الساعات المتاحة يومياً
مرسم 1 مرحلة الأول مرحلة الثاني		70	28	40	50	4	8
مرسم 2 مرحلة الأول مرحلة الثاني		69	26	38	50	4	8
مرسم 3 مرحلة الأول مرحلة الثاني		63	24	38	50	4	8
مرسم 1 مرحلة الثالث		62	28	45	38	3	8
مرسم 2 مرحلة الثالث		53	24	45	38	3	8
مرسم 3 مرحلة الثالث		75	30	40	38	3	8
مرسم 4 مرحلة الثالث		73	22	30	38	3	8
مرسم 1 مرحلة الرابع		70	35	50	38	3	8
مرسم 2 مرحلة الرابع		64	32	50	38	3	8

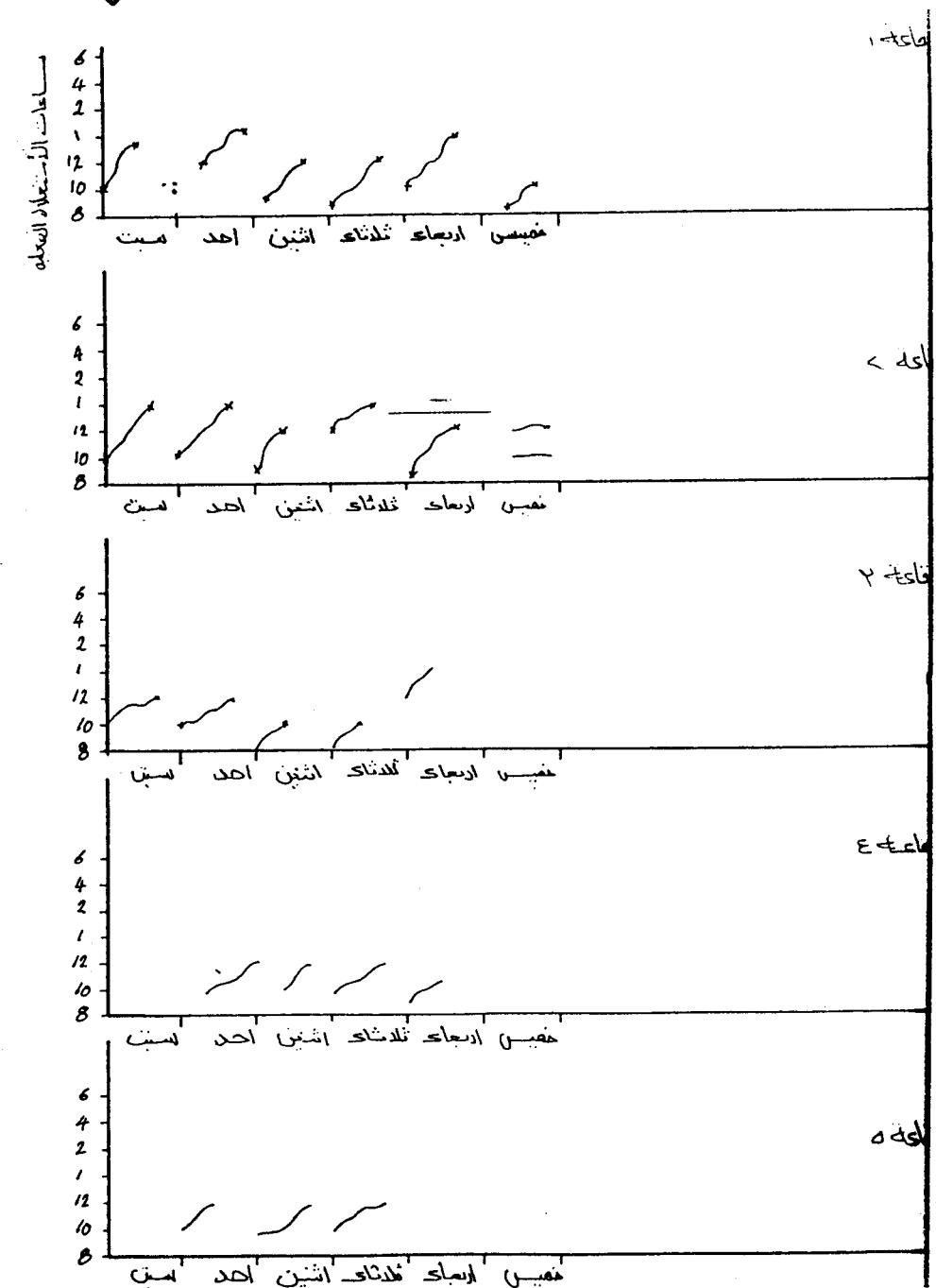


نوع الفضاء الموصفات	معدل الساعات المتاحة يومياً	معدل الساعات اليومي الشغل	معدل التردد %	معدل ساعات الشغل	معدل الساعات المتاحة يومياً	معدل عدد المواقع المشغولة يومياً	معدل عدد المواقع المتوفرة	معدل عدد الشغل %
مرسم 3 مرحلة الرابع								
مرسم 1 مرحلة الخامس	40	20	50	50	4	8		
مرسم 2 مرحلة الخامس	40	15	38	50	4	8		
مرسم 3 مرحلة الخامس	27	10	38	50	4	8		
مرسم 4 مرحلة الخامس	50	15	30	50	4	8		
قاعة 1	60	60	100	50	4	8		
قاعة 2	45	45	100	38	3	8		
قاعة 3	57	40	70	25	2	8		
قاعة 4	50	30	60	25	2	8		
قاعة 5	60	30	50	25	2	8		

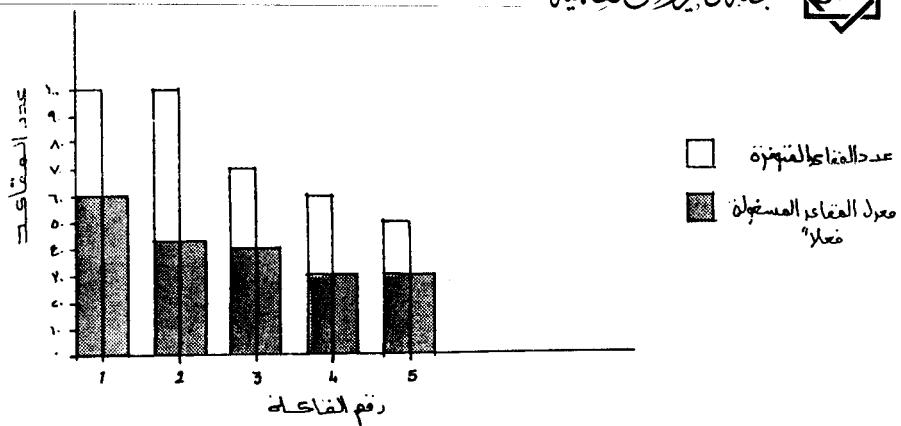
«عدد الساعات المتاحة 9 ساعات من الساعة 8 صباحاً - 6 مساءً اعتمد الرقم 8 ساعات فقط في عملية الحساب، إذ تم ترك ساعة واحدة إضافة إلى عشر دقائق من كل ساعة دراسية أي بمعدل 80 دقيقة يومياً لأغراض التقويم».



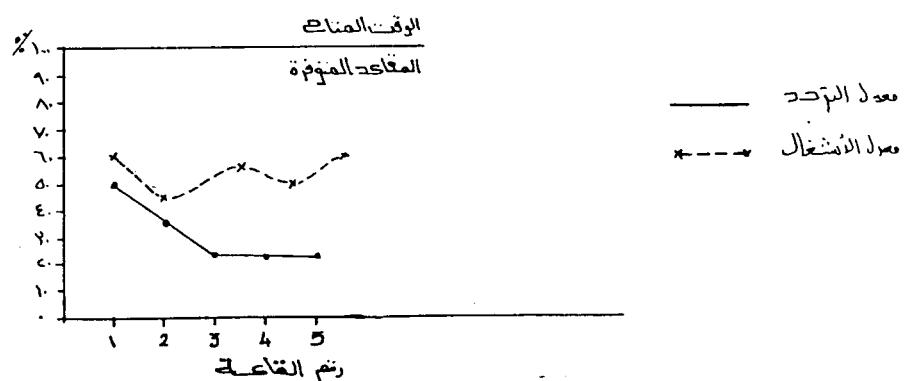
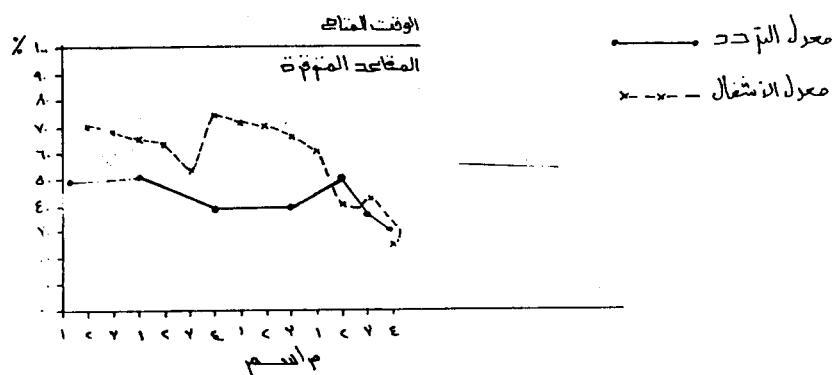
شكل (1) استغلال المراسيم لكافة المراحل الدراسية



شكل (2)



شكل رقم 4



شكل (3)

### 8 - 3 المحددات :

لقد أشارت نتائج المسح الميداني إلى أن هناك محددات تعيق عملية الاستعمال الكفؤ للفضاءات التعليمية، في القسم منها التوفيق بين الوقت المتاح لمدرس المادة وتنظيم جداول إعطاء المحاضرات، ولو تمكّن القسم من التغلب على هذه الصعوبة لأمكن زيادة نسبة التردد ونسبة الشغل إلى أكثر من 60 %. إضافة لذلك فقد اتضح أن القسم لا يستفيد من الخدمات المركزية التي تقدمها الجامعة وخاصة درس الثقافة القومية حيث يمكن استيعاب عدد من المراحل والشعب في إحدى القاعات الكبيرة في الجامعة (400 مقعد) التي سجلت نسبة استغلال متدنية بالنسبة للقاعات الصغيرة، وبذلك يتمكّن القسم من توفير 16 ساعة تدريس نظرية على الأقل لمادة الثقافة القومية.

### 9 - الخلاصة والتوصيات :

لقد حاول البحث إيجاد تفهم أكثر لمشكلة التوسيع والتغيير المطلوب في الأبنية الجامعية في نفس الوقت وعبر الزمن، كيف يمكن استغلال الفضاءات المتوفرة بصورة كافية وكيف يمكن إدارتها وتوزيع الفعاليات التعليمية عليها. كما أن البحث حاول إيجاد أسلوب آخر من خلاله يمكن من أن يسجل كفاية استخدام الفضاء التعليمي، من خلال الوقت المتاح والفعاليات المطلوب إبراؤها حالياً ومستقبلاً. وعليه فقد أشار البحث إلى أن اعتماد طريقة W.S.S.H وحدتها قد يستفاد منها في إعداد المتطلبات الفضائية للأبنية الجامعية الجديدة، إلا أنها تكون محدودة الفائدة عند دراسة التوسيع في المبني الجامعي، أو لإحداث تغيرات لإيواء متطلبات المستقبل. وقد أثبتت طريقة التحليل للمسح الميداني أن معدل التردد والشغل لمبني قسم الهندسة المعمارية سجل معدلات متدنية، في حين أن الدراسة بطريقة W.S.S.H استنتجت أن هناك عجزاً واضحاً قدر 1974 م<sup>2</sup> سنة 1990، أي أن كلفة تلبية العجز تقدر بـ 80 ألف دينار كلف إنشائية.

وعليه فإن التوصيات المستنبطة من البحث يمكن إدراجها بما يلي:

- 1 - من الممكن استخدام بعض الفضاءات بكثافة عالية لتدريس مرحلة



دراسية واحدة، مثال ذلك: أنه يمكن تدريس مادة التصميم المعماري لمرحلة دراسية معينة باستغلال مرسم واحد بدلاً من عدد من المراسيم، حيث إن تدريس هذه المادة يعتمد على التدريس الفردي، وعليه فإنه يمكن أن تقسم الشعبة الواحدة إلى مجاميع صغيرة وفقاً لأعداد المدرسين متداً على الوقت المتاح اليومي والأسبوعي؛ وبذلك يوفر فضاءات تستغل لفعالية أخرى بدلاً من تشييد مبانٍ جديدة.

2 - يمكن زيادة كفاية الاستخدام باستغلال المراسيم الخاصة بالمرحلة الأولى مثلاً لمواد التصميم المعماري، وتركيب المبني، والإظهار المعماري، والرسم الحر وبناب.

3 - يمكن استخدام الفضاء من قبل مجاميع آخر، كأن يستخدم فضاء المراسيم الخاص بالصف الثالث من قبل مرحلة الرابع ولمادة التصميم المعماري.

4 - يمكن جدولة الدروس بحيث يمكن استثمار الوقت المتاح يومياً بأكمله من قبل مجاميع مختلفة ولنفس المادة.

5 - الاستفادة من الخدمات المركزية في الجامعة، وبذلك سوف تزداد كفاية استغلال الفضاءات المركزية، وبينس الوقت يتاح للقسم فرصة استغلال الفضاءات المتوفرة والعائدة إليه بصورة أفضل.

6 - يمكن التقليل من التخصص في الاستخدام للفضاءات مثال ذلك: أنه يمكن استخدام فضاءات المراسم لدورس نظرية مثل مادة الإنشاءات، نظرية التخطيط، نظرية التصميم الحضري أو المعماري، بدلاً من أن تكون مخصصة لتدريس مادة التصميم المعماري فقط.

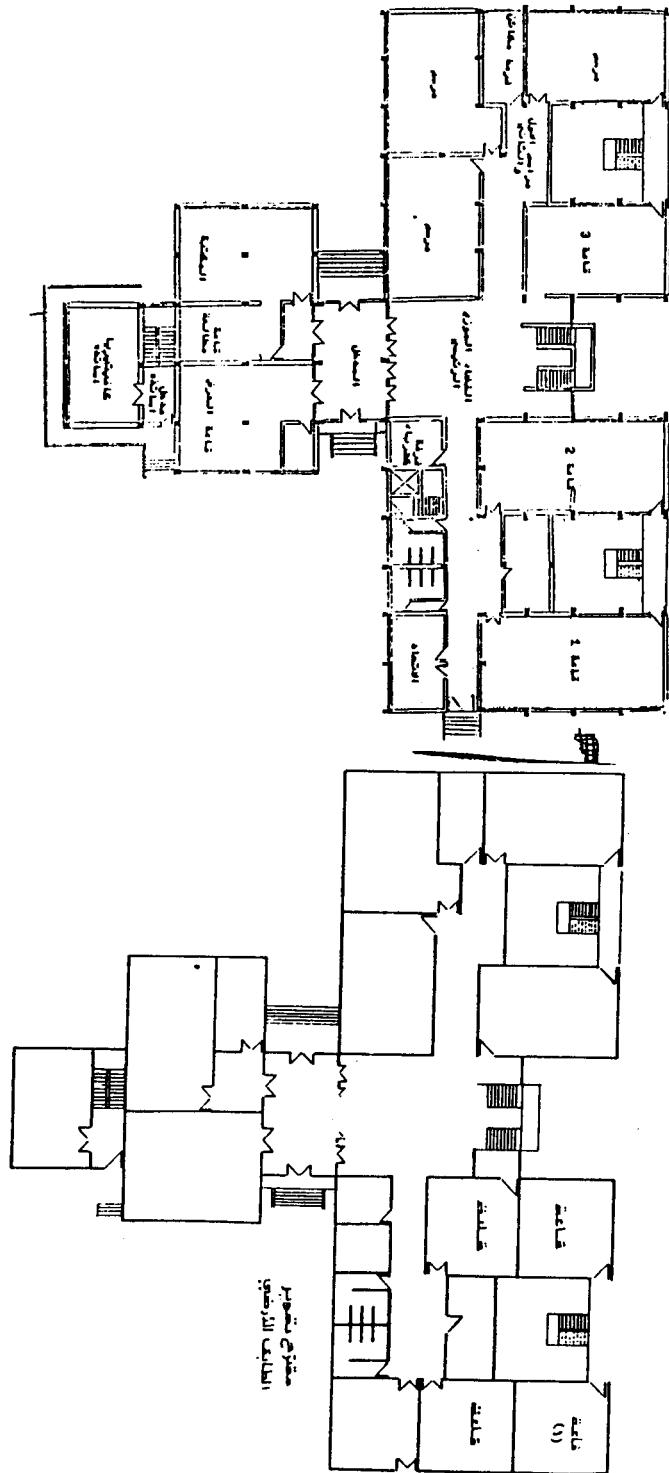
وعليه فإن تحويل المبني الجامعي يمكن أن يكون استناداً للأسس المذكورة التي بمجبها يمكن أن يكون عدد المواقع الدراسية في قسم الهندسة المعمارية للقاعة النظرية 30 بدلاً من 100، وبذلك يوفر قاعتين للقسم بدلاً من واحدة، ويمكن أن تستغل لفعالية أخرى. أو يمكن تحويل بعض المراسيم الفائضة إلى قاعات نقد أو قاعات مناقشة، وكما هو موضح في الملحق رقم (1).

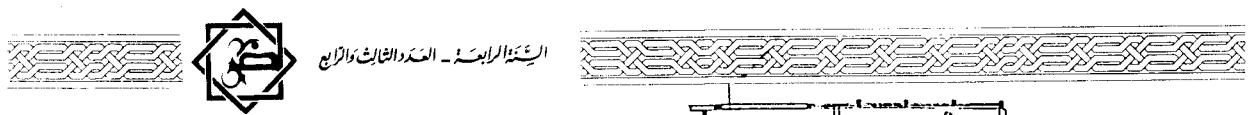
---

## المراجع

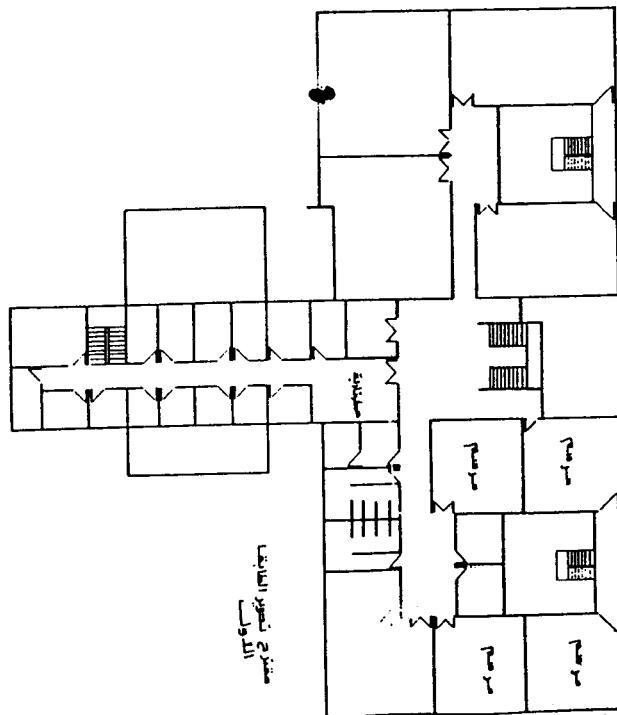
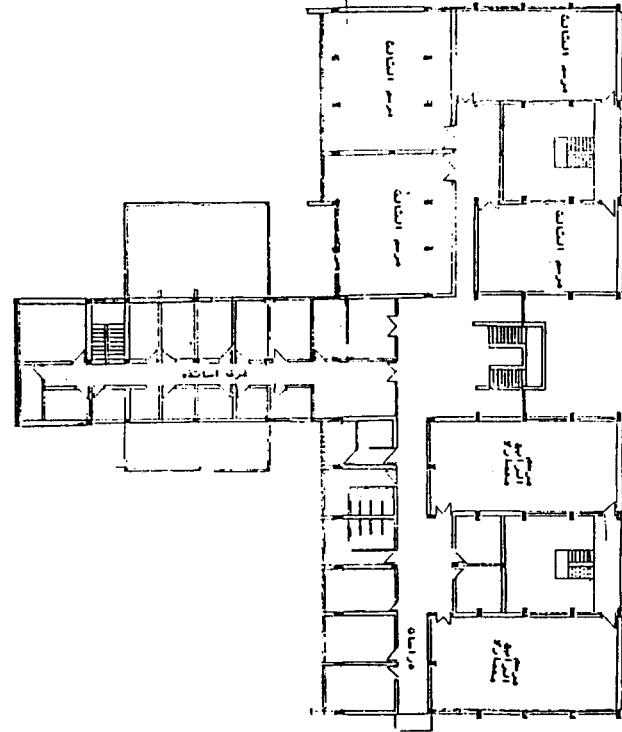
---

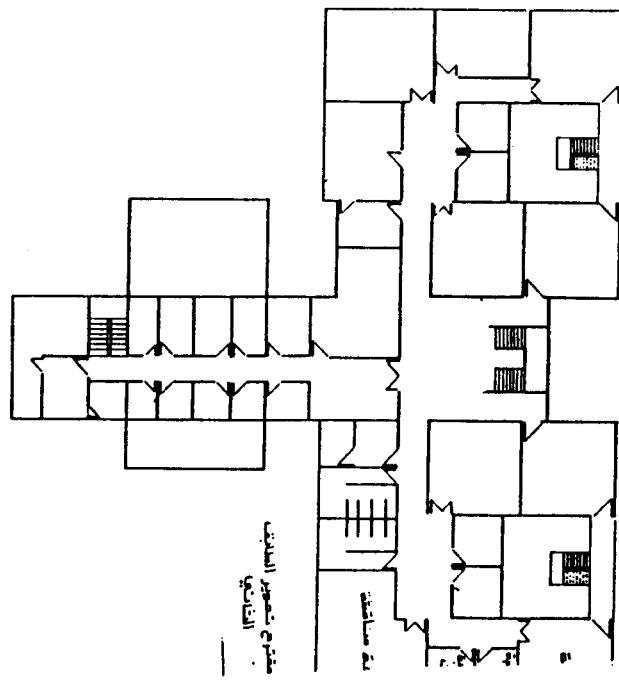
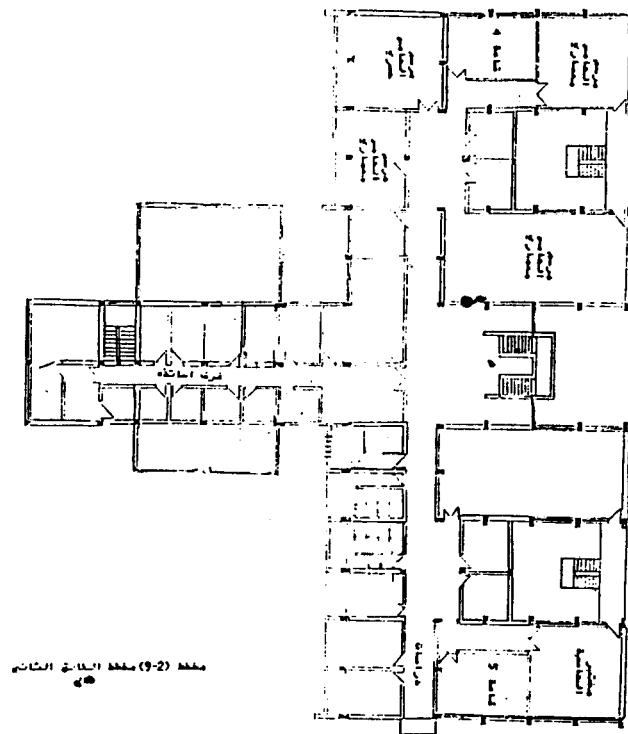
- Dowden, Hutchinson & Ross. «Planning Building and Facilities – 1 For Higher Education». The UNESCO Press. Paris 1975.
- Mills Edward D. «Planning Buildings for Education Culture and – 2 Science», Thomson LTD. Edinburgh. 1979.
- Thomas David «Flexibility and Commitment in planning». – 3 Martinus. The hague. 1983.
- 4 - رشاد بهجت «المبنى الجامعي ومواءمته لأهداف التعليم العالي» المركز العربي لبحوث التعليم العالي - دمشق 1987 .
- Cowan Peter & Sears Angela «Groth & Change, Adaptability and – 5 Location». Ministry of Public Building and Works. 1966.
- 6 - عبد الفتاح أحمد مصطفى «تطوير بناء قسم الهندسة المعمارية» دراسة مقدمة لنيل درجة البكالوريوس في الهندسة المعمارية 1990 .
- 7 - دراسة استغلال القاعات الدراسية في الجامعة التكنولوجية للسنوات 84 - 1986 . قسم التخطيط والمتابعة.
- 8 - دراسة حول استخدام المختبرات والمراسم في الجامعة 1983 . قسم التخطيط والمتابعة.
- 9 - التقرير السنوي للجامعة التكنولوجية 1989 / 88 .
- Carloe rawlinson «Space Utilization in Hospitals" A.J. July 1978 – 10 pp. 4. 10.
- Doidge, C.W. and Musgrave, J. «Room Classification, – 11 Architectural Research and Teaching. Vol. No. 1. May 1970.

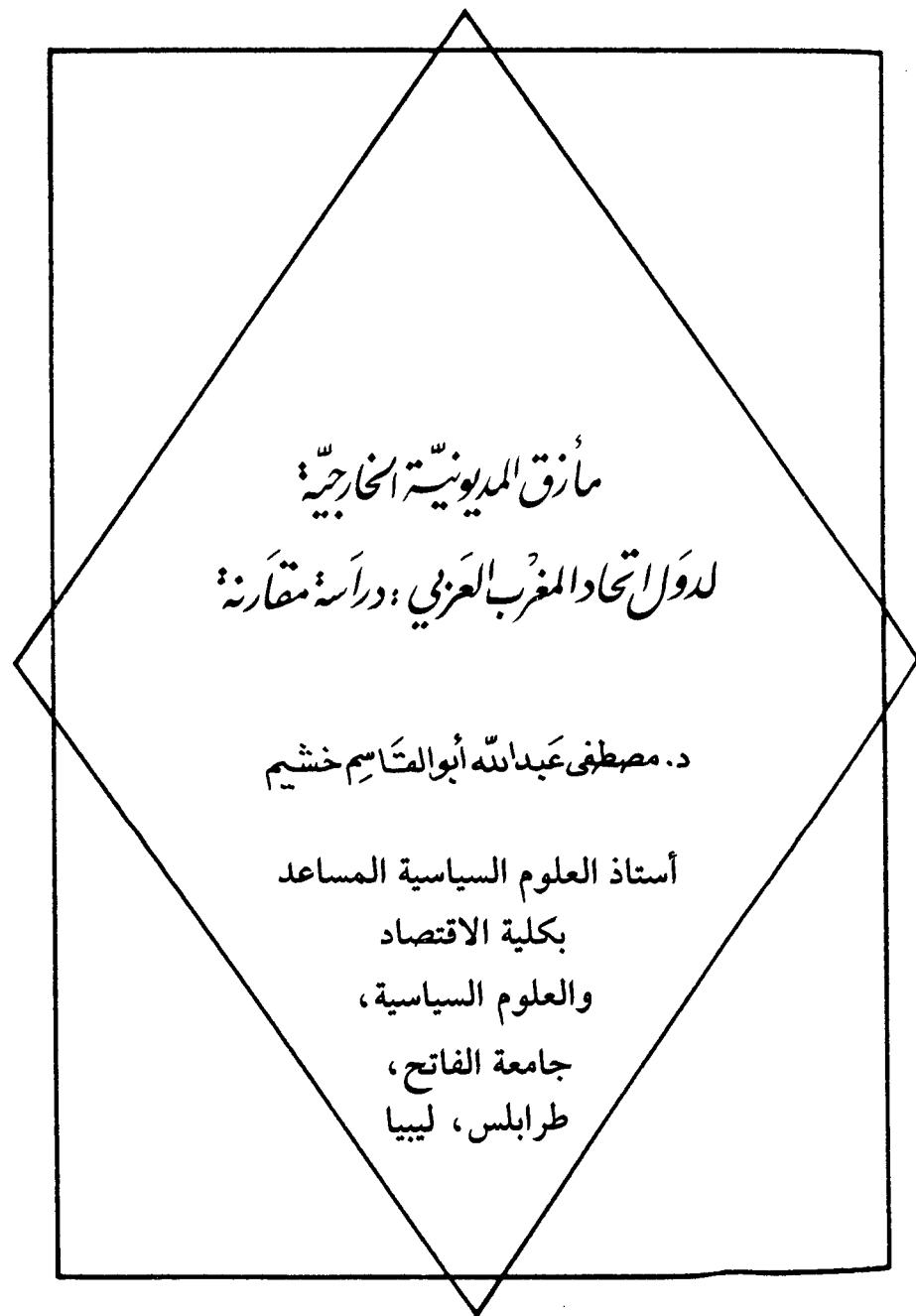
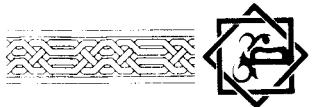


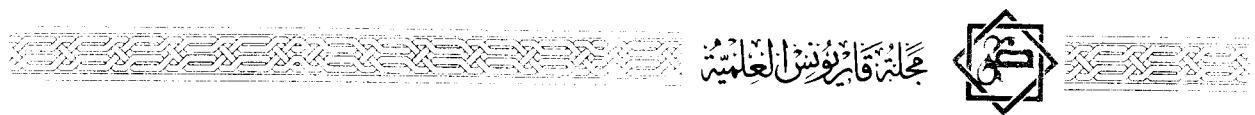


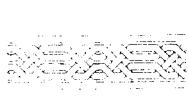
الائمة الراية - المسند الثالث والرابع











## مأْرِقُ الْمَدِينَيَّةِ الْخَارِجِيَّةِ

### لِدُولِ اتحادِ المَغْرِبِ الْعَرَبِيِّ: دراسة مقارنة

تمهيد:

تعاني دول المغرب العربي، باستثناء ليبيا، من مشكلة الديون الخارجية مثلها في ذلك مثل بقية دول العالم النامي. وتركز هذه الدراسة على تتبع تطورات مشكلة الديون الخارجية لدول المغرب العربي، وهي مشكلة بدت تلوح في الأفق منذ بداية عقد الثمانينيات من القرن العشرين، نتيجة لتبني هذه الدول وبقية الدول النامية لاستراتيجيات الاعتماد على مصادر التمويل الأجنبي؛ لتشجيع الاستثمار وحل المشاكل المتعلقة بالتنمية وقطاع الخدمات<sup>(1)</sup>.

ويقصد بمفهوم الديون الخارجية عموماً إجمالي المبالغ المستحقة، بالعملات الأجنبية على الدول المدينة، إلى الأطراف الدائنة، سواء أكانت دولاً أو مؤسسات تمويل دولية أو خاصة. وترجع أسباب المديونية كما سيتضح فيما بعد إلى أسباب بيئية داخلية<sup>(2)</sup>، وأخرى خارجية<sup>(3)</sup>.

(1) بلغ عدد الدول النامية المدينة حوالي 159 دولة، من بينها الصين وبولندا ويوغسلافيا واليونان. ولا تقتصر مشكلة الديون الخارجية على الدول النامية فقط، بل يلاحظ أنها تمتد إلى الدول المتقدمة مثل الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي. فديون الولايات المتحدة الخارجية وصلت في نهاية عقد الثمانينيات إلى أعلى مستوى يقدر بحوالي 430,1 مليار دولار.

(2) مهدي الحلو، «دين المغرب الخارجي وعواقبه الاقتصادية والاجتماعية» في المديونية الخارجية للأقطار العربية والأفريقية: طبيعة المشكلة والخيارات المتاحة، تحرير على محمد شمشيش وأخرين (بنغازى: الهيئة القومية للبحث العلمي، 1990)، ص. 395 – 397.

(3) مصطفى عبد الله خشيم، «معضلة ديون الدول النامية الخارجية في حوار الشمال والجنوب: دراسة تحليلية - مقارنة»، في المرجع السابق، ص. 149 – 152.



### الإطار النظري للدراسة :

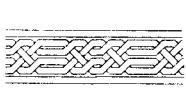
يوضح الشكل: 1، الذي يمثل الإطار النظري لهذه الدراسة، أن مأزق ديون دول المغرب العربي لم ينبع من فراغ، حيث إنه بروز نتيجة لاختلال أو عدم توازن بين عملية الاقتراض الخارجي من ناحية والظروف البيئية المحيطة من ناحية أخرى. إن عملية الإسراف في الاقتراض الخارجي من دول المغرب العربي، وفق مدخل النظم «System Approach» المشار إليه في الشكل: 1، لا يمكن فهمها بمعزل عن الظروف البيئية على الصعيد الدولي<sup>(4)</sup>.

بالرغم من أن مدخل النظم يجسد استخدام أسلوب تحليل كلي، فإننا سنستخدم أيضاً أسلوب التحليل الجزئي، حتى يمكننا فهم معضلة ديون دول المغرب العربي من كافة أبعادها. وتنطلق هذه الدراسة من فرضية مفادها أن: مأزق المديونية في المغرب العربي مر جعه وجود عدم توازن بين عملية الاقتراض الخارجي والظروف البيئية المحيطة. إن إثبات صحة أو عدم صحة الفرضية السابقة يتطلب بطبيعة الحال دراسة معضلة ديون دول المغرب العربي، وفق الخطوات المشار إليها في الشكل: 1.

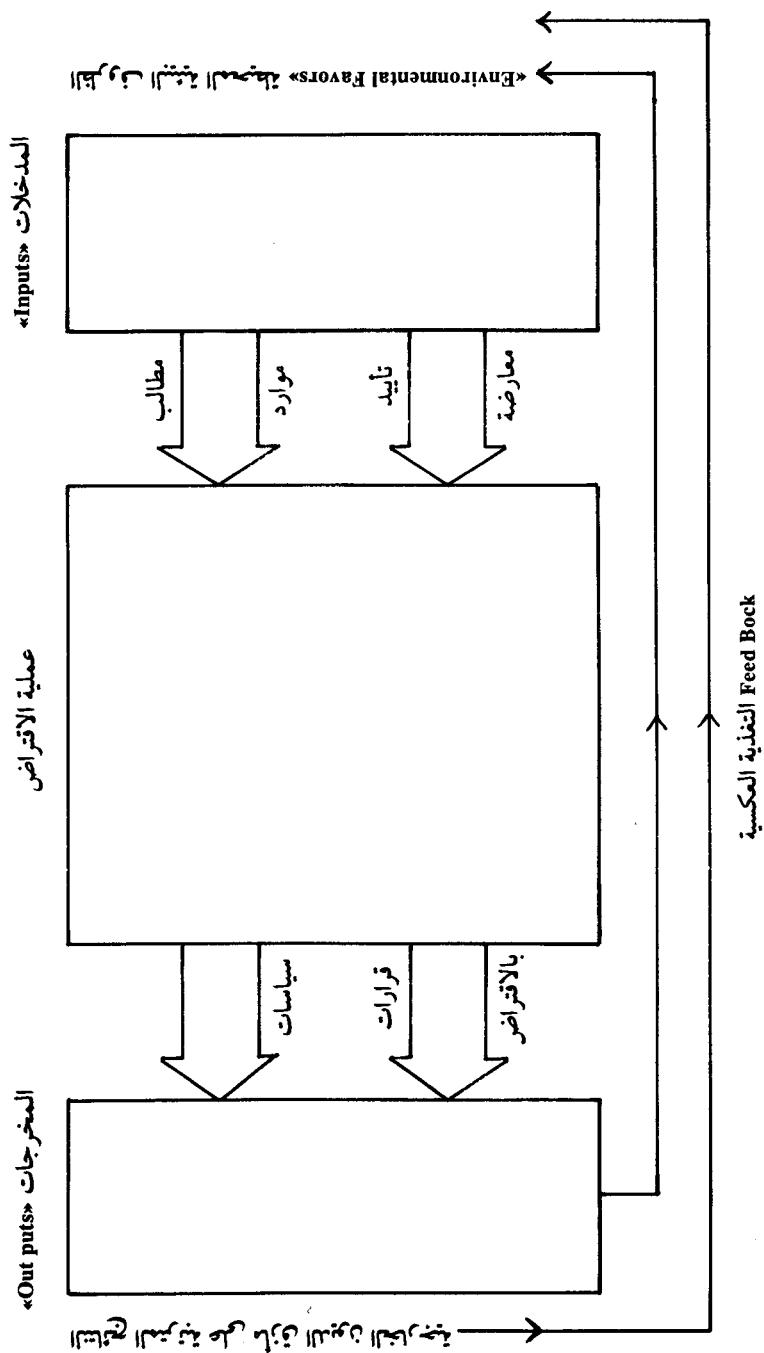
### الظروف البيئية المحيطة بمأزق الدين الخارجية المغاربية :

تنقسم الظروف البيئية المحيطة بمأزق الدين الخارجية العامة لدول المغرب العربي إلى عوامل داخلية ذات أبعاد سياسية، اقتصادية، واجتماعية، وأخرى خارجية تعكس بدورها التفاعلات السياسية، الاقتصادية، والاجتماعية، في إطار النظام الدولي ومكوناته الفرعية. وستناقش على التوالي كلًا من الظروف البيئية الداخلية والظروف البيئية الخارجية، مع الأخذ في الاعتبار أن الفصل بين العوامل البيئية الداخلية والخارجية يعتبر أمراً متيسراً على المستوى النظري، وصعباً إن لم يكن مستحيلاً على الصعيد العملي.

(4) لمزيد من التفاصيل عن مدخل النظم «System approach» واستخداماته انظر في:  
David Easton, *The political System* (New York: Knopf, 1953).



شكل (١) نموذج نظري للمبنية الاقراظن الخارجي



## أولاً: الظروف البيئية الداخلية :

إن مأزق ديون دول المغرب العربي يعكس بدون شك العوامل البيئية الداخلية على المستويات السياسية، الاقتصادية، والاجتماعية. وبالرغم من صعوبة الفصل بين العوامل السياسية، الاقتصادية، والاجتماعية، لا سيما على المستوى العملي نظراً لطبيعة علاقات التداخل والاعتماد المتبادل بينها، فإنه يمكن تلخيص الظروف البيئية الداخلية بجوانبها المختلفة في مجموع النقاط التالية:

- (1) تبني دول المغرب العربي لخطط تنمية طموحة، تحتاج إلى رؤوس أموال وخدمات تفوق في الكثير من الأحيان الموارد المادية، البشرية، والتكنولوجية المتاحة داخلياً. إن هدف تضييق الفجوة بين دول الشمال المتقدم ودول الجنوب النامي في مجال التنمية الشاملة دفع دول المغرب العربي إلى مزيد من الاقتراض الخارجي، وبالتالي برزت معضلة الديون الخارجية كمشكلة يصعب حلها.
- (2) ارتباط أو تبعية اقتصاديات دول المغرب العربي لل الاقتصاد الفرنسي على وجه الخصوص، والاقتصاد الرأسمالي على وجه العموم، وبالتالي فإن الاقتصاديات المغاربية أصبحت عرضة للتاثير بكل ما يجري في النظام الاقتصادي الرأسمالي<sup>(5)</sup>.
- (3) سوء توزيع الدخل القومي وما ترتب عليه من ضعف القوة الشرائية، وتقليل الطلب العام على المواد الأساسية والمصنوعة محلياً، إلى جانب ارتفاع العجز في الميزان التجاري، نتيجة لارتفاع استهلاك المواد الخام المistorدة، من الفئات المستحوذة على نصيب أكبر في عملية توزيع الدخل القومي.
- (4) إن معدل زيادة عدد السكان في دول المغرب العربي (2,5%)، وما ترتب عليه من وجود مساع لتضييق الفجوة بين عدد السكان المتنامي والموارد

(5) مهدي الحلو، «دين المغرب الخارجي وعراقهـ الاقتصادية والاجتماعية» في المدبلونية الخارجية للأقطار العربية والأفريقية: طبيعة المشكلة والخيارات المتاحة، مرجع سابق ذكره، ص. 395 - .396

الغذائية المحدودة، اضطر هذه الدول إلى زيادة المصارييف المنفقة على استيراد المواد الغذائية، وبالتالي تشتيت الإمكانيات المتاحة، وقلة الإنفاق على مشاريع التنمية. فبالرغم من أن الاقتصاد المغربي مثلاً زراعي بطبيعته، فإن بعض الإحصائيات توضح بجلاءً أن مستوى الاعتماد على الخارج لسد الاحتياجات الغذائية المحلية ارتفع من 7,6% في السنوات 1964 - 1966 إلى 36,88% في السنوات 1980 - 1984<sup>(6)</sup>.

(5) زيادة مستوى تهريب رؤوس الأموال من دول المغرب العربي إلى الخارج. ومن أمثلة الدول النامية التي زادت فيها ظاهرة تهريب رؤوس الأموال بشكل ملحوظ هو نسخ كونيج، والعديد من دول أمريكا اللاتينية<sup>(7)</sup>. ويفوق مستوى رؤوس الأموال المهرية، حسب إحصائيات البنك الدولي، المستوى المتوسط بالنسبة لمجموع الدول المدية، التي تشمل بطبيعة الحال دول المغرب العربي، في الفترة 1975 - 1985<sup>(8)</sup>.

(6) انتشار ظاهرة التصحر نتيجة لقلة الأمطار، وما ترتب على ذلك من انخفاض مستوى الإنتاج الزراعي وخاصة الحبوب، التي اضطرت دول المغرب العربي إلى استيرادها، لسد العجز في الإنتاج المحلي عن طريق الاقتراب من الخارجي.

(7) زيادة الأعباء المالية لدول المغرب العربي، نتيجة لارتفاع حجم ديونها الخارجية، وما ترتب عنها من ارتفاع مستوى خدمات الدين. فلقد وصلت نسبة خدمات الدين إلى الصادرات أعلى مستوى لها في كل من الجزائر

(6) المرجع السابق، ص 396.

(7) انظر في هذا الشأن:

J. Bhagwati, «Capital Flight from LDCS: A Statistical Analysis», in *Illegal Transaction in International Trade*, by J. Bhagwati (ed.) (Holland: North Holland publishing Company, 1974), pp. 54-184; Stanley J. Lawson, «The Flight of capital From Hong Kong» *Review of Business* (winter 1985): 7-10; L. Colynn and P. Koenig», *The Capital Flight crisis*, *Institutional Investor* (November): 303 - 307; and Donald R. Lessard and John Williams on, *Capital Flight and third world Debt* (Washington, D.C.: Institute For International Economics, 1987).

(8) مهدي الحلوي، مرجع سابق ذكره، ص. 397.

والمغرب، وأدنى مستوى لها في كل من تونس وموريتانيا. إن دفع خدمات الدين يحتاج بطبيعة الحال إلى مزيد من الموارد المالية، وبالتالي فقد لجأت دول المغرب العربي إلى مزيد من الاقتراض الخارجي.

(8) ارتفاع مستوى الإنفاق العسكري نتيجة للتورطات الإقليمية، مثل قضية الصحراء الغربية التي أتت كاهم ميزانيات الدول المتورطة فيها، بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

(9) عدم تنوع صادرات دول المغرب العربي، وبالتالي تأثير دخلها القومي بظاهره تذبذب الأسعار في السوق العالمية. فانخفاض أسعار بعض المواد الأولية اضطر بعض دول المغرب العربي إلى مزيد من التورط في عملية الاقتراض الخارجي، الأمر الذي زاد مشكلة ديونها الخارجية تعقيداً.

#### ثانياً: الظروف البيئية الخارجية:

لا يقل تأثير الظروف البيئية الخارجية أثراً عن الظروف البيئية الداخلية، نظراً لأن الدول المدينة لا يمكنها أن تعيش منعزلة عن التفاعلات السياسية، الاقتصادية، والاجتماعية على مستوى النظام الدولي. ويمكن تلخيص علاقة الظروف البيئية الخارجية بمعضلة ديون دول المغرب العربي في إجمالي النقاط التالية<sup>(9)</sup>:

(1) أزمة النفط الأولى لعام 1973، وأزمة النفط الثانية لعام 1980، وما ترتبت عنهما من تذبذب في أسعار النفط العالمية، وزيادة الأعباء المالية لبعض الدول المغاربية المستوردة للنفط. ويلاحظ أن إجمالي العجز الذي عانت منه الدول النامية المستوردة للنفط قد زاد من 11 بليون دولار في عام 1973 إلى 30 بليون دولار في عام 1974، ثم إلى 38 بليون دولار في عام 1975، ثم انخفض إلى 26 بليون دولار في عامي 1976، 1977<sup>(10)</sup>. ولقد قابل العجز

(9) مصطفى عبد الله خشيم، مرجع سابق ذكره، ص.ص. 149 - 151.

Robert Solomon, «A Quantitative Perspective on the Debt of Developing Countries», (10) in Lawrence G. Frank and Marilyn J. Seiber, *Developing Countries Debt* (New-York: pergammon press, 1979), pp. 27 - 28.

الذي عانت منه الدول النامية، نتيجة لتذبذب أسعار النفط، فائضاً في ميزان مدفوعات الدول النامية المصدرة للنفط، وهو فائض ارتفع من 6 بليون دولار في عام 1973 إلى 67 بليون دولار في عام 1974، ثم هبط إلى 35 بليون دولار في عام 1975، ثم ارتفع من جديد إلى 41 بليون دولار عام 1976<sup>(11)</sup>.

(2) الركود في الاقتصاد العالمي وما نتج عنه من انخفاض معدلات الإنتاج العالمي، وفرض قيود تجارية على صادرات الدول النامية. فمعدل الزيادة في الإنتاج العالمي، أثناء الركود الاقتصادي العالمي في بداية عقد الثمانينيات، لم يرتفع إلا بمعدل 2٪ في عام 1981، 3٪ في عام 1983، ولقد قابل ذلك انخفاض في معدل إنتاج الدول النامية، الذي انخفض من 3,3٪ إلى 109٪.<sup>(12)</sup>

(3) انخفاض معدل صادرات الدول النامية، وما ترتب عليه من انخفاض الاحتياطي من العملات الصعبة الالزمة لدفع خدمات الدين. فدول المغرب العربي تحصل على العملات الأجنبية عن طريق الصادرات، أو عن طريق تحويلات المهاجرين في الخارج.

(4) ارتفاع أسعار الفائدة على القروض العامة على وجه العموم، والقروض الخاصة على وجه الخصوص، وما لذلك من تأثير مباشر على زيادة أعباء دول المغرب العربي المدينة، نتيجة لارتفاع خدمات الدين. ويغلب على ديون الدول المغاربية عموماً الطابع العام منذ نهاية عقد السبعينيات. لقد ارتفع معدل الفائدة على الديون العامة من 6,6٪ في عام 1973 إلى 11٪ في عام 1982، وبالتالي فإن التوازن الأساسي لبعض الدول النامية قد تغير من الجانب الإيجابي إلى نقطة الصفر، وفي بعض الأحيان إلى الجانب السلبي، لا سيما

**International Monetary Fund (IMF), Annual Report of the Executive Directors for (11) the fiscal year, April 1977, p. 15.**

**Shahid J. Burki, «Debt and Adjustment: The Experience of South Asia and sub - (12) saharan Africa», in khadija haq and Carlos Massad (eds.), *Adjustment with Growth: A Search for An Equitable Solution* (Islamabad: North- South Round Table, 1984), p. 184; and Irving S. Friedman, «Crisis Management, the Business cycle and international Lending», in khadija haq and carlos massad, *Ibid.*, pp. 19 - 22.**



عندما فاقت خدمات الدين احتياطي الدول من العملات الصعبة، التي تحصل عليها الدول عن طريق الصادرات<sup>(13)</sup>.

وتشير بيانات هذه الدراسة عموماً إلى أن معدل خدمات الدين إلى الصادرات قد بلغ أقصى مستوى له في الجزائر (69%) في عام 1989، المغرب (42%) في عام 1982، تونس (29%) في عام 1986، وموريتانيا (19%) في عام 1985 (انظر الجدول: 3).

(5) انخفاض أسعار المواد الأولية نتيجة لتطوير مواد بديلة، أو لترشيد الاستهلاك، أو لزيادة العرض في السوق الدولية. ولقد عانت دول المغرب العربي من انخفاض أسعار المواد الأولية؛ مثل النفط، الفوسفات، والحديد، حيث عانت من عجز في ميزان مدفوعاتها، وبالتالي لجأت إلى الاقتراض الخارجي<sup>(14)</sup>.

#### مدخلات عملية الاقتراض الخارجي للدول المغاربية:

تعكس عملية التحويل «Conversion process» في أي نظام عموماً وجود ما يعرف بالمطالبات «Demands»، المعارض «opposition»، التأييد «Support»، والموارد «Resources» المادية والبشرية والتقنية. فالمطلوب في سياق عملية الاقتراض الخارجي هي عبارة عن ضغوط «Stress» يمارسها أفراد، جماعات، ومنظمات رسمية وغير رسمية على صانعي القرار، من أجل الحصول على قروض باسم المصلحة العامة، حتى تتمكن النظم السياسية التي تفتقر إلى موارد مالية كافية من توفير رأس مال كاف لخطتها التنموية الطموحة، كما أن المطالب قد تعكس وجود ضغوط خارجية، سواء أكانت من دول قومية، أو شركات متعددة الجنسية، أو مؤسسات تمويل دولية مثل صندوق النقد الدولي والبنك الدولي، باسم الليبرالية ونظام السوق، وعلاقات الاعتماد المتبادل.

Francis Stewart, «The International Debt Situation and North - South Relations», in (13) Hadija haq (ed.), **The lingering Debt crisis** (Islam Abad, pakistan: North - South Round Tables, 1985), pp. 86 - 87.

J. Bhagwati, et. al., op. cit., pp. 53 - 184 (14)

وقد تعكس المطالب عموماً تحقيق مصالح بعض الأفراد أو الجماعات غير الرسمية<sup>(15)</sup>، أو قد تجسد ضغوط الأجهزة البيروقراطية التي تعمل في حد ذاتها كجماعة مصلحية<sup>(16)</sup>. كما أن ندرة الموارد المالية لبعض الدول المغاربية كانت مدخلاً آخر دفع حكوماتها إلى التوسع في عملية الاقتراض الخارجي.

لقد حظيت سياسة الاقتراض الخارجي للدول المغرب العربي عموماً بتأييد ومعارضة في الوقت نفسه. فسياسة الاقتراض الخارجي حظيت بتأييد محدود على الأقل في بداية الأمر، نظراً لأن الأهداف المعلنة من جانب الدول المدينة جسدت هدف تحقيق المصلحة العامة، التي يفترض أنها تعود بالفائدة على جميع فئات الشعب<sup>(17)</sup>. فعدم توظيف القروض الخارجية للأهداف المحددة رفع من مستوى المعارضة العامة، نظراً لحالة التخبط وعدم التوازن التي تعيشها دول المغرب العربي وبقية الدول النامية المدينة وبالرغم من أن ديون دول المغرب العربي تعتبر أقل وطأة من ديون دول أخرى، مثل البرازيل والمكسيك، فإن حالة التذمر وعدم الرضى بين قطاعات الشعب أصبحت حقيقة لا يمكن إنكارها. فمشاكل الدين الخارجية تتجزء عنها رفع مستوى تبعية الدول المدينة للدول الدائنة، سياسياً واقتصادياً واجتماعياً<sup>(18)</sup>.

#### عملية الاقتراض وتأثير الدين الخارجية :

إن عملية الاقتراض الخارجي التي قامت بها دول المغرب العربي طوال عقدي السبعينيات والثمانينيات تعكس بالدرجة الأولى السياسة العامة السائدة، وما يرتبط بها من ميكانيكية اتخاذ القرارات، التي تعكس عموماً درجات متفاوتة من المشاركة السياسية<sup>(18)</sup>. وطالما أن عملية الاقتراض تتسم بالتعقيد، فإنه يمكن

Graham T. Allison, *Essence of Decision: Explaining the Cuban Missile Crisis* (15) (Boston: Little Brown and Company, 1971).

(16) محمد حسن منصور، «أعباء الدين الخارجية كعامل مقيد للتنمية الاقتصادية في بعض الأقطار العربية ذات المديونية الثقيلة»، في المديونية الخارجية للأقطار العربية والأفريقية: طبيعة المشكلة والخيارات المتاحة، مرجع سابق ذكره، ص. 245 - 225.

(17) مهدي الحلو، مرجع سابق ذكره، ص. 398 - 399.

See Nicholas Henry. *Public Administration and public Affairs* (Englewood Cliffs, NJ: Prentice - Hall, Inc., 1980), pp. 292 - 303.



تحديد ست مراحل مرت بها معضلة ديون دول المغرب العربي. طوال عقدي السبعينيات والثمانينيات، هي:

- (1) الشعور بالحاجة الماسة إلى عملية الاقتراض الخارجي.
- (2) التمهيد والإعداد لعملية الاقتراض الخارجي.
- (3) تحديد الأهداف المنشودة من عملية الاقتراض الخارجي.
- (4) وضع تصورات مستقبلية لعملية الاقتراض الخارجي.
- (5) وضع وتحديد أولويات الاستفادة من عملية الاقتراض الخارجي.
- (6) إقرار سياسة الاقتراض الخارجي.

إن اتجاه صانعي القرار في دول المغرب العربي نحو تبني سياسة الاقتراض الخارجي يعتبر في واقع الأمر استجابة أو رد فعل لمجموعة من الأسباب، تمت تغذيتها في النظم السياسية المغاربية من البيئة المحيطة عبر ما يعرف بنظام المدخلات. وتمثل المرحلة الثانية لعملية الاقتراض الخارجي عموماً في قيام الجهات المسؤولة بإجراء اتصالات مكثفة مع مؤسسات التمويل العامة والخاصة، على اعتبار أن هذه الخطوة تدعم من إمكانيات تحقيق الأهداف المنشودة لعملية الاقتراض الخارجي. وتطلب الجهات المسؤولة في العادة من الأجهزة البيروقراطية ذات الاختصاص تقديم دراسات وتقارير كاملة عن حجم الإمكانيات المتاحة، والمشاكل التي تواجهها قطاعاتهم، حتى يؤخذ كل ذلك في الاعتبار عند وضع تصورات مستقبلية، تتعلق بإمكانية استغلال القروض الخارجية الاستغلال الأمثل، لا سيما في مجال تحقيق أهداف خطط التنمية الطموحة.

أما فيما يتعلق بمرحلة تحديد الأهداف المنشودة من عملية الاقتراض الخارجي، فإنها قد تشمل في واقع الأمر تحقيق هدف محدد، أو تحقيق عدة أهداف في الوقت نفسه. ومهما تعددت أهداف عملية الاقتراض الخارجي، فإن محور التركيز ينصب في هذه المرحلة على تحديد المقصود بالأهداف المنشودة من عملية الاقتراض، بهدف تجنب أي لبس أو خلط في المفاهيم والمعايير. وتتراوح أهداف عملية الاقتراض من تحقيق المصلحة العامة، وما يرتبط بها من

محاولات لتضييق هوة التخلف، إلى تحقيق أهداف غير عقلانية، مثل استيراد سلع كمالية، أو الإسراف في نفقات الاحتفالات والاستقبالات، وبناء مرافق واستراحات غير ضرورية<sup>(19)</sup>.

وترتبط مرحلة وضع تصورات مستقبلية لعملية الاقتراض الخارجي بمدى الاستفادة من الماضي واستيعاب التجارب المعاصرة، على اعتبار أن التنبؤ بالمستقبل ما هو في واقع الأمر إلا امتداد طبيعي للماضي والحاضر. فالديون الخارجية، كما توضح تجربة مصر في عهد الخديوي، يمكن أن تكون نعمة على الدولة في حالة وجود الرشوة والفساد الإداري، وبالتالي فإن أنجح سياسات الاقتراض الخارجي هي تلك السياسات التي تخلص من معوقات تقف في طريق استخدام القروض، الاستخدام الأمثل للمتمشى والمصلحة العامة.

وطالما أن المرحلة الخامسة تتعلق بوضع أولويات الاستفادة من عملية الاقتراض الخارجي وتحديدها، فإنه يتحتم على جهات صنع القرار أن تحدد أولاً سلم أولويات، يعكس الأهداف المنشودة من عملية الاقتراض الخارجي، وتحدد ثانياً الكيفية التي يمكن بواسطتها ترشيد الموارد المتاحة بقدر الإمكان. كما يتبعن على الجهات المسؤولة في هذه المرحلةأخذ متغير الزمن في الحسبان، على اعتبار أن تحقيق بعض أو كل الأهداف المنشودة، مثل هدف تحقيق التنمية الشاملة، لا يمكن أن يتحقق إلا في المدى الطويل، وعليه يجب أن يؤخذ تغيير الظروف البيئية المحيطة في الحسبان في مثل هذه الحالات.

أما مرحلة إقرار سياسة الاقتراض الخارجي فإنها ترتبط عموماً بوضع خطط عمل «Action plans»، توضح الخطوات التي يجب اتباعها في مرحلة ما بعد الحصول على القروض الخارجية، وتتوفر لجهات الاختصاص في هذه المرحلة بيانات تتعلق بالإمكانيات المتاحة، إلى جانب وجود تصورات مستقبلية، وأهداف محددة لعملية الاقتراض الخارجي. وبالرغم من أننا تناولنا بشيء من التفصيل المراحل المختلفة لعملية الاقتراض الخارجي من الناحية

---

(19) مهدي الحلو، مرجع سابق ذكره، ص. 396.

النظرية، فإنه تجدر الإشارة إلى أن فصل هذه المراحل عن بعضها البعض من الناحية الواقعية يعتبر عملية صعبة، إن لم تكن مستحيلة بالمرة، ومع إقرار سياسة الاقتراض الخارجي، يمكننا القول بأننا دخلنا مرحلة جديدة، تتعلق بمخرجات عملية الاقتراض الخارجي، وهذا ما سيتم مناقشه في الجزء التالي من هذه الدراسة.

#### مخرجات عملية الاقتراض الخارجي :

تعتبر مخرجات عملية الاقتراض الخارجي عموماً بتبني دول المغرب العربي لقرارات وسياسات بالاقتراض من مؤسسات تمويل عامة أو خاصة، وبالتالي ستناقش في هذا الجزء من الدراسة الجوانب المختلفة لمعضلة المديونية الخارجية، لا سيما ما يتعلق منها بالبعد الكمي والبعد الكيفي لهذه المعضلة. فالجدول: 1 يشير إلى تطور مشكلة المديونية الخارجية لدول المغرب العربي في السنوات، 1980 - 1989. ومن تفحص الجدول: 1، يمكننا ملاحظة التالي .

(1) إن فهم الأبعاد المختلفة لمعضلة ديون المغرب العربي الخارجية لا يمكن أن يتم بمعزل عن الظروف البيئية الخارجية، وعليه نجد أن مقارنة ديون الدول المغاربية مع بعض الدول النامية الأكثر مديونية يعتبر خطوة مبدئية هامة. فالجزائر احتلت مثلاً المركز الرابع عشر في قائمة الدول النامية الأكثر مديونية في الفترة 1980 - 1986. كما أن أقطار المغرب العربي المدينة، ما عدا موريتانيا، تعتبر من ضمن الدول الإفريقية العشر الأكثر مديونية. في بينما احتلت كل من الجزائر والمغرب المركزين الرابع والخامس على التوالي، يلاحظ أن تونس تبوأت المركز الثامن في قائمة الدول الإفريقية العشر الأكثر مديونية في 1987<sup>(20)</sup>.

---

(20) سلفستريدا بامبالير، «الدين الخارجي الأفريقي: نشأته، وتطوره وأثاره» في المديونية الخارجية للأقطار العربية والأفريقية: طبيعة المشكلة والخيارات المتاحة، مرجع سابق ذكره، ص 91.



إذن يمكننا القول بأن ديون الدول المغاربية من حيث الكم تتسم بالاعتدال، مقارنة بدول آخر مدينة. فديون الولايات المتحدة الأمريكية تفوق مثلاً من حيث الكم الدول المغاربية مجتمعة بحوالي عشرة أضعاف تقريباً. ويوضح الجدول: 2 معدل ديون المغرب العربي إلى ديون الدول الخمس عشرة الأكثر مديونية في العالم في عام 1986. وبينما سجلت موريتانيا أدنى معدل ديون بالنسبة للبرازيل (1,48٪)، يلاحظ أن الجزائر تحتل المركز الرابع عشر في قائمة الدول الأكثر مديونية. وبالتالي وصل معدل ديونها إلى 16,20٪ من معدل ديون البرازيل، التي فاقت ديونها ديون الدول المغاربية مجتمعة، بمعدل ضعفين ونصف. ويشير الجدولان: 1، 2 إلى انخفاض حجم الديون المغاربية مقارنة بعدة دول أخرى مدينة، ولكن ذلك لا يعني بأي حال من الأحوال التقليل من درجة وطأة الديون المغاربية، بقدر ما يعني أهمية دراسة مآزق المديونية المغاربية في إطار مقارن.

(2) إن معدل زيادة ديون دول اتحاد المغرب العربي السنوي عكس إلى حد كبير وجود نمط متذبذب، وبالتالي يلاحظ أن معدل الزيادة السنوي قد ارتفع من -0,48٪ في عام 1981، إلى 126,8٪ عام 1987. لقد بلغ معدل الزيادة السنوي لمديونية دول المغرب العربي أقصى حد له في عام 1989، بالنسبة لكل من الجزائر (135,5٪) والمغرب (125,7٪)، وبالنسبة لتونس عام 1983 (190,9٪). ويعزى تذبذب الزيادة السنوية لمديونية الجزائر عموماً إلى تذبذب أسعار النفط الخام والغاز الطبيعي، على اعتبار أن الجزائر تعتمد في صادراتها على تصدير مثل هذه المنتجات.



جدول : ١ (\*)  
إجمالي الدين العام الخارجي ومعدل الزيادة السنوية  
لديوبنة دول اتحاد المغرب العربي في الفترة، ١٩٨٩ - ١٩٨٠ ملايين الدولارات

	١٩٨٩	١٩٨٧	١٩٨٦	١٩٨٥	١٩٨٤	١٩٨٣	١٩٨٢	١٩٨١	١٩٨٠	الدول
/135,5٪	26067	19240	14777	13688	12201	12945	13929	15305	16360	الجزائر
20851	18368	14610	12038	10629	10260	9130	9089	8089	-	المغرب
113,5٪	125,7	121,4	113,3	103,6	112,4	112,9	110,0٪	7354	-	تونس
6899٪	6189	5001	4382	3757	3800	3516	3294	3224	-	موريتانيا
111,5٪	123,8	114,1	116,6	101,1-	108,1	106,7٪	102,2	-	-	الإجمالي
2010٪	1868	1637	1354	1198	1951	1022	852	734	-	
/107,6٪	114,1	121,0	113,0	38,6-	190,9	20	116,4٪	-	-	
55827٪	45665	36025	31462	27785	28956	27597	27540	27672	-	
/122,3٪	126,8	114,5	113,2	4,1-	104,9	100,2٪	0,48٪	-	-	

المصدر: World Debt Tables: External Debt of Developing Countries vol. II, country Tables, 1987 - 88 Edition.  
وتقدير البنك الدولي عن التنمية في العالم ١٩٩١: تجذيات التنمية (القاهرة: مركز الأهرام، ١٩٩١)، ص.ص. ٢٨٤ - ٢٨٥.

جدول : (2) (\*)

معدل ديون دول اتحاد المغرب العربي المدينة إلى  
الدول النامية الخمس عشرة الأكثر مديونية في عام 1986

بالنسبة المئوية

الدول الأكثر مديونة في العالم الثالث	دول المغرب العربي	المغرب	الجزائر	تونس	موريطانيا
البرازيل	16,20	13,20	4,52	1,48	%
المكسيك	17,63	14,36	4,92	1,61	%
الأرجنتين	36,66	29,87	10,22	3,35	%
كوريا الجنوبية	39,75	32,39	11,09	3,62	%
إندونيسيا	41,66	33,95	11,62	3,80	%
الهند	43,64	35,56	12,17	3,98	%
فنزويلا	52,90	43,11	14,76	4,83	%
الفلبين	56,37	45,93	15,72	5,15	%
مصر	62,79	51,16	17,51	5,73	%
تركيا	63,64	51,86	17,75	5,81	%
نيجيريا	81,96	66,78	22,86	7,48	%
شيلي	86,44	70,44	24,11	7,89	%
تايلاند	99,84	81,35	27,85	9,12	%
الجزائر	—	81,49	27,89	9,13	%
بيرو	117,16	95,47	32,68	10,70	%

\* المصدر: مصدر جدول رقم 1 نفسه.

(3) إن العلاقة بين الزيادة في إجمالي الدين العام الخارجي ومعدل الزيادة السنوية للدين الخارجي، وبين معدل النمو إلى إجمالي الناتج القومي في الدول المغاربية، لا يعكس بالضرورة وجود علاقة طردية. فالبرغم من أن حجم الديون الخارجية العام قد زاد زيادة ملحوظة في عام 1987 مقارنة بعام 1980، فإنه يلاحظ أن معدل النمو إلى إجمالي الناتج القومي لم يعكس مثل هذا النمط من الزيادة. في بينما بلغ معدل زيادة ديون كل من الجزائر، المغرب، وتونس على التوالي 117,6٪، 187,9٪، 249,8٪ في عام 1987 عام 1980؛ يلاحظ أن معدل النمو قد انخفض عموماً في كل من الجزائر وتونس على التوالي، من 7,0٪ في الفترة 1976 - 1980 إلى 4,5٪، 2,8٪ في الفترة 1981 - 1986. أما معدل النمو بالمغرب فقد ظل ثابتاً نسبياً خلال الفترتين المذكورتين، حيث ارتفع ارتفاعاً طفيفاً من 4,3٪ إلى 4,4٪.

أما لو أمعنا النظر في البعد الكيفي لمأزق مديونية دول المغرب العربي، فإنه يمكننا ملاحظة مدى قدرة وتأثير الديون الخارجية العامة على الأوضاع السياسية، الاقتصادية، والاجتماعية على مستوى الدولة ومستوى النظام الإقليمي. فالتعامل مع مأزق الديون الخارجية يعكس وجود قدرة نسبية لا تعكس بالضرورة الحجم المطلق للديون، بقدر ما تجسد قدرة الدول المغاربية على الإيفاء بالتزاماتها المالية، من خلال ارتفاع أو انخفاض صادراتها وأرصدتها من العملات الصعبة.

ويشير الجدولان: 3، 4 إلى الجانب الكيفي لتأثير ديون الدول المغاربية، وتقود دراستهما إلى استخلاص مجموعة من الملاحظات يمكن تلخيصها في النقاط التالية:

(1) زيادة اعتماد دول المغرب العربي المدينة على القروض الخارجية العامة، حيث إن نسبة الديون الخارجية إلى إجمالي الناتج القومي ارتفعت ارتفاعاً ملحوظاً منذ عام 1980. وتشير البيانات في الجدول: 3 إلى أن درجة اعتماد الدول المغاربية على الديون الخارجية لا تعكس المستوى نفسه، وبالتالي فإن الجزائر وتونس تعتبران أقل اعتماداً على الديون الخارجية من موريتانيا



جدول: (3)  
(\*)

بعض المؤشرات الاقتصادية لمدينة دول اتحاد المغرب العربي في الفترة 1987 - 1980

	1987	1989	1986	1985	1984	1983	1982	1981	1980	السنوات	الدول
57	29	25	24	24	27	32	35	40	113	الجزائر	أ
249	-	147	100	89	95	97	102	113	27	ـ	ـ
69	-	51	33	34	33	30	25	25	27	ـ	ـ
-	-	9	8	9	9	10	9	9	9	ـ	ـ
98	118	104	116	94	81	64	57	43	43	ـ	ـ
328	-	413	406	352	350	310	262	225	225	ـ	ـ
32	-	41	31	24	40	46	41	36	36	ـ	ـ
-	-	10	9	6	9	9	9	11	11	ـ	ـ
72	67	59	55	48	48	45	40	38	38	ـ	ـ
137	-	183	161	134	129	113	90	96	96	ـ	ـ
23	-	29	25	23	19	16	14	13	13	ـ	ـ
-	-	9	8	8	7	6	6	5	5	ـ	ـ
213	215	218	207	176	157	146	114	109	109	ـ	ـ
395	-	360	328	363	330	234	251	272	272	ـ	ـ
20	-	17	19	13	10	13	16	11	11	ـ	ـ
-	-	10	12	6	5	5	7	4	4	ـ	ـ

\* المصدر: مصدر جدول رقم 2 نفسه.

ـ نسبة الدين العام الخارجي إلى إجمالي الناتج القومي.

ـ نسبة خدمة الدين العام الخارجي إلى الصادرات.

ـ نسبة خدمة الدين العام الخارجي إلى الناتج القومي الإجمالي.



جدول : 4 (\*)

معدل خدمات الدين إلى صادرات الدول النامية  
الخمس عشرة الأكثر مديونية في العالم في الفترة، 1980 - 1989

السنوات									
	الدول	1989	1986	1985	1984	1983	1982	1981	1980
البرازيل		31,3	33,2	25,0	23,7	28,6	43,1	33,8	34,6
المكسيك		39,6	36,8	36,9	34,8	40,0	34,1	22,1	32,1
الأرجنتين		36,1	50,1	41,9	25,9	25,0	23,8	18,2	17,7
كوريا		11,4	16,7	15,5	13,9	13,8	13,6	12,8	12,2
الجنوبية									
إندونيسيا		35,2	29,3	19,9	14,7	12,8	10,6	8,2	7,9
الهند		26,4	18,1	13,5	11,1	11,1	9,9	8,9	8,8
فنزويلا		25,0	25,0	14,0	14,3	15,3	16,0	10,8	13,3
الفلبين		26,3	18,3	15,9	13,9	15,9	12,6	10,0	7,2
مصر		20,5	21,3	23,2	21,0	22,7	23,9	22,8	17,8
تركيا		32,1	31,3	32,2	23,8	29,9	28,7	28,4	28,4
نيجيريا		21,3	23,0	30,9	25,5	17,5	10,8	4,6	1,8
شيلي		27,5	30,8	26,4	26,2	18,3	20,0	29,6	21,9
تايلاند		15,9	16,7	14,7	12,0	10,2	8,5	6,8	5,0
الجزائر		68,9	51,5	33,1	33,7	32,8	29,7	25,5	26,6
بيرو		6,8	14,4	14,1	15,5	19,8	36,3	44,9	31,1

World Debt Tables: External Debt of Developing Countries, Vol. II., Country Tables; (\*)  
1987 - 88 Edition, pp. 2 - 437.

وال المغرب، حيث إن نسبة ديون كل من الجزائر وتونس إلى دخلهما القومي في عام 1987 بلغت على التوالي 29٪، بينما وصلت في كل من موريتانيا والمغرب على التوالي 118٪، 215٪.

وقد تعزى زيادة اعتماد الدول المغاربية، والعديد من الدول النامية المدينة، على القروض الخارجية إلى ما تتطلبه عمليات التنمية من موارد مالية وتقنية ضخمة، وبالتالي يلاحظ أن عملية التمويل التي تختلط فيها الدول النامية عموماً تعكس سباقاً بين متغيرين، يتزايدان ب معدلات مضاعفة، وهما الدين والدخل، فالديون تعكس وجود فجوة بين الاستثمار والأدخار المحلي، وهي فجوة قد تزداد اتساعاً عبر الزمن. فكلما اتسعت الهوة بين كل من الاستثمار والأدخار المحلي وارتفاع حجم الديون الخارجية، فإن معدلات الفائدة على الديون تزداد بدورها، وبالتالي فإن الدول المدينة قد تجد نفسها مضطورة للحصول على قروض إضافية، إما بقصد المحافظة على استمرارية تدفق الواردات، أو بقصد الإيفاء بدفع خدمات ديونها. فالقدرة على الإيفاء بدفع خدمات الدين تعتمد إلى حد كبير على الاستمرار في زيادة الانتاج، الذي يعمل بدوره على تضييق الفجوة بين الاستثمار والأدخار المحلي<sup>(21)</sup>.

(2) تشير البيانات في الجدول : 3 إلى عدم وجود علاقة طردية بين حجم الديون الخارجية المغاربية ودرجة اعتماد الدول المغاربية المدينة على القروض الخارجية العامة. فنسبة إجمالي الديون الخارجية إلى إجمالي الناتج القومي في كل من موريتانيا والمغرب أعلى من نسبة إجمالي الديون الخارجية إلى إجمالي الناتج القومي في الجزائر، بالرغم من أن حجم الديون الخارجية الجزائرية أعلى من حجم ديون كل من موريتانيا والمغرب. فيما بلغ حجم الديون الخارجية العامة الجزائرية أكثر من عشرة أضعاف ديون موريتانيا (انظر الجدول : 1)، إلا أن الجدول : 3 يشير إلى أن موريتانيا تعتمد أكثر من الجزائر على الديون الخارجية بحوالي سبعة أضعاف.

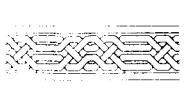
Dragosan Avramovic. et. al., *Economic Growth and External Debt* (Baltimore, (21) Md: Johns Hopkins University press, 1964), pp. 188 - 192.

(3) تشير البيانات في الجدول: 3، المتعلقة بنسبة الديون إلى الصادرات، إلى عدم قدرة الدول المغاربية على إنهاء مأزق مدبيونيتها دفعة واحدة، حتى في حالة عزمها على فعل ذلك، نظراً لمحدودية مواردها المالية من العملات الصعبة الالزمة، لدفع خدمات الدين أو الدين ككل.

(4) إن لبّ مأزق المديونية المغاربية يتجسد في ارتفاع معدل خدمات الدين في السنوات الأخيرة، مقارنة ببداية عقد الثمانينيات. وتشير بيانات الجدول: 3 من ناحية إلى ارتفاع نسبة خدمات الدين إلى الصادرات، وتشير من ناحية أخرى إلى تفاوت مأزق المديونية في كل من الجزائر والمغرب، مقارنة بكل من تونس وモوريتانيا. نسبة خدمات الدين إلى الصادرات بلغت أقصى حد لها في عام 1989 في الجزائر 69٪، ومووريتانيا 20٪، وأقصى حد لها في عام 1987 في كل من المغرب 98٪، وتونس 72٪. إن قدرة الدول المغاربية على دفع خدمات ديونها يعتمد على زيادة مستوى صادراتها المتأثر بالحماية التي تفرضها دول الشمال، لا سيما أثناء فترات الركود في الاقتصاد العالمي. بالرغم من الركود الاقتصادي الذي شهدته الاقتصاد العالمي في بداية الثمانينيات، وما شهدته من فرض قيود على صادرات الدول النامية، يلاحظ أن تحسن الأوضاع الاقتصادية في متصف الثمانينيات نتج عنه رفع بعض القيود التجارية من قبل دول الشمال، الأمر الذي نتج عنه زيادة صادرات دول الجنوب، وحصولها على عملات صعبة لدفع خدمات ديونها<sup>(22)</sup>.

(5) تشير البيانات في الجدول: 3 إلى وجود علاقة عكسية بين حجم القروض الخارجية وقدرة الدول على دفع خدمات ديونها. إن ديون الجزائر والمغرب تصل على التوالي 42٪، 40٪ من إجمالي ديون الدول المغاربية (انظر الجدول: 1)، كما أن ديون كل من تونس ومووريتانيا تصل بدورها على التوالي 14٪، 14٪. إن العلاقة بين حجم الديون الخارجية والقدرة على دفع خدمات الدين ليست بالضرورة علاقة عكسية كما هو الحال في دول المغرب العربي،

M. G. Mathur, «External Debt and International Trade: A GAH perspective», in (22) khadija Haq (ed.), Op. Cit., pp. 166 - 167.



ولكنها تعتبر في واقع الأمر علاقة مرتبطة بقدرة الدول على زيادة مستوى صادراتها. فبالرغم من أن ديون كوريا الجنوبية تفوق ديون الجزائر بحوالى ثلاثة أضعاف، فإن نسبة خدمات الدين إلى الصادرات في كوريا الجنوبية تصل فقط إلى 11,4٪، بينما ترتفع هذه النسبة في الجزائر بحيث تصل إلى 69٪ في عام 1989.

(6) إن ارتفاع معدل خدمات الدين بالنسبة للدول المغاربية، لا سيما كل من الجزائر والمغرب، يعود إلى حد كبير إلى ارتفاع نسبة الفائدة المتراكمة. إن حجم أو معدل الفائدة التي تدفعها الدول المغاربية المتوسطة الدخل، مثل الجزائر والمغرب، يفوق معدل الفائدة التي تدفعها الدول المنخفضة الدخل، مثل موريتانيا. ومن الأسباب الهامة في تفاوت معدلات الفائدة ما يتعلق بطبيعة القروض الممنوحة من مصادر عامة ذات سعر فائدة معتدل، ومصادر خاصة ذات سعر فائدة مرتفع، وبالتالي فإن حصول الدول المتوسطة الدخل على قروض من مؤسسات تمويل خاصة رفع من خدمات الدين، نظراً لارتفاع معدل الفائدة، وأن حصول الدول المحدودة الدخل على قروض عامة قلل نسبياً من معدل الفائدة المدفوعة. ولقد ارتفع معدل الفائدة على الدين الخارجي العام من 6,6٪ في عام 1973 إلى 11٪ في عام 1982، وبالتالي فإن التوازن الأساسي قد تغير من الجانب الإيجابي إلى نقطة الصفر، وفي بعض الأحيان تغير إلى الجانب السلبي، عندما فاقت خدمات الدين احتياطي الدول من العملة الصعبة<sup>(23)</sup>.

ويشير الجدول 5 عموماً إلى تدني احتياطي الدول المغاربية المدينة من العملات الصعبة، لا سيما في أوائل عقد الثمانينيات، عندما أصيب الاقتصاد العالمي بالركود، وما ترتب على ذلك من فرض قيود تجارية على صادرات الدول النامية. ولقد ترتب على مأزق المديونية المغاربية نتائج سياسية واقتصادية، تمثلت في لا مركزية القرار السياسي أحياناً، ولا مركزية القرار

---

Frances Stewart, «The International Debt Situation and North - South Relations, in (23) khadija haq and Carlos Massad (eds.), Op. Cit., pp. 86 - 87.



الاقتصادي أحياناً أخرى. فمؤسسات التمويل الدولي، لا سيما صندوق النقد الدولي، تضع شروطاً محددة لإعادة جدولة الديون أو عند تقديم قروض جديدة. وتلتزم مؤسسات التمويل الخاصة إلى حد كبير بالشروط الممحضة التي يضعها صندوق النقد الدولي<sup>(24)</sup>. ويقصد بشروط صندوق النقد الدولي عموماً تلك السياسة التي يسير بموجبها الصندوق، وبقية مؤسسات التمويل العامة والخاصة، في حالات إعادة جدولة الديون، أو في حالات تقديم قروض جديدة يتم فيها التأكيد على توفر ضمانات محددة، تتعلق بمدى قدرة الأطراف الدائنة على دفع خدمات الدين<sup>(25)</sup>. وتنتقد العديد من الدول المدينة عموماً شروط صندوق النقد الدولي؛ نظراً لتعارضها مع مبدأ السياسة من ناحية، ونظراً لتجاهلها مطالب الدول النامية في إحلال النظام الاقتصادي الحالي بنظام اقتصادي عالمي جديد من ناحية أخرى<sup>(26)</sup>.

#### التغذية العكسية لمخرجات عملية الاقتراض الخارجي :

إن التتائج المترتبة على مأزق المدينة المغاربية يتم تغذيتها من جديد، عبر قنوات الاتصال المتاحة إلى البيئة المحيطة. فعدم تحقيق الأهداف المنشودة لعملية الاقتراض الخارجي، وما ترتب عنها من تدخلات خارجية مخلة بمبدأ السيادة وحياة الأفراد، جعل الجهات المختصة بصنع القرار تراجع مواقفها وسياساتها تجاه معضلة المدينة. فالنظم السياسية في الدول المدينة تواجه من ناحية ضغوطاً ومعارضة داخلية متزايدة، بشأن تطبيق شروط صندوق النقد الدولي من عدمه، لا سيما ما يتعلق برفع الدعم عن السلع الأساسية؛ وتواجه من ناحية أخرى ضغوطاً خارجية بشأن تطبيق شروط صندوق النقد الدولي، في حالة الموافقة على إعادة جدولة الديون والحصول على قروض جديدة.

Uner kirdar; «Impact of the IMF Conditionality on human Conditions», in khadija haq (24) carlos Massad, Op. Cit., p. 229.

Francis Stewart, «Altarnative Conditionality», in Ibid., p. 198. (25)

Tony Killick (ed.), **The Quest for Economic Stabilization: The IMF and the Third World** (London: Heinemann Educational Book, 1984). (26)



إجمالي الناتج المحلي والاحتياطي من العملات الأجنبية لدى دول اتحاد المغرب العربي في الفترة 1980 - 1987 (مليون دولار)  
جدول: ٥ (\*)

	1989	1987	1986	1985	1984	1983	1982	1981	1980	السنوات	
										الدول	السنوات
39780	-	52977	52375	52519	49052	44933	43593	42103	40203	المغرب ١	٢ - ٤ - ٦ -
-	-	3842	4644	3185	4010	4972	5914	7063	-	-	-
-	-	17 -	46	21 -	19 -	16 -	/16 -	-	-	-	-
1,1 -	-	-	34	36	37	37	37	/39	-	المغرب ١	٢ - ٤ - ٦ -
22390	-	10601	11117	11658	13301	14157	14836	14212	-	-	-
-	-	426	345	265	375	539	509	813	-	-	-
-	-	-	30,2	29,3 -	30,4 -	5,9	/37,4 -	-	-	-	-
4,5	-	/20	23	22	20	23	22	/23	-	-	-
8920	-	10078	2893	7848	8135	7905	8278	8666	-	-	-
-	-	328	293	463	632	691	610	700	-	-	-
4,4 -	-	12	37 -	27 -	8 -	13	/13 -	-	-	-	-
-	-	22	23	27	32	29	32	32	/29	-	-
910	-	-	654	747	725	688	671	691	-	-	-
-	-	52	63	21	110	144	166	146	-	-	-
5,4 -	-	17 -	22 -	26 -	24 -	13 -	/14 -	-	-	-	-
	-	-	-	37	43	35	37	/27	-	-	-

\* المصدر: IMF, International Financial Statistics, year Book, 1987 - 1988.

أ - الناتج المحلي الإجمالي بbillions الدولارات.

ب - معدل الزيادة السنوية الاحتياطي من العملات الأجنبية.

ج - نسبه الاستثمار إلى الناتج المحلي الإجمالي.

د - نسبة الإستثمار إلى الناتج المحلي الإجمالي.



فالدول المغاربية المدينة، مثلها في ذلك مثل بقية الدول النامية المدينة، تواجه معضلة يصعب الخروج منها، نظراً لزيادة الضغوط والمعارضة الداخلية والخارجية، ونظرأ لإصرارها على تحقيق التنمية الشاملة، التي تتطلب بطبيعة الحال موارد مالية وبشرية وتقنية، تفوق قدراتها في الكثير من الأحيان. إن استمرار مأزق المديونية المغاربية، وعدم استجابة الدول الدائنة لمطالب الدول النامية في خلق نظام اقتصادي عالمي جديد، نتج وينتاج عنه وجود حالة من عدم التوازن في النظام الاقتصادي العالمي، لصالح الدول المتقدمة على حساب الدول النامية، التي فشلت حتى الآن في تضييق فجوة التخلف لصالحها.

#### الخلاصة :

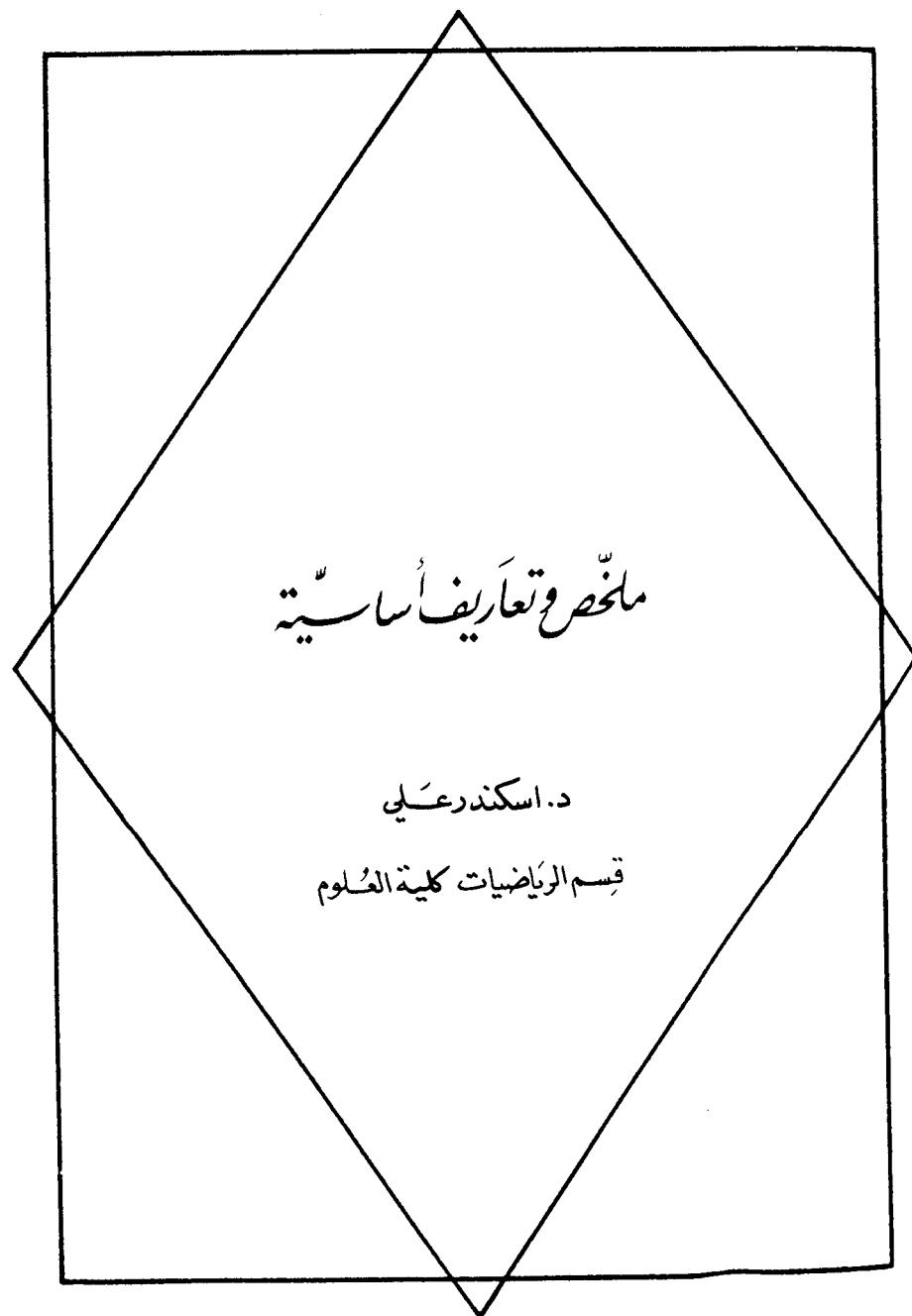
إن مأزق المديونية المغاربية وبقية الدول النامية لم ينبع من فراغ، ولكنه كان وليد تفاعلات بيئية خارجية وداخلية على المستويات السياسية، الاقتصادية، والاجتماعية. فلجوء الدول المغاربية إلى عملية الاقتراض الخارجي على نطاق واسع في عقدي السبعينيات والثمانينيات عكس إلى حد كبير الظروف البيئية المحيطة. فخطط التنمية الطموحة التي تتبناها الدول المغاربية وبقية الدول النامية تتطلب أموالاً طائلة، تفوق في الكثير من الأحوال الموارد المالية والتقنية المتاحة، لا سيما وأن الاقتصاد العالمي عانى من ركود ملحوظ في بداية عقد الثمانينيات، ترتب عنه انخفاض حجم الصادرات، التي تعتبر المورد الرئيسي للعملات الصعبة الالزمة لدفع خدمات الدين المستحقة.

إن عدم استخدام الدول المغاربية المدينة للقرصون الاستخدام الأمثل، إما نتيجة للفساد والرشوة، أو نتيجة لعدم توفر الأطر الإدارية ذات الكفاءة العالية، أو لغيرها من الأسباب الأخرى، نتج عنه مأزق ديون خارجية تمثل في ارتفاع نسبة الديون الخارجية إلى الدخل القومي، وارتفاع خدمات الديون إلى الناتج القومي الإجمالي، وارتفاع نسبة خدمات الديون إلى الصادرات، التي تعتبر المورد الرئيسي للعملات الأجنبية الالزمة لدفع خدمات الدين. إذن فمأزق المديونية المغاربية يعكس وفق نموذج النظم (انظر الشكل: 1) حالة عدم توازن

بين الظروف البيئية المحيطة، ببعديها الداخلي والدولي، وعملية الاقتراض التي استمرت طول عقدي السبعينيات والثمانينيات. وهذه النتيجة تتمشى والفرضية المثارة في هذه الدراسة. كما تتمشى نتائج هذه الدراسة وآراء المدرسة التجددية، وليس آراء المدرسة التقليدية، التي تؤكد على النتائج السلبية التي تركتها عملية الاقتراض الخارجي على خطط التنمية الطموحة للدول النامية، ومعدلات النمو في الناتج المحلي. إن الخروج من مأزق المديونية المغاربية يتطلب من ناحية سعي النظم السياسية إلى تحقيق حالة التوازن، بين عملية الاقتراض الخارجي والظروف البيئية المحيطة، وييتطلب من ناحية أخرى تبني استراتيجية موحدة للدول النامية، تعامل مع معضلة المديونية من منطلق واقعي، يأخذ في الاعتبار مصلحة دول الجنوب، وحثها في تحقيق التنمية الشاملة، في إطار المبادئ التي ينادي بها النظام الاقتصادي العالمي الجديد.

جَمِيعَ قَوْمٍ لِّغَانِيَةٍ





جامعة قرطاج العالمية



## ملخص وتعريفات أساسية

### 1) ملخص وتعريفات أساسية:

a) نرمز بـ  $(P)$  للمجال العددي المنتهي الذي يميزه عدد أولي  $p$ ،  
والمؤلف من  $p$  عنصر، كل منها صفت تكافؤ من الأعداد الصحيحة  $Z$ .

يدخل العددان الصحيحان  $a$  و  $b$  في صفت تكافؤ واحد إذا فقط كان  
الفرق  $a - b$  يقبل القسمة دون باقي على العدد  $p$  ونعبر عن ذلك بالمساواة الآتية:

$$Z \ni 1 \quad a - b = 1 \pmod{p} \Leftrightarrow a = b \pmod{p}$$

تعرف عمليتها الجمع والضرب في المجال  $(p)$   $GF$  كما يلي:

إذا كان  $a$  و  $b$  من  $(P)$  فإن  $a - b$  و  $a.b$  هما العددان  $c$  و  $d$  من  $(p)$   $GF$  اللذان يتحققان:

$$a.b = d \pmod{p} \quad a + b = c \pmod{p}$$

b) توسيع المجال  $(p)$   $GF$ . يفرض  $n$  عدد صحيح موجب و  $I_n$  مصفوفة  
الوحدة من النوع  $n \times n$  ثم لتكن المعادلة:

$$X^{pn-1} = I_n \quad (1)$$

فيشكل اتحاد الجذور المختلفة للمعادلة (1) مع المصفوفة الصفرية  
 $O_{n \times n}$  مجالاً ممتهياً يحوي  $P^n$  عنصراً ونرمز لهذا المجال بالرمز  $GF(P^n)$  ويدعى  
بمجال توسيع لـ  $GF(p)$ .



إذا كان  $\Theta$  أحد الجذور الأصلية للمعادلة (1) (primitive root) فإن الجذور الأخرى للمعادلة (1) هي قوى لـ  $\Theta$ .

مثال: بفرض  $n = p^2$  فنجد بالحساب المباشر أن أحد الجذور الأصلية للمعادلة (1) هو:

$$\Theta = \begin{pmatrix} 1 & 4 \\ 2 & 1 \end{pmatrix}$$

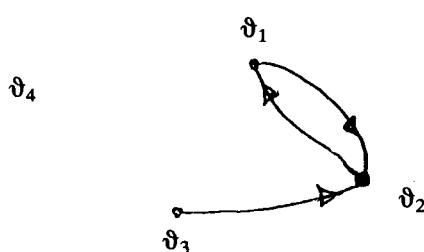
$$GF(5^2) = [\Theta, \Theta, \Theta^2, \dots, \Theta^{23}, \Theta^{24} = I_2]$$

يمكن أن نعتبر عناصر المجال ( $p^0$ )  $GF$  مصفوفات من الشكل  $In$  حيث من  $GF(p)$  وهذا يعني أن  $(p^n)$   $GF(p)$

ويمكنا أن نعتبر  $(p^n)$   $GF$  فضاء اتجاهياً ذا  $n$  فوق المجال ( $P$ )  $GF$  ويكون  $\dim GF(p)$  فضاء اتجاهياً فوق نفسه و  $1 - \dim GF(p)$ .

c) البيان الموجي: هو شكل هندسي مؤلف من رؤوس وأضلاع، أما الأضلاع فهي خطوط تصل بين رؤوس البيان ونرمز عادة للرؤوس بالأحرف ...  $\vartheta_1, \vartheta_2, \vartheta_3, \vartheta_4$  كما نرمز للضلوع التوجّه من الرأس  $\vartheta_i$  إلى الرأس  $U_i$  بالرمز  $(\vartheta_i, \vartheta_j)$ .

مثال: ليكن البيان الذي رؤوسه  $\vartheta_1, \vartheta_2, \vartheta_3, \vartheta_4$  الممثل بالشكل التالي:



هذا البيان يحوي أربعة أضلاع وهي :

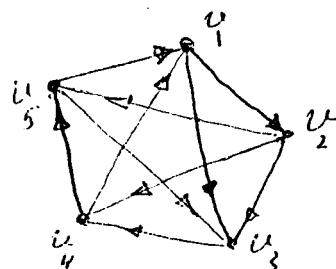
$$(\vartheta_3, \vartheta_2), (\vartheta_2, \vartheta_1) \text{ و } (\vartheta_3, \vartheta_1)$$

وأما  $(\vartheta_3, \vartheta_2)$  فليس ضلعاً في هذا البيان.

البيان التام : هو بيان موحّه يحقق الخاصية الآتية :

لكل زوج  $\vartheta$  من رؤوس البيان التام تكون  $(\vartheta, u)$  ضلعاً فيه إذا وفقط  
إذا لم يكن  $(\vartheta, u)$  ضلعاً فيه.

مثال البيان التالي الموضح بالرسم عبارة عن بيان تام.



الأيزومورفيزم: بفرض أن  $T_1$  و  $T_2$  بيانين تامين، فإذا وجد تقابل  $f$  بين مجموعتي رؤوسهما بحيث أن  $f$  يحافظ على الأضلاع ندعوه  $f$  أيزومورفيزم بين  $T_1$  و  $T_2$  ونكتب  $T_1 \sim T_2$ . وبحالـة خـاصـة إـذـا كـانـ  $f$  أـيزـوـمـورـفـيـزمـ من  $T$  عـلـىـ  $T$  منـذـ عـوـ  $f$  أـفـتوـمـورـفـيـزمـ لـ  $T$ .

نرمز لـ  $\text{Aut } T$  لمجموعة جميع الأفتمورفيزمات للبيان التام  $T$  فمن السهل التأكد من أن  $\text{Aut } T$  تشكل فئة جزئية من فئة التعويضات  $S_V$  حيث  $V$  مجموعة رؤوس البيان  $T$ .

نلاحظ أن كل عنصر  $f$  من  $\text{Aut } T$  يكون تعويضاً على  $V$  ويحافظ على



الأضلاع وهذا يعني:

إذا كان  $(\vartheta, u)$  ضلعاً في البيان  $T$  فإن  $(\mathcal{L}(U), \mathcal{L}(\vartheta))$  ضلعاً في  $T$   
والعكس صحيح.

$V^* = GF(P^n) = GF(P^n)/[O]$  لنرمز للفضاء الاتجاهي  $(P^n)$  بالرمز  $V$  و  $(\mathcal{L}(S))$  ولنشكل في  $V^*$  جميع المجموعات الجزئية  $S$  التي تحقق:

$$- S \cap S = \emptyset \quad - S \cup S = V^* \quad (2)$$

نلاحظ أن كل مجموعة  $S$  من الشكل (2) تنشيء بياناً تماماً  $(S)$  مجموعة رؤوسه  $V$  كما يلي:

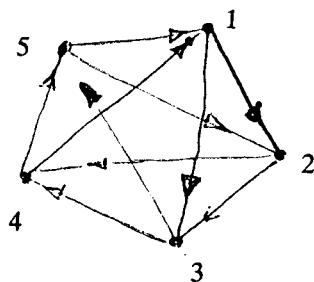
$(u, v)$  ضلعاً في  $(S)$  إذا وفقط إذا كان  $u - v$  من  $S$  وتسمى المجموعة  $S$  برمز البيان  $(S)$ .

مثال: بفرض أن (5)  $V - G F$  فيوجد في  $V^*$  أربع مجموعات  $S$  نحقق

: (2) وهي:

$$S_1 = \{1, 2\}, S_2 = \{1, 3\}, S_3 = \{3, 4\}, S_4 = \{2, 4\}$$

مثلاً:  $(S_1)$  له الشكل التالي:



$T(S_1)$



يمكنا أن نتأكد  $\text{Aut } T(s1)$  تحوي فئة جزئية تبديلية  $F$  من الشكل :

$$F = \{x \rightarrow x + a/x, a \in V\} =$$

$$\left\{ \left( \begin{array}{ccccc} 1 & 2 & 3 & 4 & 5 \\ 2 & 3 & 4 & 5 & 1 \end{array} \right), \left( \begin{array}{ccccc} 1 & 2 & 3 & 4 & 5 \\ 3 & 4 & 5 & 1 & 2 \end{array} \right), \left( \begin{array}{ccccc} 1 & 2 & 3 & 4 & 5 \\ 4 & 5 & 1 & 2 & 3 \end{array} \right), \left( \begin{array}{ccccc} 1 & 2 & 3 & 4 & 5 \\ 5 & 1 & 2 & 3 & 4 \end{array} \right), \left( \begin{array}{ccccc} 1 & 2 & 3 & 4 & 5 \\ 1 & 2 & 3 & 4 & 5 \end{array} \right) \right\}$$

حيث أن كل عنصر  $f$  من  $F$  يحافظ على الأضلاع في  $\text{Aut } T(S1)$ .

(d) نرمز  $L$   $GL(m, p)$  لفئة المصفوفات من النوع  $m \times m$  التي مكوناتها من المجال  $(p)$   $GF(p)$  ونرمز للفئة الجزئية التي محدداتها تساوي الواحد بالرمز  $SL(m, p)$ .

تعريف: نقول أن البيان التام متعددي - رأسياً إذا كانت  $\text{Aut } T$  فئة متعددة في  $Sv$  (transitive group) هذا ونقول عن  $T$  أنه أصلي - رأسياً إذا كانت  $\text{Aut } T$  أصلية (primitive group) وفي هذه المقالة سأحسب عدد البيانات التامة الأصلية - رأسياً عندما يكون عدد رؤوسها متساوياً للعدد  $p^2$ .

## 2) نظريات أساسية :

### نظيرية (1) :

(i) كل بيان تام أصلي - رأسياً آيزومورفي لأحد البيانات التامة  $(S)$   $T$  المعرفة بالعلاقة (3) وفوق ذلك يمكن اعتبار  $(p^m)$   $GF(p^m)$  مجموعة رؤوس للبيان التام  $T$  حيث  $P$  عدد أولي فردي.

(ii) يكون البيان التام  $(S)$   $T$  أصلي - رأسياً إذا وفقط إذا كانت المجموعة :

$H = \{h \in GL(m, p) / h(S) = S\}$  - فئة جزئية غير ناقلة من  $GL(m, p)$  أي أن  $H$  لا تنقل أي فضاء جزئي من  $(p^m)$   $GF(p^m)$  إلى نفسه.

(iii) إذا كان  $(S)$   $T$  أصلي - رأسياً فإن :

$$F = \{x \rightarrow x + a/x, a \in GF(p^m)\}, \text{ حيث } \text{Aut } T(S) = FH$$



وأما  $H$  فهي الفئة الجزئية المعرفة بـ (ii).

$$\text{حيث إن } GL(m, p) \Leftrightarrow T(S_2) \subseteq T(S_1) \quad (\text{iv})$$

$$g(S_1) = S_2$$

$K = \{S \subset GF(P^m)^*/ - S \cup S = GF(P^m)^*, - S \cap S = \emptyset\}$  فإذا رمزنا  $L$   $\Rightarrow$   $GL(m, p)$  تؤثر على  $K$ :

إذا كان  $S \in K$  و  $g$  من  $GL(m, p)$  سثبت أن  $S^1 - g$  من  $K$  بما أن  $g$  مصفوفة تطبق حظي فإن  $S^1 - g$  وبالتالي

$$- S^1 \cup S^1 \cup \{O\} = GF(P^m) - S^1 \cap S^1 = \emptyset$$

إذن  $S^1 \in K$ .

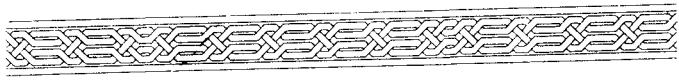
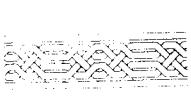
نستنتج من (iu) في النظرية السابقة أن  $T(S_2) \subseteq T(S_1)$  إذا وفقط إذا كان  $S_2, S_1$  في نفس المدار للفئة  $GL(m, p)$  المؤثرة على المجموعة  $K$ ، وهكذا فإن حساب عدد البيانات التامة الأصلية رأسياً غير الأيزومورفية يكافئ حساب عدد مدارات  $GL(m, p)$  أثناء تأثيرها على  $K$  وهذه مسألة في غاية التعقيد وما زال هذا الموضوع سؤالاً مفتوحاً وساقتصر على الحالة التي تكون فيها

.  $m = 2$

نلاحظ أن الفئة  $(s)$   $Aut T$  تملك رتبة فردية لأنه لا يوجد فيها عنصر  $g$  ذات رتبة زوجية، فلو فرضنا خلاف ذلك فنجد أن  $y = (x)g$  و  $x = (y)g$  حيث  $y \neq x$  من  $GF(p^m)$  فإذا كان  $(x, y)$  ضلعاً في  $T$  فإن  $x - y$  و  $(y - x)g$  ومنه  $y - x \in S$  (تناقض).

إذن بحسب نظرية فين - تومبسون [4] تكون  $(s)$   $Aut T$  قابلة للحل وفيما يلي إنشاء جميع الفئات الجزئية القابلة للحل وغير الناقلة في  $(p, q)$  حيث  $q$  عدد أولي:

نرمز له  $G$  لأعظم (أقصى) فئة جزئية قابلة للحل غير ناقلة في  $GL(q, p)$  فيكون لدينا إحدى الحالات الثلاث الآتية.



1) فئة أصلية (primitif group) بحيث أن الفئة الجزئية التبديلية القاسمة العظمى فيها هي  $F = GF(p^2)$ .

2) فئة أصلية بحيث إن الفئة الجزئية التبديلية القاسمة العظمى فيها هي

$$F = \{ \alpha I_q / \alpha \in \Delta = GF(P) \}$$

3) فئة غير أصلية (non primitive group).

والنظريات الآتية تدرس الحالات الثلاث السابقة.

نظرية (2) :

إذا كانت  $G$  فئة أصلية بحيث أن  $F = GF(p^2)$  فإن ما يلي صحيح:

(i)  $G$  فئة دورية رتبتها  $|G|$  تساوي العدد  $q(p^2 - 1)$ .

(ii) إذا طابقنا الفضاء الاتجاهي  $(p^2)$   $GF$  مع فضاء الأعمدة  $\Delta^2$  (عناصر  $\Delta^2$  أعمدة مكوناتها من  $(p)$   $\Delta = GF(p)$ ، فيمكننا كتابة عناصر  $G$  على شكل تعويضات بالصورة الآتية:

$$\Phi = \{ g(x) = \lambda \cdot x^u, x \in GF(P^q), \lambda \in GF(P^q)^* \\ U = 0, 1, 2, \dots, P^q - 1 \} = G$$

نظرية (3) :

إذا كانت  $G$  فئة أصلية قابلة للحل غير ناقلة عظمى وكانت الفئة الجزئية التبديلية القاسمة العظمى فيها هي  $F = \{ \alpha I_q / \alpha \in \Delta \}$  فإن ما يلي صحيح:

(i) رتبة  $G$  تساوي العدد  $|P - 1| = 24$ .

(ii) كل فئة جزئية غير ناقلة في  $G$  تكون رتبتها تساوي العدد 3.

نظرية (4) :

إذا كانت  $G$  فئة غير أصلية فإن  $G$  تكون مترافقة في  $(q, p)$  مع الفئة  $GL$



الجزئية  $\Delta^*$  حيث  $\Delta^*$  فئة جزئية متعددة قابلة للحل أعظمية في فئة التعويضات  $Sq$  وأما  $G F(P) = \Delta^*$  فهي الفتة الجدائية المؤلفة من عناصر المجال  $\Delta$  المختلفة عن الصفر.

ورتبة  $G$  تساوي العدد  $(P - q)(q - 1)$  برهان النظرية (102) في المقالة [1] وبراهين (202) و (302) و (402) في الكتاب [5].

3) حساب عدد البيانات التامة الأصلية رأسياً غير الأيزومورفية التي عدد رؤوسها  $P^2$ .

نرمز بـ  $N$  لعدد البيانات التامة الأصلية - رأسياً غير الأيزومورفية من الدرجة  $P^2$ . ونرمز بـ  $K_H$  لمجموعة رموز البيانات التامة الأصلية - رأسياً  $S$  التي

تحقق:

فتة  $F$  حيث  $Aut T(s) - FH$  حيث  $F = Aut T(s) / GF(p^2)$  و  $H$  الفتة الجزئية المعرفة في (ii) من النظرية (102) ثم نرمز  $K_H^* = S/Aut T(S) = FH^*$ : فقد وجدنا أن  $N$  من النظرية (102) يساوي عدد مدارت  $GL(m, p)$  على مجموعة الرموز  $S$  المعرفة بالعلاقة (3) التي تحقق أن:  $H^* = \{h \in GL(m, p) / h(S) = S\}$

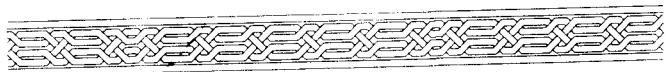
لفرض الآن  $x$  عنصر من  $V^*$  فيكون المداران  $(x) H$  و  $(-x) H$  مختلفان لذلك تقسم الفتة  $H$  المجموعة  $V^*$  إلى  $2t$  مدار:

$$V^* = H(x_1) \cup H(-x_1) \cup \dots \cup H(x_t) \cup H(-x_t)$$

وبالتالي إذا رمزنا لمجموعة رموز البيانات التامة  $T$  التي تحقق  $Aut T(s) - FH$  بالرمز  $\bar{K}_H$  فيكون  $\bar{K}_H = 2^t$ .

نلاحظ أن الفتة  $GL(m, p)$  تؤثر على المجموعة  $K_H^*$  ولإثبات ذلك نأخذ عنصر  $\varphi$  من  $GL(m, p)$  ولبرهن أن  $\varphi(K_H^*) = K_H^*$  لذلك نعرض: لذلك نفرض  $S \ni K_H^*$  عندئذ  $Aut T(s) - FH$  حيث  $\psi \ni H$

$$H_1 = \psi^{-1} H \psi$$



فإذا رمزا  $\varphi(S)$  فيكون  $\varphi(S^1) = \text{Aut } T(S^1)$  ومنه  $T(S^1) = \text{Aut } T(S)$  وبالتالي فإن:

$$\text{Aut } T(S^1) = \varphi^{-1}(\text{Aut } T(S))\varphi \quad (4)$$

إذن  $\varphi^{-1}(F)$  تحوي  $\varphi$  كفئة جزئية تبديلية قاسمة عظمى ومعلوم أن هذه الفئة الجزئية وحيدة لذلك يكون لدينا:

$$\varphi^{-1}F\varphi = F \quad (5)$$

ومن المساواتين (4) و (5) نجد أن:

$$\text{Aut } T(S^1) = \varphi^{-1}FH, \varphi = FH\varphi F^{-1}$$

حيث أن  $G L(m, p) \ni \psi \varphi, H_1 = (\psi\varphi)^{-1}H(\psi\varphi)$  وبالتالي فإن  $H_1$  مرافق لـ  $H$ .

$$H_1 K_H^* \ni S^1$$

ويشكل مماثل إذا رمزا لنظام الفئة الجزئية  $H$  في  $GL(m, p)$  بالرمز  $N(H)$  فيمكنا أن نتأكد بنفس الطريقة بأن  $N(H)$  تؤثر على المجموعة  $K_H^*$ .

سأبرهن الآن على أن عدد مدارات  $GL(m, p)$  على المجموعة  $K_H^*$  يساوى عدد مدارات  $N(H)$  على  $H$ . لذلك نفرض  $\Delta$  مدار للفئة  $GL(m, p)$  على  $K_H^*$  فيكون  $\Delta \cap K_H^* \neq \emptyset$ .

فإذا فرضنا أن  $S_1$  و  $S_2$  من  $K_H$  فنجد أن  $S_1$  و  $S_2$  من  $\Delta$  وبالتالي  $\text{Aut } T(S_1) = \text{Aut } T(S_2) = FH$  وكذلك  $S_1$  و  $S_2$  من  $\Delta$  وبالتالي يوجد  $(m, p)$  يوجد  $\varphi$  بحيث أن  $\varphi(S_1) = S_2$  إذن  $\varphi^{-1}FH\varphi = FH \Leftarrow \varphi = FH\varphi F^{-1}$  إذن  $\varphi \in N(H)$ . ونستخلص مما سبق النظرية التالية:

نظرية:

إذا كان  $r = H_1$  فإن عدد البيانات التامة الأصلية - راسيا غير الأيزومورفية



التي رتبة فئة الأفтомورفيزم لها هي  $P^2r$ ، يساوي عدد مدارات  $\Phi$  المعرفة في (202) على المجموعة  $K_H$ .

البرهان:

بما أن  $H_1$  فئة جزئية قابلة للحل غير ناقلة ورتبتها  $r$  فردية فنجد من النظريات (202) و (302) و (402).

إما أن يكون  $r = 3$  أو  $r \neq 3$  يقسم  $p^2 - 1$ .

وفي جميع الحالات  $r \neq 3$  يقسم  $p^2 - 1$  وهذا يعني أنه توجد فئة جزئية  $H$  دورية في  $GF(p^2)$  ترافق  $H_1$  وبالتالي.

فإن عدد مدارات  $(2, p)$  على المجموعة  $K_{H_1}$  يساوي عدد مدارات  $N$  على  $K_H$  ولكن نعلم أن

$$N(H) = \Phi = |x \mapsto \lambda x^{pu} / x \in GF(p^2), \lambda \in GF(p^2)^*, u = 0, 1, |\lambda|^{p^2-1} = 1|$$

وبما أن الفئة  $\Phi$  تؤثر على المجموعة  $K_H$  فنجد أن

$$\Phi = \Phi_S \Phi(S)$$

$$\Phi_S = \{\varphi \in \Phi / \varphi(s) = s\} = H \quad \text{حيث}$$

وأما  $(S)$  فهو المدار الذي يحوي العنصر  $S$ .

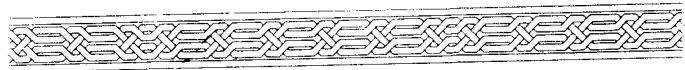
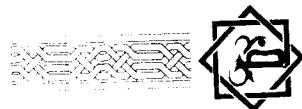
$$\Phi(S) = \frac{2 - (p^2 - 1)}{r} \quad \text{إذن}$$

ونلاحظ أن المدارات  $(S)$  تحوي نفس العدد من العناصر وبذلك يكون عدد مدارات  $\Phi$  على  $K_H$  مساوياً.

$$\text{للعدد } |KH| \text{ مقسوماً على العدد } \frac{2 - (p^2 - 1)}{r} \text{ ويساوي بدوره}$$

$$Np^2(r) = \frac{r}{2(p^2 - 1)} \cdot 2 \cdot \frac{p^2 - 1}{21}$$

$$N = \sum Np^2(r)$$



---

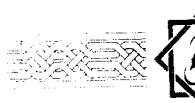
### المراجع

---

- 1 - Iskandar ALI; Groupes automorphismes de tournament, of order  $p^2$ ,  
q - p - 1 Akad - BSSR, ser. phys - Mat, since No 1, 1980.
- 2 - BaBI. L; Imrich., W; Tournaments with given regular graphs;  
preprint etoves lorand Unive; budapest; 1976.
- 3 - Astie, A. Groups de permutation primitives, d'ordre impair et  
denombrement. de tournois, somme primitives; Discrete Mat, 14, No  
1 - 5, 1976.
- 4 - FEIT, W, Thompson, J. Solvability of groups of odd order, pacific J.  
Mat 13, No 3, 1963.
- 5 - Copronenk.O, D; Groups of matrixes (in Russ) Book; phys - Mat.  
Lectury Mockow 1972.

مجلة فانوس العالمية





تَكْيِفُ الْبَدْوِ

فِي مَشَارِعِ الْاسْتِيْطَانِ الزَّرَاعِيِّ  
بِالْجَمَاهِيرِيَّةِ الْعَظِيمِيِّ

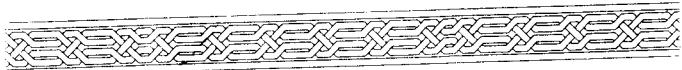
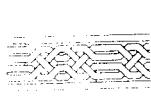
دراسة اجتماعية واقتصادية ميدانية  
مقارنة لبعض برامج  
توطين البدو في  
المشروعات الزراعية بسبها  
والكفرة والجبل الأخضر  
بالجماهيرية العظمى

مقدم الدراسة :

د. / محجوب عطيه الفائدي  
أستاذ مساعد / بالوحدة البحثية  
للاقتصاد الزراعي  
جامعة عمر المختار  
للعلوم الزراعية  
- البيضاء  
- الجماهيرية

جامعة قرطاج العالمية





# تکیف البدو فی مشاریع الاستیطان الزراعی

## باجماعتیہ العظمی (\*)

مقدمة :

لقد اهتم الكثير من الدول النامية وكذلك بعض المنظمات الإقليمية والقارية والدولية وخاصة منذ بداية منتصف القرن الحالي، بقضية توطين البدو لإمكانية استقرارهم وتوطينهم، أو إعادة توطين بعض السكان في القرى والواحات، وذلك لتحسين ظروفهم الاقتصادية والاجتماعية وتزويدهم بالخدمات الضرورية الازمة، هذا بالإضافة إلى الاستفادة من الإمكانيات والموارد الطبيعية المتاحة في تلك المناطق. وكان من بين هذه المنظمات والهيئات الدولية، منظمة اليونسكو وخاصة في المؤتمر الذي عقد في باريس عام 1962، ومنظمة الفاو وخاصة في المؤتمر الذي عقد بطرابلس بالجماهيرية عام 1966، وكذلك المؤتمر التاسع لجامعة الدول العربية الذي عقد بالقدس عام 1965 (يعقوب 1971). كما اهتم بعض الدول في قاريتي آسيا وإفريقيا بقضية توطين البدو وكان من بين هذه الدول السعودية والعراق وسوريا والأردن والسودان والمغرب ونيجيريا والجماهيرية العظمى.

(\*) دراسة اجتماعية واقتصادية ميدانية مقارنة لبعض برامج توطين البدو بالمشروعات الزراعية في كل من سبها والكتنة والجل الأخضر. أقيمت هذه الدراسة في المؤتمر العلمي حول تنمية المجتمعات الصحراوية المنعقد في مدينة مرزق بالجماهيرية في شهر التمور (أكتوبر) 1987.



وقد قامت الجماهيرية وخاصة بعد قيام ثورة الفاتح من سبتمبر عام 1969 بعملية استصلاح زراعي واسع شمل معظم أرجاء البلاد، وقد تم التركيز على خمس مناطق رئيسية كان من بينها مشروع سوها الزراعي ومشروع الكفرة الاستيطاني ومشروع الجبل الأخضر الزراعي - وهي موضوع هذه الدراسة. وكان من أهم أهداف هذه المشاريع الزراعية السعي إلى استغلال الموارد الطبيعية المتاحة، والحد من الهجرة للمدن، وتوطين البدو وتحسين ظروف سكان القرى والواحات. وقد شملت كل مزرعة مسكنًا حديثاً، وبعض شتلات الفاكهة والخضروات، وسلالات جيدة من الحيوانات المزرعية، وخلايا النحل والآلات الزراعية، والخدمات الإرشادية والبيطرية، وبعض الخدمات الأخرى وكان من بينها تسويق الإنتاج. وقد أظهر الكثير من المستوطنين الجدد تقبلاً جيداً للعمل الزراعي وتكيفاً في البيئة الجديدة وخاصة بعد أن تحسنت ظروفهم الاقتصادية والاجتماعية؛ حيث إن الدولة كانت قد تكفلت بكلة المصارييف الازمة لإنشاء هذه المساكن الزراعية وما بها من ملحقات. غير أنه لوحظ أن بعض المستوطنين قد تلوكاً في القيام بعض الأعمال الزراعية، وخاصة الإنتاج الخاص بالفاكهه، حيث لوحظ تركيز بعض المزارعين بدلاً من ذلك على الإنتاج الحيواني حرفة البادية الرئيسية، كما أن بعض المزارعين القادمين من المدن قد استغل البيت الزراعي كمسكن فقط، ثم أهمل المزرعة ليقوم بدلاً من ذلك ببعض الأعمال الخاصة أو الوظائف الإدارية.

#### مشكلة البحث :

يعتقد الكثير من الاقتصاديين بأن نجاح برامج التنمية الزراعية في أي مجتمع يعتمد بالدرجة الأساسية على توفير رأس المال والتربة الصالحة ومصادر المياه المطلوبة، مع استعمال أحدث أساليب التقنية العلمية الحديثة. غير أن البعض منهم يهمل عملية اختيار المزارع نفسه الذي سيؤدي هذه الأعمال. فمن المعروف أن عناصر الإنتاج المذكورة سلفاً حتى وإن توفرت جميعاً، إذا لم نجد المزارع قادر على العمل الزراعي الراغب في القيام بهذه الأعمال الذي يملك القدرة والرغبة والخبرة في مجال عمله، فلن يكتب لتلك المشاريع الزراعية

النجاح أو التقدم. وقد لوحظ أن إهمال هذا العامل عند إقامة مشاريع التوطين الزراعي سوف يؤدي إلى تدهور كبير أو فشل ذريع في بعض الأحيان في سير العملية الزراعية والحد من نجاحها. وهذا يعني أنه لكي يساعد مثل هذا البرامج على النجاح، وحتى يستفيد منها الأفراد والمجتمع، فلا بد من اختيار الأشخاص القادرين والراغبين في هذا المجال مراجعين في ذلك الخبرة الزراعية ومكان الإقامة والقدرة على القيام بمثل هذه الأعمال الشاقة. إن هذه الدراسة تسعى إلى معرفة ما إذا كان هؤلاء المستوطنون قد تم اختيارهم بطرق علمية صحيحة ورغبة صادقة للقيام بالعمل الزراعي، كما نريد أن نعرف إلى أي مدى تم تكيفهم في العمل الزراعي خاصة أن أكثرهم من البدو المشهورين باستنكافهم عن القيام بالأعمال الزراعية.

#### الهدف من الدراسة :

تتركز هذه الدراسة على ثلاثة مشاريع استيطان رئيسية بالجماهيرية، وهي تلك المشاريع الزراعية الموجودة في سوهاج، والكفرة والجبل الأخضر. وتهدف هذه الدراسة إلى معرفة مدى تكيف هؤلاء المزارعين في البيئة الجديدة، حيث إن بعض السكان استلموا مزارع حديثة ولم تكن لدى بعضهم خبرة سابقة في مجال الزراعة كما هو الحال في منطقتي سوهاج والجبل الأخضر. أما في مشروع الكفرة الاستيطاني، فإن بعض المستوطنين قد رحلوا عن الواحات النائية التي كانوا يعيشون فيها، وذلك رغبة في تحسين ظروفهم المعيشية وتزويدهم بالخدمات الضرورية، دون مراعاة لرغبة البعض ومعرفة مدى تقبلهم للعمل الزراعي وتكيفهم في البيئة الجديدة. وحيث إن معظم هؤلاء المزارعين العدد لم يتمتعوا بهذه الحرفة في السابق، عليه رأينا أن نقوم بهذه الدراسة لتتعرف على مدى تكيفهم في البيئة الجديدة وتقبلهم لهذا العمل الجديد، كما تسعى هذه الدراسة إلى المقارنة بين هؤلاء المزارعين في المناطق الثلاثة؛ حيث إنها تختلف فيما بينها من حيث البيئة وطبيعة المنطقة ونوع الإنتاج وطرق الري ومساحة المزرعة وثقافة المجتمع. كما نسعى أيضاً لمعرفة نوع المشاكل التي يعاني منها المستوطنون في كل منطقة، محاولين وضع الحلول المناسبة التي يجب أن تؤدي

إلى تكيف المزارع واستقراره في المشروع الزراعي، ومن ثم زيادة الإنتاج وتحسين الدخل، وتحاشي المشاكل والصعوبات عند إقامة مشاريع استيطان في هذه المناطق أو في مناطق أخرى في المستقبل.

#### منهج الدراسة اختيار العينات:

حيث إن هذه الدراسة الميدانية قد تمت على ثلاثة مشاريع زراعية متباينة، فقد أخذت عينة عشوائية بسيطة من كل مشروع زراعي بحيث تمت مقابلة 15 مزارعاً في مشروع سبها الزراعي، و 20 مزارعاً في مشروع الكفرة الاستيطاني و 34 مزارعاً في مشروع الجبل الأخضر الزراعي، فكان مجموع هذه العينات 69 حالة. وقد أخذت هذه العينات من ثلات المزارعين المختلفة في كل مشروع حتى يمكن أن تمثل المجتمع تمثيلاً دقيقاً، وحتى تتساوى جميع مفردات المجتمع في فرص الاختيار. وقد استعمل أسلوب المقابلة الشخصية المقنية وكذلك استعمل أسلوب الملاحظة للتأكد من أقوال المزارعين. وقد صممت استماراة استبيانه موحدة طبقت على جميع المشاريع، وكانت الأسئلة تشمل معلومات عن المزارع وأسرته، وعن المزرعة وما بها من إنتاج نباتي أو حيواني، وكذلك عن الدخل وما يصادف المشروع الزراعي من معضلات. وقد تم جمع هذه البيانات في فترة ما بين 1/1/1981 إلى 31/5/1987. وقد شارك في جمع هذه المعلومات بعض طلاب السنة النهائية بالوحدة البحثية للاقتصاد الزراعي بجامعة عمر المختار للعلوم الزراعية باليضاء المسجلين بمادة طرق البحث، بعد أن تم تدريبيهم على كيفية جمع المعلومات بالطرق العلمية الصحيحة.

أما عن الأسلوب الإحصائي، فقد اعتمدت هذه الدراسة على استعمال بعض الأساليب الإحصائية الخاصة بإظهار أوجه الاتفاق والاختلاف بين المزارعين أنفسهم في المشروع الواحد، وبين المزارعين في المشاريع الثلاثة، وذلك من ناحية الدخل ونوع الإنتاج وبعض التواحي الديموغرافية الأخرى. وقد استعملت بعض الاختبارات مثل  $F$  &  $R$  وذلك لمعرفة مدى معنوية الفروق بين

المزارعين في كل منطقتين، كما استعمل أيضاً أسلوب تحليل التباين Analysis of Variance لمعرفة مدى معنوية التباين داخل المجموعات وبين المجموعات وخاصة من ناحية الدخل السنوي لكل مزارع. هذا إلى جانب استعمال بعض الأساليب الوصفية الأخرى مثل الجداول الإحصائية والنسب المئوية في بعض الأحيان.

### الاستعراض المرجعي :

قبل أن نستعرض الدراسات السابقة في هذا المجال، نريد أن نعطي فكرة مبسطة عن المقصود بالسكان البدو والتوطين والتكيف في البيئة الجديدة. فالبدو هم تلك الفئة من السكان التي تعيش عادة في الصحراء وتعتمد عادة على التنقل المستمر طلباً للماء والمراعي، كما أنهم يعتمدون في حياتهم الاقتصادية على تربية الحيوانات وخاصة الإبل والأبقار والأغنام. أما نظامهم السياسي فهو النظام القبلي. ويقسم البدو عادة إلى ثلاثة أقسام وهم البدو الرجل والبدو شبه الرجل والبدو المستقررون (Elfadey, 1978). أما أماكن إقامتهم فهم يعيشون في معظم قارات العالم، وأشهر قبائلهم الدناكي والباسيري في آسيا، والطوارق والتبو في إفريقيا، والجيس واللابس في أوروبا وأمريكا (Sadalla and Stea, 1974).

أما المقصود بالتوطين فهو محاولة إيجاد أماكن ثابتة ومستقرة لفئة معينة من السكان، سواء كان هؤلاء السكان من البدية أو الواحات أو الريف أو الحضر. والتوطين قد يكون تلقائياً أي طواعية بدون تحضير مسبق، أو توطين مخطط ومبرمج تقوم به عادة بعض الدول أو المنظمات الدولية. أما هدف التوطين فهو تحسين الظروف الاقتصادية والاجتماعية لبعض السكان وتزويدهم بالخدمات اللازمة. أما بخصوص قضية التكيف فهذا يعني تقبل نمط جديد من الحياة لم يتعود عليه الفرد أو الجماعة في السابق. وقد بيّنت بعض الدراسات السابقة أن البدو لا يتقبلون العمل الزراعي بيسر وسهولة، وخاصة في بداية الأمر، غير أن البعض قد ي بدأ تقبلاً فيما بعد للنمط الجديد للحياة الزراعية، وخاصة إذا ما تتوفر للمستوطنين كل المقومات الازمة للاستقرار، وتحسنوا



ظروفهم الاقتصادية والاجتماعية. وت manus عملية التكيف عادة عن طريق تقبل القيام بالأعمال الزراعية والاستقرار في المزرعة، واستعمال الأساليب العلمية الحديثة كاستعمال الآلات وطرق الوقاية وتقبل نصائح المرشد الزراعي والانخراط في الجمعيات الزراعية والتفرغ للعمل الزراعي. وحيث إن استعمال هذه الوسائل جميعاً يؤدي إلى زيادة الإنتاج وتحسين الظروف الاقتصادية والاجتماعية، لذلك اعتبرنا الدخل المرتفع والاستقرار في المزرعة بمثابة تقبل المزارع للعمل في الزراعة والتكيف في البيئة الجديدة. وهذا التكيف يتطلب عادة تغيراً كمياً ونوعياً في سلوك الأفراد والجماعات وعلاقتهم الاجتماعية فيما بينهم.

وقد اهتم الكثير من الدول وبعض المنظمات القارية والدولية بقضية توطين البدو وخاصة في المناطق الزراعية. ففي السعودية يوجد بعض المشاريع لتوطين البدو الرحيل وشيه الرحيل ومن أهمها مشروع حوض تبوك ومشروع الملك فيصل ومشروع وادي سرحان، وكان هدف هذه المشاريع محاولة استقرار البدو وتزويدهم بالخبرات الضرورية (يعقوب 1971). وفي العراق بدأت فكرة التوطين منذ منتصف القرن الحالي وخاصة حول نهر دجلة. وكانت الفكرة تسعى إلى استقرار البدو وزيادة الإنتاج الزراعي والاستفادة من مياه السدود المقامة على تلك الأنهر، غير أن بعض البدو لم يستقرروا في ذلك المشروع نظراً للتخوف البعض من نظام الضرائب المتوقعة، كما أن البعض الآخر لم تكن لهم الخبرة السابقة في الزراعة (العبد 1973). وفي سوريا كان هناك بعض الجهد المبذول لتوطين البدو، ويوجد أهم هذه المشاريع حول سد الفرات. ويعتبر هذا المشروع من أكبر مشاريع التوطين في الشرق الأوسط، وهو يوجد في منطقة الجزيرة في شمال سوريا حيث تم توطين حوالي 200 ألف نسمة، وقد نجح هذا المشروع إلى حد كبير حيث تحصل الدولة على حوالي نصف إنتاجها من القمح (العبد 1973). وفي منطقة جنوب الأردن تم بناء ثمانى تجمعات لاستقرار البدو وتم بناء 227 وحدة سكنية، كما تم تزويدهم ببعض الخدمات غير أنه لوحظ أن حوالي نصف البدو المستوطنين قد تركوا الإقامة في تلك المساكن الثابتة نظراً

لعدم رغبتهم في الاستقرار، حيث إن غالبيتهم يفضل حياة التنقل (يعقوب 1971). وفي المغرب كان هناك بعض برامج التوطين وخاصة لقبائل بني مكليلد حيث تم توطينهم في منطقة يومياً وهو مشروع استيطاني زراعي، غير أنه لوحظ أن بعض هؤلاء المستوطنين البدو قد وجدوا صعوبة بالغة في الاستقرار والتكيف في البيئة الجديدة، حيث رفض حوالي 10٪ من البدو الإقامة في المساكن الثابتة، وفضلوا استعمال خيامهم، كما أن حوالي 20٪ قبلوا الإقامة في المساكن الحديثة غير أنهم قد احتفظوا بخيامهم معهم لاستعمالها عند الحاجة (السوسي حلبي 1979). ولعل عدم نجاح برنامج التوطين في المغرب راجع إلى عدم وضع خطة علمية مدققة مراجعين فيها الظروف الاجتماعية والنفسية للمستوطنين. وفي غرب نيجيريا أنشئ مشروع استيطاني في بداية العقد الماضي حيث تم بناء 20 مستوطنة شملت حوالي 1200 أسرة، وقد زودت هذه المستوطنات بالمدارس والخدمات الصحية والأسواق. وقد نجحت هذه البرامج إلى حد كبير ولعل نجاحها يرجع إلى الإشراف الدقيق من الدولة، والتعاون مع منظمة الفاو التابعة للأمم المتحدة (Roeder, 1971).

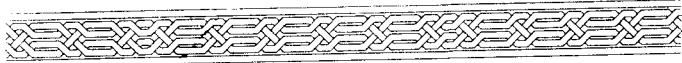
ويمكن القول بصفة عامة أن معظم مشاريع التوطين تقام عادة حول الأنهر أو مصادر المياه الجوفية أو المطرية، وأن التكيف في البيئة الجديدة يتطلب جهوداً مكثفة من الجهات المسؤولة في الدول المعنية. كما يتطلب أيضاً مراعاة لظروف المستوطنين الاجتماعية والنفسية والثقافية والبيئية. أما عملية التوطين الكاملة للبدو الرحيل وبشهير الرحيل، فهناك من بين العلماء من يعارضها نظراً لما بها من آثار سلبية في القضاء على الثروة الحيوانية ناهيك عن عدم تقبل بعض البدو لبرامج التوطين (عوض 1962). كما أن البعض الآخر يرى أنها ضرورية ولكن يجب أن تكون بشكل تدريجي، وحسب رغبة بعض السكان الراغبين في الاستقرار أي أن تكون طوعية دون إجبار (Capri - Rey, 1962)، وعليه فإن وجهة النظر الغالبة ترى بأن يكون التوطين طوعياً وليس إجبارياً، حتى يمكن الاستفادة من الموارد الطبيعية المتوفرة بالصحراء، وحتى يمكننا الإبقاء على الباادية كظاهرة اجتماعية في المجتمعات الصحراوية.



## جهود الجماهيرية في برامج توطين البدو:

كانت الجماهيرية قبل اكتشاف النفط تعتبر من أفق بلدان العالم نظراً لعدم توفر جميع المقومات الاقتصادية والبشرية اللازمة لخلق برامج التنمية. وحيث إن غالبية الأراضي الليبية تعتبر أراضي صحراوية، فقد كان حوالي 37% من السكان يعيشون بدواً رحلاً أو شبه رحل، وذلك حسب نتائج الإحصاء العام للسكان عام 1964. وعلى الرغم من أن برامج التنمية كانت مركزة في السابق على المناطق الحضرية، إلا أنه بعد قيام ثورة الفاتح من سبتمبر 1969 فقد تم الاهتمام بإصلاح الأرياف والواحات المتباشرة في وسط البلاد وجنوبها، وكان التركيز بصفة خاصة على برامج الإصلاح الزراعي؛ وذلك بهدف استغلال الموارد الطبيعية المتاحة، وإيقاف الهجرة وتحسين ظروف السكان في المناطق النائية.

وقد خصص في بداية السبعينيات أكثر من 700 مليون دينار ليبي، وذلك لبرامج الإصلاح الزراعي وتوطين البدو وسكان الواحات. كما خصص لميزانية التحول للسنوات 1980/76 حوالي 1227 مليون دينار ليبي، أي حوالي 17% من مجموع مخصصات خطة التحول لنفس الغرض (التير 1980). وقد ركز المسؤولون في تلك الفترة على إقامة خمسة مشاريع زراعية رئيسية في الجماهيرية وهي مشروع سهل الجفارة في المنطقة الغربية، ومشروع سبها في الجنوب، ومشاريع الصلول الخضر والكفرة والسرير في الوسط، ومشروع الجبل الأخضر الزراعي في شمال شرق الجماهيرية، وكانت أحجام المزارع بهذه المشاريع تتراوح ما بين 5 هكتارات في المناطق المروية وخاصة في سبها والكفرة، و80 هكتاراً في المناطق البعلية وخاصة في مشروع الجبل الأخضر الزراعي حيث تعتمد الزراعة على الأمطار. وقد روّعي عند تحديد حجم المزرعة نوع التربة ووفرة المياه وطبيعة المنطقة ونوع التخصص الزراعي. وقد شملت هذه المشاريع بناء المساكن الحديثة، وصيانة التربة، وتوفير الآلات الزراعية وشتالات الفاكهة وتوفير مصادر المياه. كما تم أيضاً تزويد تلك المشاريع بالطرق المعبدة وشبكات الكهرباء، والإشراف الفني والإرشاد الزراعي، والخدمات العامة كالمدارس والمستوصفات والجمعيات التعاونية والأسوق العامة. وقد كلف بناء



المسكن الواحد في هذه المشاريع ما بين 30 - 70 ألف دينار ليبي حسب أسعار 1973، وقد دفعت القيمة بكمالها من خزينة المجتمع. وقد كان عدد المزارع المستهدف إنشاؤها في الجماهيرية حوالي (20,520) مسكنًا زراعيًّا، وقد تم إنجاز 8975 مسكنًا زراعيًّا حتى منتصف 1981 أي بواقع حوالي 44٪ من العدد المستهدف (انظر جدول 1). إن سياسة المجتمع التي كانت تركز على برامج تنمية المجتمعات الصحراوية بصفة عامة وعلى التنمية الزراعية بصفة خاصة، لم تكن تهدف إلى تحسين ظروف البدالة والريف والواحات الاقتصادية والاجتماعية فقط، وإنما أيضًا إلى إمكانية تنمية اقتصاد المجتمع الليبي والتخلص التدريجي من سيطرة قطاع واحد على الاقتصاد الوطني من الإنتاج النباتي والحيواني، والعمل على تحقيق التوازن السكاني، والحد من الهجرة الداخلية إلى المدن والمراكز الحضرية؛ وذلك عن طريق تعمير الواحات واستقرار سكان الريف والبدالة في أماكن تواجدهم.

جدول رقم (1)

العدد المستهدف من المساكن الزراعية وما تم إنجازه ونسبة الإنجاز حتى 30/6/1981

اسم المشروع	المستهدف	المنجز	نسبة الإنجاز
سهل الجفارة	5421	2247	41
الجبل الأخضر	5121	2192	43
فزان	2629	701	43
الكفرة والسرير	1164	505	43
الصلول الخضر	5438	1728	32
مشاريع الاستصلاح	1747	1602	92
<b>الإجمالي</b>	<b>20,520</b>	<b>8975</b>	<b>44</b>

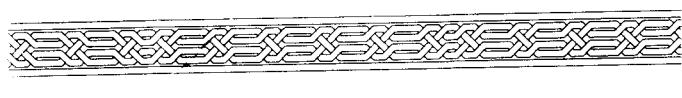
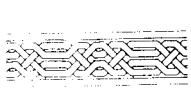
المصدر: الزراعة في الجماهيرية (حقائق وأرقام) اللجنة الشعبية العامة للاستصلاح الزراعي وتعمير الأراضي 1982.



## تحليل النتائج :

### مشروع سبها الزراعي :

يقع مشروع سبها الزراعي في جنوب الجماهيرية ويعتمد أساساً على الزراعة المروية. وينقسم بصفة عامة إلى ثلاثة مواقع أو مشاريع فرعية، وهي مشروع سبها ومشروع سمنو ومشروع غدوه الزراعي، ويبلغ مجموع المزارع بهذه المواقع 141 مزرعة. ويهدف مشروع سبها الاستيطاني إلى استصلاح الأراضي وتسيمنتها في تلك المناطق، وتحسين الظروف المعيشية للسكان واستغلال الموارد الطبيعية المتاحة. وتركز هذه الدراسة على الموقع الأول وهو سبها حيث تم استصلاح مساحة 305 هكتارات وتم بناء 61 مسكنًا زراعياً، وذلك بواقع 5 هكتارات لكل مزرعة. أما المحاصيل المزروعة في هذا المشروع فهي أشجار الفاكهة مثل الزيتون والرمان والتين والعنب والنخيل، وكذلك الحبوب والبرسيم الحجازي والخضروات. أما نسبة نجاح أشجار الفاكهة فقد كانت متفاوتة. فقد بلغت نسبة نجاح الرمان 95% والزيتون 81% والتين 90% والنخيل 48% والعنب 13%. ولعل عدم نجاح شتلات العناب يرجع إلى أن الأصناف المزروعة بالمشروع كانت غير مناسبة لتلك المنطقة كما يقول المسؤولون في المشروع. أما عدم نجاح النخيل فلعله يرجع إلى الحاجة الماسة لليد العاملة والمدربة على أعماله الشاقة، وقد اتضحت من الدراسة أن المزارعين كانوا مهتمين بصورة أكثر بتربية الحيوانات والتركيز على إنتاج الخضروات، نظراً لمحدودها السريع وسهولة العناية بها مقارنة بأشجار الفاكهة، وتبين من الدراسة الميدانية للعينة التي أخذت من المشروع أن متوسط عمر المزارع كان 49 سنة، ونسبة التعليم لا تزيد عن 20%， ومتوسط حجم الأسرة 7,8 شخصاً، وعدد أشجار الفاكهة 143 شجرة، أما متوسط ما يملكه المزارع من حيوانات فقد كانت 47 رأساً من الأغنام، أما متوسط صافي الدخل السنوي للمزارع فقد بلغ حوالي 4320 دينار سنوياً. وعند إجراء المقارنة بين متوسط دخل المزارع في المشاريع الثلاثة، اتضحت أن أقلهم دخلاً هو ما يتحصل عليه المزارع في مشروع سبها الزراعي. ولعل هذا الانخفاض يرجع إلى ارتفاع نسبة الأمية وعدم توفر الخبرة الزراعية وقلة عدد



أشجار الفاكهة والحيوانات المزرعية مقارنة بالمناطق الأخرى. كما بينت هذه الدراسة أن النصيب الأعلى يأتي من بيع الحيوانات ثم بيع الخضروات ثم بيع إنتاج الفاكهة على الترتيب. أما دخل المزارع من مصادر أخرى غير المزرعة أو دخل أحد أفراد الأسرة فلم يضاف لمجموع الدخل.

## 2 - مشروع الكفرة الاستيطاني :

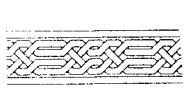
يقع مشروع الكفرة الاستيطاني جنوب وسط الجماهيرية في قلب الصحراء، ويبعد عن مدينة بنغازي حوالي 950 ك. م جنوباً. وهو يعتمد على الزراعة المروية، حيث لا توجد أمطار، أما المياه الجوفية فهي متوفرة بغزاره. ويهدف هذا المشروع إلى استغلال الموارد الطبيعية بالمنطقة وتحسين ظروف السكان، بالإضافة إلى تجميع بعض السكان في الواحات الصغيرة المنتشرة في المنطقة مثل ربيانة وبزيمة والثلاث، حيث تم إعادة توطينهم في مشروع زراعي حديث وفي منطقة واحدة لتحسين ظروفهم ومدهم بالخدمات الضرورية. وتهدف خطة المشروع إلى إنشاء 54 قرية مساحة كل قرية 100 هكتار توزع على 16 مسكنًا زراعياً، بحيث يبلغ مجموع المزارع بالمنطقة 864 مزرعة، مساحة المزرعة الواحدة 6 هكتارات. وقد تم إنجاز 15 قرية حتى نهاية 1984 حيث تم بناء 240 بيتاً زراعياً حديثاً زودت جميعاً بشبكات الكهرباء والمياه، كما تم رصف الطرق وإنشاء الورش اللازمة والخدمات العامة. ويركز المشروع بصفة عامة على تربية الحيوانات وزراعة الحبوب والبرسيم الحجازي والخضروات. أما الفاكهة فهي تشمل النخيل والعنب والزيتون والتين والرمان وبعض أشجار الموالح. وقد بينت الدراسة الميدانية أن متوسط عمر المزارع كان 46 سنة، ونسبة المتعلمين 40٪، وأن متوسط حجم الأسرة 7,9 شخصاً، وأن مجموع أشجار الفاكهة لدى كل مزارع حوالي 600 شجرة. ويمثل المزارع في المتوسط 78 رأساً من الأغنام، كما تزرع كل الخضروات التي تناسب ظروف المنطقة. أما صافي الدخل السنوي فقد بلغ 5935 ديناراً سنوياً يأتي أكثرها من بيع الفاكهة ثم الخضروات ثم الحيوانات على الترتيب. وهذا الدخل يعتبر أعلى من دخل



المزارع في سبها. ويبدو أن التركيز في المنطقة كان على أشجار الفاكهة والخضروات أكثر من التركيز على تربية الحيوانات.

### 3 - مشروع الجبل الأخضر الزراعي :

يقع مشروع الجبل الأخضر الزراعي في شمال شرق الجماهيرية، ويكون هذا المشروع من ثلاثة مواقع رئيسية وهي المرج والبيضاء ودرنة. ويهدف المشروع إلى بناء 5121 مزرعة حديثة. وقد تم إنجاز 2192 مزرعة حتى منتصف 1981، وتتراوح مساحة المزرعة الواحدة ما بين 23 - 80 هكتاراً حسب نوع المنطقة ومعدل سقوط الأمطار وخصوبة التربة. وتعتمد أغلبية هذه المزارع على الزراعة البعلية وخاصة أشجار الفاكهة حيث يصل معدل سقوط الأمطار إلى حوالي 600 ملم في السنة وخاصة في منطقة البيضاء. ويهدف المشروع الزراعي إلى استغلال الإمكانيات الطبيعية المتوفرة من أراضٍ خصبة ومراعي وغابات ومية أمطار، كما يهدف إلى إيقاف الهجرة إلى المدن واستقرار البدو الرحّل وشبه الرحّل الذين يعيشون في المنطقة. وقد استلم كل مزارع في هذا المشروع في منتصف السبعينيات مسكنًا حديثًا ملحقة به حظائر للحيوانات وبقرتان مستوردتان و 40 رأساً من الضأن المحلي وجرار زراعي وخمس خلايا نحل و 2000 شتلة من أشجار الفاكهة. كما تم تزويد منطقة المشروع بالطرق المعبدة وتم توصيل الكهرباء والخدمات العامة. وقد تمت هذه الدراسة في منطقة البيضاء حيث تمت مقابلة 34 مزارعاً أي حوالي 16٪ من مجموع المزارعين بالمنطقة المدروسة التي يبلغ مجموع مزارعها 612 مزرعة. ويركز المشروع بصفة خاصة على إنتاج الفاكهة وخاصة التفاح والكمثرى والبرقوق والخوخ واللوز والعنب والحبوب وتربية الماشية والأغنام. وقد لوحظ نجاح أشجار الفاكهة نظراً لملائمتها لظروف الطبيعة في المنطقة، غير أنه لوحظ اهتمام غالبية المزارعين بتربية الحيوانات وخاصة الأغنام أكثر من اهتمامهم بإنتاج الفاكهة، ولعل هذا يرجع إلى طبيعة غالبيتهم البدوية، كما يرجع أيضاً إلى نقص الخبرة الزراعية لدى البعض في مجال الإنتاج الزراعي. وقد أظهرت الدراسة أن متوسط عمر المزارع في هذه المنطقة كان 47 سنة، وأن نسبة التعليم كان حوالي



47٪، وأن متوسط حجم الأسرة كان 8,6 شخصاً، وأن متوسط عدد الأشجار لدى كل مزارع كان 1830 شجرة، كما أن متوسط ما يملكه المزارع من حيوانات مزرعية كان 163 رأساً من الأغنام. وكان متوسط دخل المزارع الصافي حوالي 7815 ديناراً سنوياً، يأتي أكثرها من بيع الإنتاج الحيواني ثم من بيع الفاكهة يليه بيع الحبوب على الترتيب. أما الدخل من بيع الخضروات فقد استبعد نظراً لأن نسبة المزارعين الذين لديهم دخل من الخضروات لا يتجاوز 26٪ من العينة، وهو عادة مقصور على تلك الفئات التي تملك مصادر مياه جوفية خاصة. ويعتبر دخل المزارع في الجبل الأخضر أعلى دخل في المشاريع الثلاثة، ولعل هذا راجع إلى كبر حجم المزرعة وكثرة عدد أشجار الفاكهة والحيوانات المزرعية، وطبيعة المنطقة من حيث البيئة والمناخ وقربها من المناطق الحضرية (انظر جدول 2).

ويتبين من المقارنة بين المزارعين في المناطق الثلاثة أن هناك اختلافاً واضحأً من ناحية حجم المزرعة وطرق الري ونسبة التعليم بين المزارعين، وكذلك في عدد أشجار الفاكهة، وعدد الحيوانات المزرعية، وصافي الدخل المتحصل عليه من بيع منتجات المزرعة. وقد قدر صافي الدخل على أساس 50٪ من الدخل الكلي، حيث إننا اعتبرنا أن حوالي نصف الدخل الكلي يمثل مصاريف البذور والأسماد واليد العاملة والنقل بالنسبة للفاكهة، كما أنه يمثل العلف والرعي والنفوق بالنسبة لحيوانات المزرعة. ولقد تبين من الدراسة أن هناك تقاربًا كبيراً بين مشروع الكفرة وبسماها من ناحية حجم المزرعة وطرق الري وعدد الحيوانات وطبيعة المنطقة. أما مشروع الجبل الأخضر فهو يختلف عن المنطقتين السابقتين من ناحية حجم المزرعة وطرق الري ونسبة التعليم وعدد أشجار الفاكهة ونوع المحصول وعدد الحيوانات وصافي الدخل.



جدول رقم (2)  
الوضع الحالي لعينة من المزارعين في بعض المشاريع  
الزراعية في كل من سبها والكفرة والجبل الأخضر

		بيانات عن المزارع		
	الجبل الأخضر المتوسط	الكفرة	سبها	
331	331	240	141	عدد المزارع
23	34	20	15	حجم العينة
12	25	6	5	مساحة المزرعة
-	بعلي	مروري	مروري	نوع الري
47,3	47	46	49	عمر المزارع
/35,7	/47	/40	/20	نسبة التعليم
/24,5	/24	/30	/20	الخبرة الزراعية
8,1	8,6	7,9	7,8	حجم الأسرة
4	5	3	4	آلات زراعية
1108	1830	600	143	أشجار الفاكهة
113	163	78	47	حيوانات المزرعة
3580	4370	3875	1400	الدخل من الفاكهة
3097	(1) —	3625	2393	الدخل من الخضر
4711	6453	3420	2487	الدخل من الحيوان
1622	2147	950	1332	الدخل من الحبوب
1627	1875	—	1066	مصادر أخرى <sup>(2)</sup>
12642	14846	11870	8678	مجموع الدخل السنوي
6321	7423	5935	4339	صافي الدخل <sup>(3)</sup>

(1) لم يحسب دخل الخضروات للمزارعين في الجبل الأخضر، حيث إن 26٪ فقط لديهم مصادر مياه جوفية لري الخضروات.

(2) مصادر الدخل الأخرى مثل النحل (العسل) والدجاج وبقية الطيور الأخرى.

(3) قدر صافي الدخل بحوالي 50٪ من الدخل الإجمالي، حيث إن ثمن البذور والسماد وعلف

الحيوانات والرعي ونقل المنتج يجب أن تخصم من مجموع الدخل.

ولمعرفة الاختلاف في صافي الدخل بين كل مشروعين تم استعمال اختبار T - Test ، الذي يقيس الاختلاف بين المتوسطات في كل حالتين. وقد تبين من التحليل الإحصائي عند المقارنة بين المزارعين في مشروع سبها والكفرة أن قيمة T كانت 4,32 ، وكان هناك اختلاف معنوي ذو دلالة بين المنطقتين عند مستوى 1%. وعند المقارنة بين المزارعين في مشروع سبها والجبل الأخضر اتضح أيضاً أن هناك اختلافاً معنرياً حيث كانت قيمة  $T = 3,40$ . أما عند مقارنة مشروع الكفرة والجبل الأخضر، فقد تبين أنه ليس هناك اختلاف معنوي في الدخل بين المزارعين في المشروعين حيث كانت قيمة  $T = 1,67$ .

أما عند استعمال اختبار F - Test لمعرفة مدى التباين في الدخل داخل كل مشروع مقارنة بالمشاريع الأخرى، فقد تبين من التحليل الإحصائي أن هناك اختلافاً معنرياً ذا دلالة بين كل من المزارعين في مشروع سبها ومشروع الجبل الأخضر الزراعي، وكذلك بين مشروع الكفرة والجبل الأخضر الزراعي حيث كانت قيمة  $F = 16,60$  و  $9,23$  على الترتيب. أما عند المقارنة بين المزارعين في منطقتي سبها والكفرة، فلم يكن هناك اختلاف معنوي ذو دلالة حيث كانت قيمة  $F = 2,02$ .

ونظراً ل حاجتنا لمعرفة التباين بين المشروعات وداخل المشروعات في آن واحد، فقد تبين بعد استعمال تحليل التباين (Analysis of Variance) أن هناك اختلافاً معنرياً ذا دلالة عند مستوى 5% كما هو مبين بالجدول التالي :

جدول (3)

تحليل التباين بين المزارعين في مشاريع  
سبها والكفرة والجبل الأخضر الزراعي

مصدر التباين	مجموع المربعات	درجات الحرية	البيان	قيمة F
بين المجموعات داخل المجموعات المجموع الكلي	106,4	2	53,2	3,7
	946,8	66	14,4	
	1053,2	68		



حيث إن قيمة F الجدولية كانت 3,14، وقيمة F المحسوبة كانت 3,70 عليه يمكن الاستنتاج بأن هناك اختلافاً معنوياً بين صافي الدخل السنوي لدى المجموعات الثلاثة عند مستوى دلالة يساوي 5%.

وقد بينت هذه الدراسة بصفة عامة أن وضع المزارعين يعتبر جيداً، وذلك من خلال انعكاسه على المقتنيات المنزلية والمزرعية التي يملكونها معظم المزارعين في المشاريع الثلاثة، والتي تمثل الاتجاه نحو التحضر ورفع المستوى الاقتصادي لدى هؤلاء المزارعين. وقد بينت هذه الدراسة أن أكثر 84% من المزارعين في جميع المشاريع المدروسة يملكون سيارات نقل خاص، وأن أكثر من نصف العينة يملكون أيضاً سيارات خاصة. كما تبين أيضاً أن أكثر المزارعين الذين يملكون سيارات في المشاريع الثلاثة هم المزارعون في مشروع الكفرة الاستيطاني. وكان أكثر من 90% من جميع المزارعين يملكون جهاز إذاعة مرئية ملون. وأن حوالي ربع المزارعين في الجبل الأخضر ونصف المزارعين في مشروع الكفرة الاستيطاني يملكون جهاز فيديو. كما أن أكثر من ثلثي المزارعين في مشروع سبها والجبل الأخضر يملكون حجرات نوم، بينما هناك 90% من المزارعين في مشروع الكفرة يملكون حجرات نوم. كما تبين أيضاً أن 21% من المزارعين في الجبل الأخضر يملكون أجهزة هاتف. هذا مع العلم بأن جميع المزارعين يملكون فرن طهي وثلاجة وغيرها من الأدوات الأخرى كجهاز الراديو والتسجيل. إن هذه المقتنيات العصرية تعكس بكل تأكيد الوضع الاقتصادي الجيد الذي أصبح يتمتع به المواطن الليبي بصفة عامة وفئة المزارعين بصفة خاصة (انظر جدول 4).

أما عن أهم المشاكل التي يعاني منها المستوطنون فكانت في منطقة سبها تمثل في نقص العناصر الوطنية المدرية فنياً، وخاصة فيما يتعلق بعمليات الصيانة للآلات والمعدات الزراعية والمستلزمات الزراعية، ونقص المهندسين والمرشدين الزراعيين، وعدم وجود الخبرة الزراعية لدى بعض المزارعين، وتركيز أكثرتهم على الإنتاج الحيواني بدلاً من الإنتاج الزراعي. أما في منطقة الكفرة فإن أهم المشاكل كانت تمثل في نقص قطع الغيار وتسويق الإنتاج، وعدم استيعاب

المنطقة لإنتاج المشروع، وعدم وجود ثلاجات لحفظ الفاكهة والخضروات حتى تنقل إلى مراكز التوزيع في المدن الرئيسية. أما في مشروع الجبل الأخضر حيث معظم المزارعين يعتبرون من البدو الرحل وشبه الرحل، فإن المشاكل تتركز في صيانة المعدات الزراعية وقطع الغيار، ونقص العمالة الفنية والتركيز على الإنتاج الحيواني، وعدم وجود الخبرة الزراعية لدى بعض المستوطنين. غير أن قرب المنطقة من المدن الساحلية ومراكز التوزيع وتتنوع الإنتاج قد خفف الكثير من المشاكل عن المزارعين في هذا المشروع، إذا ما قورنوا بالمزارعين في الواحات الأخرى مثل سوها والكفرة.

جدول (4)

متوسط ما يملكونه المزارعون في المشاريع  
الثلاثة من مقتنيات حضرية

اسم المشروع	سيارة نقل	سيارة خاصة	جهاز إذاعة مرئية ملون	فيديو	حجرة نوم	هاتف
سوها	87	60	93	—	67	—
الكفرة	100	75	9	55	90	—
الجبل الأخضر	84	54	93	24	66	21

#### التوصيات والمقررات :

لقد دلت معظم الدراسات السابقة والخاصة بتوطين البدو أن عملية التوطين لا يجب أن تكون إجبارية، بل يجب أن تكون اختيارية وحسب الرغبة لدى المواطن نفسه. كما أن الإبقاء على بعض البدو في مناطق تجمعهم وتزويدهم بالخدمات الضرورية يعتبر أيضاً ظاهرة اجتماعية واقتصادية صحيحة ومفيدة لبعض الأفراد والمجتمع، وذلك لإمكانية استغلال الموارد البيئية في الصحراء، وعدم القضاء على تربية بعض الحيوانات وخاصة الإبل. وقد لوحظ أن إعادة توطين بعض السكان بالقوة له بعض المشاكل الاجتماعية والنفسية وخاصة



لدى كبار السن الذين لا يتکيفون في البيئة الجديدة بسهولة، وعلى ذلك فإنه لكي توجد مشاريع استيطان زراعية ناجحة للأفراد والجماعات والمجتمع برمتها نقترح التوصيات التالية:

- 1 - يجب أن يكون التوطين اختيارياً - إلا في بعض الظروف الخاصة التي تتطلبها مصلحة المجتمع - مع ضرورة وضع امتيازات خاصة للمستوطنين، كما يجب أن توضع شروط خاصة لمن يسلم مزارع حديثة مثل الخبرة الزراعية والعمر والقدرة على العمل الزراعي.
- 2 - ضرورة توفير مزارع نموذجية في كل مشروع زراعي ليستفيد منها المزارعون، كما يجب توفير الخبرات العلمية والمرشدين الزراعيين والخدمات البيطرية، وتدريب المزارعين وتأهيلهم على استعمال المعدات والآلات الزراعية الحديثة، مع ضرورة إيجاد برامج التنمية الريفية لزوجات وبنات المزارعين، وتقديم الخدمات الاجتماعية الالزمة في كل تجمع زراعي.
- 3 - ضرورة أخذ رأي بعض المزارعين وخاصة ذوي الخبرة السابقة في اتخاذ القرارات التي تهم المزارعين أنفسهم، وذلك لتلافي الكثير من المشاكل، مع ضرورة تسكين الأقارب في أماكن متقاربة، حيث إن هذا يساعد على عملية التكيف والاستقرار.
- 4 - يجب التركيز بصورة خاصة على تربية الحيوانات وخاصة بالنسبة للمستوطنين البدو، حيث إنهم أثبتوا ميلهم للعمل في هذا المجال أكثر من مجال الإنتاج النباتي.
- 5 - عند إقامة مشاريع إعادة التوطين يجب التركيز على صغار السن والمتعلمين لأنهم أكثر قدرة على التكيف من كبار السن والأمينين، كما يجب التركيز على توطين السكان المقيمين في نفس المنطقة، وعدم جلب سكان من مناطق أخرى وخاصة من المناطق الحضرية أو من عائلات غريبة عن التركيبة الاجتماعية الموجودة، لأن هذه يؤدي إلى كثير من المشاكل التي تؤدي إلى عدم التكيف والصراع الاجتماعي والثقافي بين المستوطنين.

**6 - ضرورة وجود إشراف ومتابعة من الجهات المسؤولة؛ حيث إن الكثير من المزارعين قد تركوا مزارعهم أو أهملوها أو تنازلوا عنها لبعض الأقرباء، الأمر الذي يتنافى مع لوائح الإصلاح الزراعي بخصوص تسليم المزرعة، كما يجب أن يشارك المستوطرون بدفع بعض المبالغ الرمزية على أقساط سنوية خاصة بعد أن بدأ إنتاج المزرعة - وذلك حتى يشعر المزارع بالمشاركة فيما أخذ من المجتمع، ويساهم في دفع بعض المصروفات التي صرفها على تلك المزرعة وما يوجد بها من ملحقات، كما يجب توفير الصيانة وقطع الغيار.**

**7 - يلاحظ أن بعض المزارعين غير متفرغين للقيام بالأعمال الزراعية، كأن يقوم البعض بأعمال أخرى خارج المزرعة، أو يذهب لأداء الخدمة الإلزامية، الأمر الذي يؤدي إلى إهمال المزرعة وهدر أموال المجتمع وفشل المشروع الزراعي، حيث إن العمل الزراعي يتطلب وجود المزارع بصفة مستمرة، لذلك يجب أن يتفرغ الأشخاص الذين استلموا مزارع في الوقت الحاضر للأعمال الزراعية، أو تسليم هذه المزارع لأشخاص آخرين قادرين على العمل الزراعي ومتفرغين له بصفة مستمرة.**

#### الخاتمة :

لقد حاولنا في هذه الدراسة المدانية المقارنة معرفة مدى تكيف هؤلاء المزارعين في البيئة الجديدة. كما حاولنا معرفة مدى الفروق في الدخل بين المزارعين في المناطق المختلفة. وقد لوحظ أن أكثر المزارعين تكيفاً في البيئة الجديدة هم صغار السن، والمقيمون في نفس المنطقة، والمترغبون للعمل الزراعي ومن لهم خبرة زراعية سابقة. كما لوحظ أيضاً أن الإشراف الفني والإرشاد الزراعي من الجهات المسؤولة على هذه المشاريع كان لهما دوراً بارزاً في نجاح هذه المشاريع، ومساعدة المزارعين الجدد على التكيف في البيئة الجديدة. وقد تبين من هذه الدراسة أنه على الرغم من أن معظم المزارعين في المشاريع الثلاثة يتمتعون بدخل ممتاز، إلا أن هذا الدخل كان في الغالب من الإنتاج الحيواني وخاصة في منطقتي الجبل الأخضر وسها. كما أن الدعم غير المحدود الذي



استلمه هؤلاء المزارعون من خزينة المجتمع قد ساعد أيضاً على عملية الاستقرار والتمسك بهذه المزارع. وقد بين التحليل الإحصائي أن هناك تبايناً في الدخل بين هذه المشروعات وداخل هذه المشروعات بصورة واضحة معنوية وذات دلالة. ولعل هذا الاختلاف كان يرجع إلى حجم المزرعة وطبيعة المنطقة ونوع الانتاج، وبعض العوامل الديموغرافية للمزارع، وللقرب أو البعد من المناطق الحضرية. أما أكثر هؤلاء المزارعين دخلاً فكان المزارعون من الجبل الأخضر ثم الكفرة ثم سبها على الترتيب.

---

### المراجع

---

#### المراجع العربية:

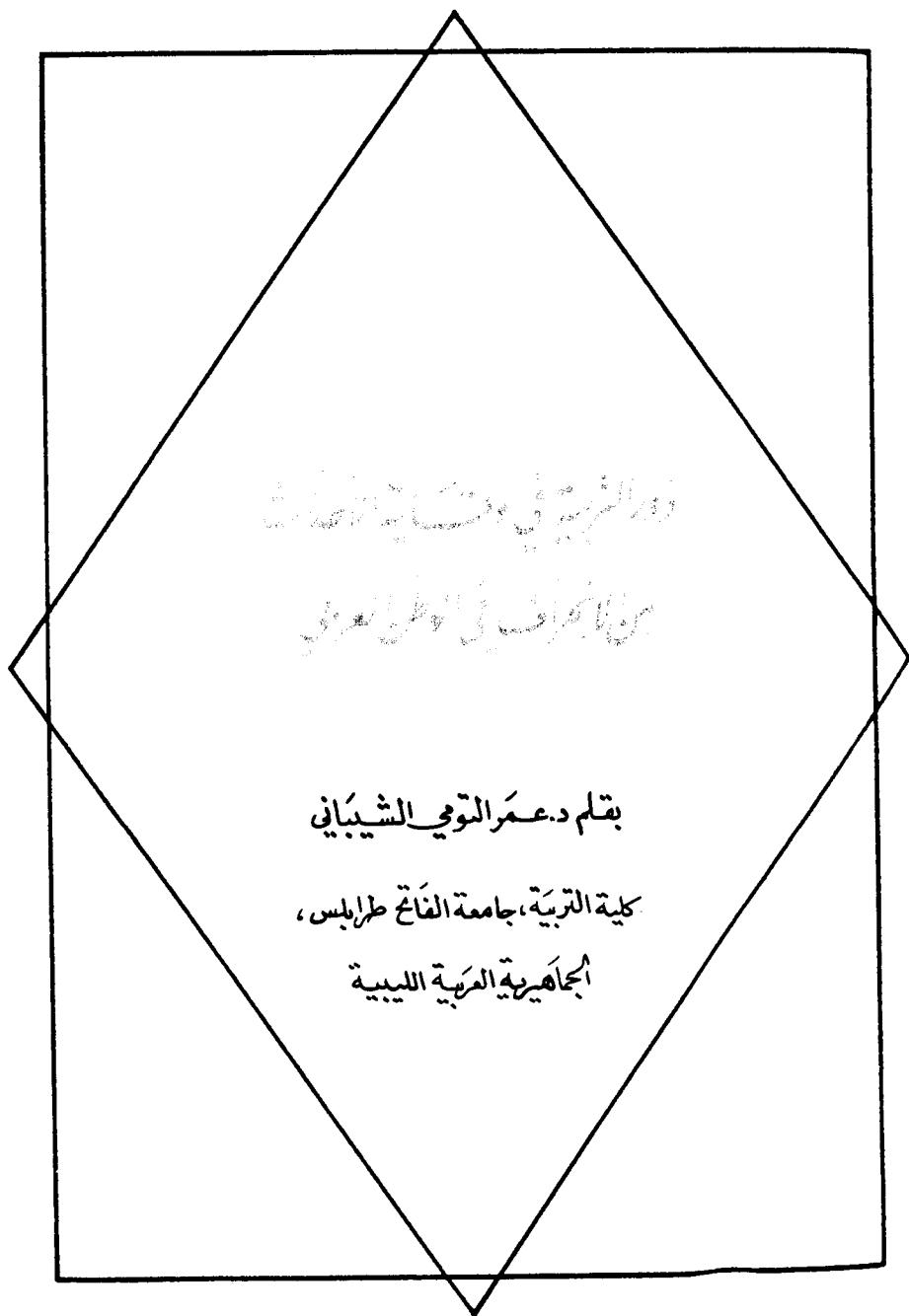
- 1 - التنمية والتحديث. جامعة قاريوس ومعهد الإنماء العربي (1980) اللجنة الشعبية للإصلاح الزراعي بالجماهيرية.
- 2 - الزراعة في الجماهيرية: حقائق وأرقام (1982) العبد، صلاح.
- 3 - التوطين وتنمية المجتمع بالوطن العربي، القاهرة، جامعة الدول العربية . 1973

#### المراجع الأجنبية:

- 4 - Awad, M (1962) « Nomadism in the Arab Lands of the Middle East. «The problems of the Arid Zones. Proceedings of the Paris Symposium. UNESCO. Paris.
- 5 - Sadalla, E and Stea, D (1974) «Nomadism» in D.H Carson (ed) Man - Environment Interactions: Evaluation and Applications, part I. Stroudsburg, penn. Dowden, Hutchinson & Ross, Inc.
- 6 - Copot - Rey, R (1962) «The present state of Nomadism in the Sahara» In the problem of Arid Zone. Proceedings of Paris Symposium UNESCO, Paris.
- 7 - EL-Faedy, M (1978) Bedouin Settlement in the Jabal akhdar agriculture project of Libya. CSU FT. Co, USA, Unpublished thesis.
- 8 - Roider, W (1971) Farm settlements for socio - economic development. The Western Nigerian case, Munchen, Welt forum verlog.
- 9 - Svehli, M (1979). The demographic analysis of the garabulli project, CSU, FC, (COLORADO USA. Unpublished thesis).
- 10 - Yacoub, M (1971) Sedentarization and settlement of the Nomadic population in selected Arab countries, American University of Beirut Lebanon.

مَحَلَّتْ قَارِبُونْ عَالَمَيْهِ





مجلة فارونش العجمي



## دور التربية في وقاية الأحداث من انحراف في الوطن العربي

### ١ - انحراف الأحداث كإحدى المشكلات الرئيسية في المجتمع العربي المعاصر :

من المشكلات الرئيسية التي يعاني منها المجتمع العربي والشباب العربي على حد سواء - في العصر الحديث، هي انحراف بعض هؤلاء الشباب عن القيم والعادات والتقاليد السائدة والمرعية في مجتمعهم العربي، وعن القوانين والتشريعات المطبقة في هذا المجتمع، وإثبات هذا البعض بأفعال تخالف أنماط السلوك المقبولة اجتماعياً والمتفق عليها بالنسبة للأسوأاء، وتخرج عن القوانين والتشريعات المعمول بها في مجتمعه العربي، في سن معينة يكون الحدث فيها مسؤولاً جنائياً عن فعله الجانح أو المنحرف، وإن كانت مسؤوليته الجنائية غير كاملة بسبب صغر سنه.

وإذا كان الحد الأدنى لسن الحدث هو سبع سنوات، فإن الحد الأعلى لهذه السن يتراوح بين الـ (15) خمس عشرة سنة والـ (20) عشرين سنة، وذلك على اختلاف بين الدول في تحديد الحد الأعلى لسن الحدث. ولكن على الرغم من هذا الاختلاف، فإن غالب الدول تتجه إلى تحديد سن المسؤولية الجنائية من الحدث بالثامنة عشرة سنة.

ويختلف علماء النفس والمجتمع من ناحية وعلماء القانون من ناحية أخرى في نظرتهم إلى الحدث المنحرف وفي تعريفهم له. وفي الوقت الذي ينظر

فيه علماء النفس وعلماء الاجتماع إلى «الحدث المنحرف» ويعرفونه بأنه: «ذلك الشخص الذي يقل عمره عن السن المحددة لاكتمال العقل - وهي سن الثامنة عشرة في معظم الحالات - والذي يسلك سلوكاً مغايراً للسلوك المعترف به في المجتمع و يأتي بأفعال تخالف أنماط السلوك المتفق عليها بالنسبة للأسواء». فإن علماء القانون ينظرون إلى «الحدث المنحرف» على أنه ذلك الشخص الذي يسلك سلوكاً في سن معينة تؤدي نتائجه إلى إلحاق الضرر بنفسه أو بمن يحيط به ويعاقب عليه القانون، أو هو ذلك الشخص الذي يرتكب في سن معينة فعلًا منهاً عنه قانونياً، بحيث لو قام به شخص بالغ راشد لوقع تحت طائلة العقاب القانوني<sup>(1)</sup>.

وكما تختلف البلدان والمجتمعات في تحديدتها الحد الأعلى لسن الحدث ومفهوم الحدث المنحرف، فإنها تختلف أيضاً في مفهومها للانحراف، لأن ما يعتبر انحرافاً في بلد قد لا يعتبر انحرافاً في بلد آخر، لاختلاف البلدان في معتقداتها وقيمها وتقاليدها وأعرافها، وفي قوانين الأحداث والقوانين العقابية والجنائية فيها. كذلك تختلف البلدان في عوامل الانحراف فيها، فعوامل الانحراف في بلد ليس بالضرورة أن تكون هي نفسها عوامل انحراف في بلد آخر. ولكن على الرغم من هذا الاختلاف، فإن هناك قدرًا من الاتفاق بين الأقطار العربية على بعض انحرافات أو ذنوب الأحداث، ومن بين الأفعال التي يقوم بها بعض الأحداث العرب، وتعتبر انحرافات أو ذنوبًا للأحداث في معظم البلدان العربية: شرب الخمر، وتعاطي المخدرات وتهريبها وبيعها، وجرائم العنف والقتل، والاعتداء على الغير، والاعتداء على الممتلكات العامة، والاعتداء على بعض عناصر البيئة، والسرقة والاختلاس، والتزوير، ولعب القمار، وقيادة السيارة بدون ترخيص، ومخالفة قوانين المرور وقوانين الصحة والنظافة العامة، والاستهتار بالمعتقدات والقيم الدينية والخلقية للمجتمع العربي

(1) ينظر: عبد العزيز فتح الباب «بحوث ودراسات في جنوح الأحداث» في المركز العربي للدراسات الأمنية والتدريب. مختصر الدراسات الأمنية للمركز العربي للدراسات الأمنية والتدريب (الجزء الأول) الرياض المركز: 1986، ص 126 - 127.

المسلم، إلى غير ذلك من أفعال الأحداث الشاذة التي تعتبر ذنوبًا ومظاهر للجنوح.

وبالرغم من كثرة هذه الذنوب والانحرافات والمخالفات وتنوعها، فإنها جمیعاً تكاد تتشترك في: أن فيها ضرراً بالحدث المركب لها أو بمن يحيط به من أشخاص آخرين أو من ممتلكات عامة أو بيئة أو اقتصاد أو مصالح عامة للبلاد، وأن فيها أيضاً مخالفات لقوانين المجتمع العربي بعامة أو نظمه أو معتقداته أو قيمه أو تقاليده وأعرافه.

وكما أن جرائم الأحداث أو ذنبهم وانحرافاتهم كثيرة ومتعددة، فإن الأسباب والعوامل التي تكمن وراء هذه الجرائم أو الذنوب أو الانحرافات هي الأخرى كثيرة متنوعة، تختلف باختلاف الأفراد، واختلاف البيئات والأوساط التي يتفاعل معها الحدث، واختلاف الظروف التي يخضع لها الحدث، واختلاف القيم والعادات والتقاليد والأعراف التي يعيش فيها. وهي مترابطة متشابكة متداخلة فيما بينها، وكذلك فيما بينها من ناحية وبين المشكلات والانحرافات الناشئة عنها. فالانحراف قد ينشأ نتيجة لسبب من الأسباب أو عامل من العوامل، ثم هذا الانحراف نفسه يصبح سبباً في انحراف آخر<sup>(1)</sup>.

وعلى الرغم من كثرة أسباب انحراف الأحداث وجذورهم وتنوعه، فإنه يمكن حصرها في فئات وأنواع قليلة نسبياً، وذلك حسب طبيعة الأساس الذي يتبع في تقسيمها وتصنيفها.

ومن التصنيفات الممكنة لأسباب انحرافات الشباب وعواملها: تصنيفها إلى أسباب وراثية، وأسباب بدنية صحية، وأسباب نفسية، وأسباب ثقافية، وأسباب تربوية، وأسباب دينية خلقية، وأسباب اجتماعية، وأسباب اقتصادية، وأسباب سياسية، وأسباب مناخية جغرافية.

(1) ينظر: د. عبد اللطيف معاليقي «أوضاع على مشكلات الشباب العربي»، مجلة الفكر العربي، السنة الثامنة، العدد السابع والأربعون، أغسطس 1987، ص 121 - 124.

ويدخل تحت كل فئة من هذه الفئات عدد من الأسباب والعوامل والظروف الجزئية المسيبة لأنحراف بعض الأحداث، التي تختلف باختلاف الأفراد واختلاف البيئات النفسية والاجتماعية والثقافية والطبيعية التي يعيشون فيها ويتفاعلون معها.

ويمكن تقليل هذه الفئات الكثيرة لتصل إلى فترين فقط هما: فئة الأسباب الذاتية التي ترجع إلى الحدث المنحرف ذاته، وفئة الأسباب الموضوعية الخارجية التي ترجع إلى العالم الخارجي أو إلى الوسط أو الواقع الطبيعي والاقتصادي والاجتماعي والثقافي الذي يعيش فيه الحدث، وتحت هاتين الفترين يمكن تصنيف معظم أسباب انحراف الأحداث وعوامله إن لم يكن جميعها.

والحديث عن أسباب انحراف الأحداث وثيق الاتصال بالحديث عن نظريات تفسير انحراف الأحداث وجذورهم واتجاهاته ومتداخل معه، وتفسير الجريمة بصورة عامة، وقد أشارت الدراسات الحديثة ذات العلاقة بانحراف الأحداث والانحراف الاجتماعي بصورة عامة وأسباب هذا الانحراف، إلى عدد من هذه النظريات والاتجاهات، وحاولت أن تصنفها حسب الاتجاهات والمحاور الأساسية التي اعتمدت عليها في تفسيرها للانحراف.

أ - ففي دراسة من هذه الدراسات أشير إلى أن تصنيف نظريات تفسير الانحراف واتجاهاته والجريمة وتحديد أسبابهما وعواملها تحت ثلاثة اتجاهات رئيسية، يعطي كل منها أهمية قصوى لعامل أساسي واسع الدلالة والمفهوم، يمكن وراء الانحراف والجريمة، وهذه الاتجاهات الثلاثة هي كما يلي:

1 - الاتجاه الاجتماعي: الذي يعتبر العامل الاجتماعي المحدد الرئيسي للسلوك الانحرافي، ويزد دور مؤسسات التنشئة وأهميتها في إيجاد الظروف الدافعة إلى الانحراف والجريمة.

2 - الاتجاه النفسي: الذي يعتبر العامل النفسي المحدد الأساسي في السلوك الانحرافي، ويرى فيما يرى أن الشعور بالحرمان لاحالة الفقر ذاتها - كما يرى الاجتماعيون والاقتصاديون - هو العامل المتسبب في اختلال توازن الشخصية الذي قد يؤدي إلى السلوك المنحرف أو الإجرامي.

**٣ - الاتجاه الانساني:** الذي يعتبر العامل الاقتصادي المحدد الرئيسي للسلوك المنحرف أو الإجرامي، ويسعى - ضمن ما يسعى إليه - إلى إيجاد علاقة موضوعية و مباشرة بين مؤشرات سوء الأحوال الاقتصادية وبين انسياق بعض الأشخاص إلى الانحراف والجريمة.

ويتضح من هذا التصنيف الذي أشارت إليه الدراسة السالفة الذكر أن كل اتجاه من الاتجاهات التي صنفت تحتها نظريات تفسير الانحراف والجريمة يبرز عاملأً رئيسياً معيناً ويعطيه الأولية في ظاهرة الانحراف أو الإجرام، وذلك مثل عامل الفقر في الاتجاه الاقتصادي. وفي هذا التركيز على عامل واحد مخالف لما يتضمنه المنهج العلمي السليم والنظرية الشمولية والكلية في التفسير من ضرورةأخذ مختلف العوامل التي تكشف عنها الاتجاهات السالفة الذكر في فهم ظاهرة الانحراف والإجرام وتفسيرها وفي رسم الخطط لمواجهتها والوقاية منها<sup>(١)</sup>.

**ب - وفي دراسة أخرى تم تصنيف النظريات المختلفة التي حاولت تفسير ظاهرة انحراف الأحداث تحت خمسة فئات رئيسية، هي كالتالي :**

**١ - نظريات الضبط الاجتماعي التي يرى أصحابها أن غياب الضبط الاجتماعي الفعال يؤدي إلى انحراف الأحداث.**

**٢ - نظريات الثقافة الفرعية التي يرى أصحابها أن انحراف الأحداث يحدث نتيجة للظروف الثقافية المحيطة، ولعناصر الثقافة الفرعية بالذات التي يتميّز إليها الحدث والتي تتعارض مع الثقافة السائدة في المجتمع في قواعدها وقيمها .**

**٣ - النظريات النفسية التي تركز على العمليات النفسية التي تحدث داخل الفرد، وبالتالي فإنها تنظر إلى السلوك المنحرف كشعبة واحدة من هذه العمليات أو كمظهر من مظاهر التعبير عنها.**

(١) ينظر عبد القادر الزقل، «مشكلة العلاقة بين الفقر والجريمة» في: المركز العربي للدراسات الأمنية والتدريب، مختصر الدراسات الأمنية للمعهد العربي للدراسات الأمنية والتدريب (الجزء الأول)، الرياض المركز، 1986، ص 94.

4 - النظريات البيولوجية التي ترى أن هناك علاقة وثيقة بين التركيب البيولوجي والسلوك المنحرف.

5 - نظرية السمات التي ترى أن انحراف الحدث ينبع عن سمات عضوية أو عقلية أو نفسية أو مزاجية فيه<sup>(1)</sup>.

ج - وفي دراسة ثالثة، تم تصنيف النظريات المختلفة التي حاولت تفسير نظريات انحراف الأحداث تحت ثلاثة فئات، تمثل كل فئة منها بعدها أو محوراً معيناً، وهذه الفئات الثلاث كما يلي :

1 - النظريات التي تأخذ بالتفسير الفردي لانحراف الأحداث، وترجع السلوك المنحرف للحدث إلى أسباب وعوامل ذاتية كامنة في شخصيته، وذلك مثل: اعتلال الصحة البدنية للحدث، أو ما عسى أن يكون لديه من عاهة جسمية أو نقص بدني أو تشوه خلقي أو اختلال في إفرازات غدد الصماء، أو ما يعانيه من ضعف عقلي أو تخلف أو فشل دراسي، أو فشل في إشباع حاجاته الأساسية مثل: حاجته إلى الأمان، وحاجته إلى النجاح والثقة بالنفس وإلى التقدير، وحاجته إلى الانتماء وإلى تكوين أصدقاء وبناء علاقات جيدة مع زملاء الدراسة، أو مع معلميه أو مع من يحيطون به من الأهل والجيران وغيرهم، أو حاجته إلى الحب والعطف والحنان، وحاجته إلى الانفظام النفسي والاستقلال العاطفي والفكري والاقتصادي، وحاجته إلى تحقيق الذات والمكانة الاجتماعية، وما إلى ذلك.

ومن هذه الأسباب الذاتية أيضاً لانحرافات الأحداث، مرور الحدث بسن معينة تمتاز بحساسيتها واستعداد بعض من يمر بها للخروج عن قيم المجتمع وقوانيمه وتقاليده لتأكيد ذاته واستقلاليته وانفصاله النفسي، وذلك مثل سن المراهقة والبلوغ المبكر، ما يتعرض له بعض الأحداث من صراع بين الدوافع، وسوء تكيف مع النفس ومع كل ما يحيط به، وضعف في الوازع الديني والخلقي،

(1) ينظر: د. عبد الله محمد خوج، «مظاهر وأسباب الجنوح عند الأحداث»، في نفس المرجع السابق، ص 143.



وضعف في الثقة بالنفس وفي الإرادة وفي الروح المعنوية وفي روح المقاومة النفسية والاجتماعية للعقبات والتحديات والغربيات التي تواجهه، وما يغلب على بعض الأحداث من أنانية وتهور واندفاع وسهولة إثارة وهيجان وعدم اتزان انفعالي، وعدم مبالاة وعدم إحساس بالمسؤولية، وطغيان للقيم المادية وميل إلى التخريب والهدم، وما يغلب على بعضهم أيضاً من مشاعر الفشل والإحباط والصراع والقلق والنقض والدونية وعدم الفاعلية وعدم التقدير وعدم الرغبة في التعلم والتعطل الوظيفي والعزلة والغربة وضعف الانتمام، والعجز عن التكيف والانسجام مع الرفاق ومع المجتمع وعن السيطرة على النفس وعن إقامة علاقات مستقرة وناجحة مع الآخرين، والتشتت واليأس واضطراب العقيدة والسلبية، وما إلى ذلك.

2 - النظريات التي تأخذ بالتفسير الاجتماعي للانحراف، وتنظر إلى سلوك الحدث الجانح على أنه نتاج للمجتمع والبيئة التي يعيش فيها ويتفاعل معها، ولما في هذه البيئة وذلك المجتمع من فقر ، وبطالة وأحوال أسرية سيئة بسبب وفاة أحد الأبوين، أو مرضه أو عجزه، وبخاصة الأب، أو بسبب اضطراب التنشئة الأسرية وخاصة في مرحلة طفولة الحدث، أو انقسام سياسة الأبوين في تربية الحدث ومعاملته، أو ضعف سلطان الأسرة وضعف رقبتها على أولادها، أو غياب دور الأب في تربية أطفاله وتشتيتهم التنشئة السليمة بسبب مرضه أو عجزه أو غيابه عن الأسرة أو انشغاله بعمله خارج البيت، أو بسبب جهله بالأساليب السليمة ل التربية النشيء وبخصائص الأطفال ومتطلبات نموهم و حاجاتهم الجسمية والنفسية والاجتماعية في مراحل نموهم المختلفة، ومن هذه الأسباب الاجتماعية الخارجية لانحراف الأحداث سوء الأحوال السكنية، أو عدم توفر القدرة الحسنة بين أفراد الأسرة والأنداد، أو انحراف الوالد أو الوالدة، أو وجود بعض الأخوة الأكبر سناً من الحدث المنحرف في الأسرة الذين لهم سوابق في الانحراف أو الإجرام وتتأثر الحدث المنحرف بهم، أو مخالطة رفقاء السوء، وانحراف بعض أفراد الجماعة التي يتتمي إليها الحدث، أو ضعف إدارة المدرسة وضعف سلطانها ورقبتها على تلاميذها، وفشلها في إثارة رغبة تلاميذها ودافعيتهم للتعلم في توفير

القدوة الصالحة لهم من معلميها وموجهيها ومشريفها والقائمين على إدارتها، وفي توفير المنهج المناسب لاستعدادتهم وميولهم وقدراتهم سابق خبراتهم والفرق الفردية بينهم، وفي توفير النشاط المدرسي غير الصفي المتنوع بالقدر الذي يجد فيه كل تلميذ ما يناسب ميوله وقدراته، وفي توفير المناخ النفسي والاجتماعي الطبيعي المناسب لهم.

ومن هذه الأسباب الاجتماعية أيضاً ضعف الرقابة والبني والروابط والعلاقات الاجتماعية، بسبب ما يحدث في المجتمع من هجرة داخلية وتغير اجتماعي وتطور حضاري سريع واتجاه نحو التحضر والتصنيع، أو ضعف سلطان الدين في المجتمع واحتلال لنظام القيم فيه وطغيان القيم المادية والاستهلاكية فيه، وما يسود المجتمع من فوضى وعشوشية وتسبيب إداري وعدم استقرار وتفckk في التنظيم، واحتلال في نظام التكافل والتضامن الاجتماعي والتواصي بالخير والتناهي عن الشر والمنكر بين الناس، أو فشل المجتمع في توفير التعليم المناسب والعمل المناسب لكل راغب فيه وقدر عليه وفي شغل أوقات فراغ أفراده، وبخاصة من كان منهم في مرحلة الشباب، فيما ينفعهم وينفع مجتمعهم ويمتص طاقاتهم الزائدة ويروح عنهم ويمكنهم من اكتشاف ميولهم ومواهبهم وتنميتها وتحديد نشاطهم وحيويتهم، وفشلهم أيضاً في إدماج الشباب فيه في حياتهم العامة وإشراكهم في شؤونه، وفي إعطائهم الفرص المناسبة لسنتهم في أعمال التغيير وعملياته والتطوير والتحويل فيه نحو مستقبل أفضل، وفي تعريف الشباب بواجباتهم وحقوقهم والأدوار المتوقعة منهم في بناء مجتمعهم وتطويره. إلى غير ذلك من الأسباب والعوامل الاجتماعية والخارجية التي ترجع إلى المجتمع وإلى البيئة الخارجية المحيطة، والتي لها تأثير مباشر أو غير مباشر على انحراف سلوكهم.

3 - النظرية التكاملية في تفسير ظاهرة انحراف الأحداث التي ترى أن السلوك المنحرف للحدث لا يرجع إلى سبب أو عامل واحد بعينه، بل إنه نتاج أو محصلة لتفاعل مجموعة من العوامل الذاتية والبيئية الخارجية. وتعتبر هذه النظرية الأخيرة في هذا التقسيم الثلاثي أسلم النظريات التي ذكرت لتفسير ظاهرة

الجريمة وانحراف الأحداث، وأكثرها قبولاً لدى العلماء في الوقت الحاضر؛ لرفضها وحدانية العامل في تفسير انحراف الأحداث وإرجاعها هذا الانحراف إلى تفاعل مجموعة من العوامل والأسباب الذاتية والبيئية الخارجية المحيطة بالحدث، وتكميل هذه العوامل والأسباب<sup>(1)</sup>.

وهذه النظرية الأخيرة في التصنيف الأخير السالف الذكر تتمشى مع التقسيم الثاني لأسباب انحراف الأحداث الذي أشرنا إليه في بداية الحديث عن هذه الفقرة، والذي يرجع انحراف الأحداث إلى فترين من الأسباب: فئة الأسباب الذاتية التي ترجع إلى ذات الحدث، وفئة الأسباب الخارجية التي ترجع إلى البيئة الخارجية المحيطة بالحدث بجميع أنواعها الاجتماعية والثقافية والاقتصادية. وما أضيف في هذه النظرية في التصنيف الثلاثي الأخير هو تأكيد الترابط والتكميل لأسباب انحراف الأحداث وعوامله بنوعيها الذاتي والبيئي في تفسير ظاهرة الانحراف ومواجهتها. وقد لقي هذا التأكيد للترابط والتتفاعل والتكميل لأسباب الانحراف وعوامله استحسان كثير من علماء الاجتماع وتفضيلهم له على غيره من اتجاهات التفسير.

يقول الدكتور عبد الله معاوية - مثلاً - في تفضيل الاتجاه التكاملي في تفسير ظاهرة انحراف الأحداث ومواجهتها: «ولابد من التأكيد على عدم صلاحية الأنماط الدراسية التي تبحث في موضوع جنوح الأحداث وموضوع الجريمة، لمحاولة تفسيرها بالرجوع إلى عامل واحد، حتى ولو كان هذا العامل هو العامل الاقتصادي. ويجب تناول المسألة بالبحث رجوعاً إلى عوامل متعددة منها: الفقر والوضع الاقتصادي للأفراد، ومنها خصائص بنائهم الجسمية البيولوجية، منها الخصائص النفسية لشخصياتهم وخصائص ثقافتهم وتربيتهم،

(1) ينظر عبد الغني سليمان، مفهوم الحدث في الإسلام، في نفس المرجع السابق، ص 106 - 119، كما ينظر: د. أحمد الربابعة: أثر الثقافة والمجتمع في دفع الفرد إلى ارتكاب الجريمة «في نفس المرجع السابق ص 28 - 30. ود. أمين البصیر ود. حسين الرفاعي، «الدلائل الأمنية للتراكيب السكانی» في نفس المرجع السابق، ص 63 - 66، وينظر أيضاً: د. مصطفى عبد العميد كاره، مقدمة في الانحراف الاجتماعي، بيروت، معهد الإنماء العربي، 1985، ص 132 - 292.

ولا تعالج هذه العوامل كلاً على حدة، وإنما تعالج في تعاملها بعضها مع بعض وفي علاقاتها الداخلية...»<sup>(1)</sup>.

وعلى الرغم من أهمية التعرف على نظريات تفسير انحراف الأحداث وأسباب انحرافهم ومن أهمية التطويل في شرحها ومناقشتها، فإنها لا تمثل الموضوع الرئيسي لهذه الورقة، وهو بيان الدور الذي يمكن أن تقوم به التربية العربية في وقاية الأحداث العرب من الانحراف، ولذا يكفي القدر البسيط الذي ذكرنا منها. وما كان ليذكر حتى هذا القدر البسيط واللمحة الموجزة عنها لولا الحاجة إلى ذلك في بيان الدور الوقائي للتربية في مواجهة مشكلة انحراف الأحداث في الوطن العربي، لأن مواجهة هذه المشكلة وقاياً وعلاجاً وإنمائياً لا بد أن يتم في ضوء الأسباب والعوامل والظروف المؤدية إليها.

وبالنسبة لبيان الدور الوقائي للتربية في مواجهة مشكلة انحراف الأحداث في الوطن العربي، فإن من نافلة القول أن نقول: إن من واجب المجتمع العربي بكافة مؤسساته وهيئاته وأجهزته أن يراعي أطفاله وأحداثه وشبابه وأفراده بعامة، وأن يقيهم من الانحراف، ويجنبهم مخالفه القوانين والنظم والقيم والتقاليد السائدة فيه، وأن يعالج من وقع منهم بالفعل في الانحراف، وأن يتعهد من تم علاجه منهم بالمتابعة أو التوجيه، وتنمية القدرات والمهارات والاتجاهات والعادات الإيجابية لديه بما يعزز ثقته بنفسه وتكييفه مع نفسه ومعه الوسط الذي يعيش فيه، وينمي لديه قوة الإرادة والتصدي تجاه سلبيات الحياة وتحدياتها ومنفاصاتها ومشكلاتها اليومية، وبما يمكنه من التغلب على الصعاب التي تواجهه في حياته وتوقف دون إشباع حاجاته بالطرق المشروعة.

إن هذه الرعاية الشاملة والمتكاملة بأبعادها الثلاثة: البعد الوقائي والبعد العلاجي والبعد الإنمائي لأطفال الأمة العربية وأحداثها وشبابها وأفرادها بعامة

(1) د. عبد الله معاوية: «الفقر والتفكك العائلي وانحراف الأحداث» في مختصر الدراسات الأمنية للمركز العربي للدراسات الأمنية والتدريب (الجزء الأول)، مرجع سابق، ص 100.

هي إحدى مهام المجتمع العربي ككل ومسؤولياته الرئيسية تجاه أفراده، وإحدى مهام كثير من مؤسساته وهيئاته وأجهزته ومسؤولياتها، وبخاصة المتخصصة منها في التنشئة والتربية والتعليم والتدريب والبحث العلمي والرعاية الاجتماعية والنفسية والصحية والتوعية والتنقيف والتوجيه، وذلك مثل: البيت أو الأسرة، والمدرسة أو المعهد أو الكلية أو الجامعة، ومركز البحث العلمي ومركز التدريب، ومراكز الرعاية الاجتماعية، ومركز الرعاية الصحية ومركز التأهيل البدني الرياضي والثقافي والاجتماعي، وعيادة النفسية، والإذاعة بنوعيها المسموعة والمستو الصحفة والمستشفى، والعيادة النفسية، والخيالة، وما إلى ذلك من المؤسسات والهيئات والأجهزة التي يمكن أن تسهم في رعاية الأحداث العرب والمرأة، والصحافة، دور النشر، والمسرح، والخيالة، وما إلى ذلك من رعاية الأحداث ورعايتها ونحوها. وهي جميعاً تستحق دراسة دورها وإسهاماتها الممكنة في وقاية وعلاج وإنماء. وهي جميعاً تستحق دراسة دورها وإسهاماتها الممكنة في رعاية الأحداث ورعايتها ونحوها. وهي جميعاً تستحق دراسة دورها وإسهاماتها الممكنة في رعاية الأحداث ورعايتها ونحوها. وهي جميعاً تستحق دراسة دورها وإسهاماتها الممكنة في رعاية الأحداث ورعايتها ونحوها.

لديهم، غير أن دراسة شاملة كهذه - رغم أهميتها - لا يمكن أن يقوم بها باحث أخطائهم واتجاهاتهم وتصحيحها، وفي تنمية معارفهم ومعلوماتهم وقدراتهم ومهاراتهم واتجاهاتهم المرغوبة، وتقوية ثقتهم بأنفسهم وتقوية إرادة التغيير والتحفيز لهم. غير أن دراسة شاملة كهذه الورقة التي نحن بصدد عرضها.

واحد وفي ورقة مختصرة كهذه الورقة التي نحن بصدد عرضها.

إن الموضوع الرئيسي لهذه الورقة وهدفها - كما قدمنا - هو البيان والمناقشة للدور التربية والتعليم العربين في وقاية الأحداث والشباب العرب من الانحراف، وذلك من خلال ما تقدمه مؤسسات التعليم المختلفة من مناشط وخدمات تربوية وعلمية وتدريبية وتوجيهية وبحثية.

وإذا كانت التربية في مفهومها الواسع تشمل كل جهد يبذل في المجتمع من أجل إحداث تغير مرغوب فيه في سلوك أفراد المجتمع وفي الحياة العامة المحيطة بهم، وإذا كانت التربية بهذا المفهوم أو المعنى الواسع تشمل التربية المقصودة التي تتم في مؤسسات أنشئت خصوصاً للتربية والتعليم كالمدارس والمعاهد والكلليات والجامعات، والتربية غير المقصودة التي تنشأ نتيجة جهود مؤسسات أنشئت لأغراض أوسع من الأغراض التعليمية، كمؤسسات الصحة

و والإعلام والتثقيف العام والترفيه والترويح، وال التربية العرضية التي تتم من خلال الحياة التي يحياها الفرد في المجتمع من خلال تفاعله مع مؤثرات الحياة العامة وعنصر البيئة التي يعيش فيها، وإذا كانت التربية تشمل بهذا المعنى الواقع أيضاً التعليم النظامي الرسمي والتعليم غير النظامي وغير الرسمي وهو ما يسمى بالتعليم الموازي، وإذا كان الدور المتوقع من التربية والتعليم أن تقوم به في مجال رعاية الأحداث يمكن أن يتسع حتى يشمل بعد الوقائي وبعد العلاجي والبعد الإنمائي لهذه الرعاية، فإن الاهتمام الرئيسي لهذه الورقة هو قاصر - كما قدمنا - على البيان والمناقشة لدور التربية أو التعليم العربي النظامي الرسمي المقصود في وقاية الأحداث العرب من الانحراف من خلال وظائفه ومناشطه المختلفة، وبيان ما يمكن أن يسهم به هذا التعليم في سياسة المجتمع العربي في مواجهته ومكافحته لأنحراف الأحداث فيه وذنوبهم وجرائمهم من الجانب الوقائي، الذي يهتم أساساً بالقضاء على الأسباب والعوامل المؤدية إلى الانحراف أو على الأقل التقليل من تأثيراتها السيئة، ويهتم وبالتالي بالحلولة دون نشوء أشخاص ذوي اتجاهات وميل إجرامية جنوحية، ينحرفون بها في سلوكهم ويخرجون بها عن قيم مجتمعهم العربي وقوانينه وعما اخذه لضمان أمنه الاجتماعي.

ومؤسسة التربية أو التعليم الرسمي المقصود التي يتوقع منها أن تقوم بدور إيجابي في وقاية الأحداث هي المدرسة بكل مستوياتها التي تمتد من الحضانة أو رياض الأطفال حتى الجامعة أو المعهد العالي.

روقية الأحداث من الانحراف التي يتوقع من التربية المقصودة أن تقوم بدور إيجابي وفعال فيها هي في نظر الدكتور مصطفى العوجي: «سياسة وعمل وتنمية السياسة وضع الخطوط الرئيسية الموجهة لعملية الوقاية، ويتضمن العمل التنفيذي الميداني لهذه السياسة عبر الأجهزة والمؤسسات المتخصصة ذات الأدوار المحددة في عملية الوقاية. والتصدي للجريمة عبر الوقاية يتم في مرحلتين: مرحلة متقدمة تتناول مسببات الانحراف والأوضاع الخطيرة التي يوجد فيها بعض الأشخاص والتي يمكن أن تؤدي إلى الانحراف والإجرام، ومرحلة

متاخرة تتناول علاج المجرم أو المنحرف بعد سقوطه (وخروجه) عن الطريق القويم، وذلك بغية إنقاذه من الهاوية التي وقع فيها ووقاية له في المستقبل .. والوقاية بمرحلتها، هي: تحصين الفرد ضد الانحراف والإجرام بإحاطته بالوسائل الازمة المانعة لحدوث الإضطراب السلوكى لديه المؤدي إلى الانحراف ...»<sup>(1)</sup>.

ويقسم الدكتور إدريس الكتاني الوقاية من الانحراف في مفهومها الواسع - إلى ثلاثة أقسام هي كالتالي :

- القسم الأول منها: هو الوقاية الأساسية التي هي عبارة عن العمليات التربوية والتنشئة الاجتماعية المتوازنة للأطفال والأحداث التي من شأنها تنشئهم تنشئة سوية لا ينحرفون معها.

- القسم الثاني: هي الوقاية الطارئة التي يكتشف عن طريقها الأطفال والأحداث الذين يوجدون في حالة ما قبل الانحراف ولكنهم على وشك الوقع في الانحراف، ومن ثم تقدم لهم من العون والتوجيه ما يحول بينهم وبين الوقع في الانحراف.

- القسم الثالث: هو وقاية الأطفال والأحداث الذين وقعوا فعلاً في بداية الانحراف، غير أن انحرافهم هذا لم يكن من النوع الراسخ الثابت، بل هو مجرد تقليد أو استدراج من قبل رفقاء السوء، وهؤلاء الأحداث هم الذين يحالون إلى محاكم الأحداث إذا ما وقعا في قبضة الشرطة وأثبتت التحقيق الأولى معهم مسؤوليتهم<sup>(2)</sup>.

ويتبين من الاقتباسين السابقين أن الوقاية من الانحراف والجريمة التي تسعى إليها مختلف المؤسسات والهيئات تشمل في مفهومها الواسع كافة أبعاد

(1) د. مصطفى العوجي، «التربية المدنية كوسيلة للوقاية من الانحراف» في مختصر الدراسات الأمنية للمركز العربي للدراسات الأمنية والتدريب الجزء الأول، نفس المرجع السابق، ص 303.

(2) ينظر : «اجتماع الخبراء الدوليين للوقاية من انحراف الأحداث»، مجلة الأمن والحياة التي يصدرها المركز العربي للدراسات الأمنية والتدريب باليمن، السنة 6 العدد 70، أبريل ومايو 1988 ص 16.

رعاية الأحداث وجوانبها، فهي كما تشمل الجانب الوقائي منها بمعناه الضيق الذي يستهدف حماية الحدث من الواقع في الانحراف من خلال ما يقدم إليه من خدمات التعليم والتشكيف والتوجيه والإرشاد، فإنها تشمل أيضاً الجانب العلاجي الذي يستهدف علاج ما يقع فيه الحدث من انحراف فعلي، والجانب الإنمائي الذي يستهدف تنمية معارف الحدث وقدراته واتجاهاته المرغوبة ليكون أكثر فعالية في خدمة نفسه وخدمة مجتمعه وأكثر التزاماً بقيم مجتمعه وقوانينه. ولكن على الرغم من اشتغال الوقاية بمفهومها الواسع على الجوانب الثلاثة للرعاية، فإن الذي يهمنا في المقام الأول في هذه الورقة هو الجانب الوقائي بمعناه الضيق، وهو ما سماه الدكتور الإدريسي في القسم الأول من تقسيمه «بالوقاية الأساسية». وهي الوقاية التي تستهدف وقاية الحدث من الواقع في الانحراف والمشكلات النفسية والاجتماعية التي من بينها مشكلة سوء التكيف ومشكلة الانحراف، والتي تدخل بصورة رئيسة ضمن أهداف مؤسسات التربية المقصودة ووظائفها ومهامها التي تسعى إلى تحقيقها وتؤديها من خلال نشاطها التعليمي والتدريسي والتوجيهي والإرشادي، من خلال ما تقدمه إلى تلاميذها وطلابها من خدمات ثقافية وصحية وتوجيهية وإرشادية وإسكانية، ومن معونات اقتصادية للمحتاجين منهم، ومن خلال مساعدة للتغلب على مشكلة المواصلات بينها وبين محل سكناتهم، ومن خلال ما توفره لهم من نشاط مدرسي متنوع يملأ فراغهم، ومن قدوة صالحة تصلح للاقتداء بها، ومن مناخ نفسي واجتماعي صالح يساعد على زيادة التحصيل المدرسي والتفاعل الاجتماعي داخل المدرسة وعلى بناء علاقات وصداقات اجتماعية ناجحة، فيما بينهم من ناحية وفيما بينهم وبين معلميهم من ناحية أخرى، ومن خلال ما يوجد في الوسط المدرسي من عناصر ومثيرات أخرى تسهم إن كانت وظيفية ملائمة صالحة في تكيف الشباب المدرسي ووقفائه من الانحراف، وإن كانت غير صالحة تسهم - على العكس من ذلك - في سوء تكيفه النفسي والاجتماعي وتجعله عرضة للانحراف.

أما الجانب العلاجي والإإنمائي اللاحق للواقع في الانحراف، فإنه يقع في معظم عملياته في دائرة اختصاص مؤسسات رعاية الأحداث وإصلاحهم

المتخصصة. ويکاد يقتصر دور المؤسسات التعليمية على علاج المشكلات والانحرافات البسيطة التي تحدث وقائعاً في إطارها، وعلى التعرف على ذوي المشكلات والانحرافات من تلاميذها، وملاحظة سلوكهم وتصرفاتهم وتقديم النصح والتوجيه والإرشاد إليهم، والإشارة بعده عن تعجز عن حل مشكلته وعلاج انحرافه إلى الجهات المتخصصة في المواجهة والعلاج والتقويم لمشاكل الأحداث وانحرافاتهم، مثل مؤسسات الإصلاح والتأهيل، وشرطة الأحداث ومحاكم الأحداث إن وجدت، وما إلى ذلك.

الجهات المتخصصة والجهات غير المتخصصة، المهمة في المواجهة والتقويم والعلاج، هي المؤسسات التي تؤدي دورها الواقعي للأحداث في الانحراف.

وال التربية المقصودة التي يهمنا في هذه الورقة الحديث عن دورها في وقاية الأحداث من الانحراف هي مؤسسة من أهم مؤسسات المجتمع، وعملية من أهم عمليات تغيير سلوك أفراده وتغيير حياته إلى ما هو أفضل وأحسن، وهي بحكم كونها عملية تتدخل في معناها وتترافق مع معاني كثير من العمليات الأخرى، وذلك مثل: عمليات التعليم والتدريب والنمو والتعلم، واكتساب الخبرة، والتطبيع الاجتماعي، والتكييف النفسي والاجتماعي، والتهذيب الخلقي وتوجيه الحاضر والإعداد للمستقبل، وما إلى ذلك من العمليات التي تتدخل في معناها وتترافق مع التربية كعملية تغيير ونشاط ديناميكي - متحرك حركة دائمة ومستمرة - من مناطق المجتمع. ومرادفة التربية في معناها مع هذه العمليات يعني أنها: عملية تعليمية ترمي إلى تمكين المتعلمين من اكتساب ما يراه المجتمع وما يراه المربون والخبراء فيه صالحًا ومرغوبًا لهؤلاء المتعلمين، من المعارف والمهارات والاتجاهات والعادات وفق الفلسفة التربوية السائدة في المجتمع، وعملية تفتح ونمو مستمر وبناء متجدد لشخصية المتعلم، وعملية تعلم أو تغير في سلوك المتعلم ناشئ عن نشاط ذاتي وخبرة ومران، وعملية اكتساب وتتجدد وتطور وتعميق وتنظيم للخبرة وزيادة لقدرة المتعلم على توجيه اللامع منها، وعملية تطبيع أو تشكيل اجتماعي يكتسب المتعلم عن طريقها معتقدات مجتمعه وقيمته وعاداته وتقاليده، وعملية تكيف نفسي واجتماعي يحقق المتعلم عن طريقها

تكيفه وتوافقه مع نفسه ومع مجتمعه العربي الذي يعيش فيه، وعملية تهذيب المتعلم لذوقه الفني وصقل لروحه، وعملية توجيه وتحسين وتطوير للحاضر وإعداد للمستقبل<sup>(1)</sup>.

وإذا كانت العملية التربوية مرادفة في معناها لمعنى هذه العمليات جميماً، فإنه يجب أن تتتوفر فيها جميع الشروط اللازم توفيرها في هذه العمليات المرادفة لها في المعنى، وذلك حتى تستطيع أن تحقق الأهداف والغايات المرجوة منها، وتقوم بالأدوار والوظائف المتوقعة منها في المجتمع العربي، التي من بينها وقاية الأحداث العرب من الانحراف والгинولة دون وقوعهم في براثن الجريمة.

وإذا كان لل التربية العربية وغيرها من التربية في مختلف بلدان العالم ومجتمعاته، أهداف عامة فردية واجتماعية كثيرة لا يسمح المقام بذكرها في هذه العجلة<sup>(2)</sup>، فإن أهم وأشمل وأفید هذه الأهداف على مستوى الفرد بالنسبة لوقاية من هم منخرطون في سلك التعليم من الأحداث العرب من الانحراف والجنوح اللذين يعاقب عليهما القانون، هو هدف بناء الشخصية الشاملة والمتكاملة في نموها، التي تكامل بناؤها ونموها العقلي ونموها الجسمي والوجداني والفكري والروحي والخلقي والاجتماعي، فغدت تصرف في حياتها بذكاء وحكمة وعقلية ومنهجية علمية وبنشاط وحيوية متتجدة وبنضج افعالى وازдан وإحساس جمالي وذوق فني وصفاء روحي واستقامة خلقية ووعي اجتماعي واحترام لقيم المجتمع العربي المسلم وعاداته وتقاليد وقوانينه. فإن هذا الهدف التربوي العام إن تتحقق - وهو صعب التتحقق بطبيعة الحال في ظل ظروف النظم التربوية الحالية وإمكانياتها - فإنه يكون أكبر إسهام للتربية العربية في وقاية الشباب العربي المدرسي من الجنوح والانحراف والوقوع في براثن الجريمة، لأن تتحققه يعني أن الطالب يصبح محسناً عقلياً وبدنياً ووجدانياً وروحياً وخلقياً ضد الانحرافات والأخطاء التي يحرّمها القانون ويعاقب عليها.

(1) ينظر: د. عمر محمد التومي الشيباني، الاتجاهات الحديثة في مفهوم التربية الجماهيرية، المنشأة العامة للنشر والتوزيع والإعلان، 1980، ص 261 - 316.

(2) ينظر، عمر التومي الشيباني، دور التربية في بناء الفرد والمجتمع (ط 3) الجماهيرية، المنشأة العامة للنشر، 1983، ص 195 - 210.

ولتستطيع المدرسة العربية الحديثة تحقيق مثل هذا الهدف التربوي العام الشامل؛ لا بد أن تسخر لتحقيقه جميع إمكاناتها البشرية والمادية وكل عنصر فيها، لأن كل شيء في المدرسة يستطيع - إذا كان ملائماً صالحاً - أن يسهم في تحقيق هذا الهدف ويسهم وبالتالي فيما ربطناه من هدف وقاية الأحداث من الجنوح والانحراف، ابتداءً من المعلم والمشرف والموجه وناظر أو مدير المدرسة، ومروراً بالمنهج الدراسي وطريقة التدريس وأسلوب الامتحان وأسلوب إدارة المدرسة والخدمات المدرسية، وانتهاءً بالمبني المدرسي والأثاث المدرسي.

كذلك لا بد للتربية العربية المقصودة وللمدرسة العربية أن تقوم بالوظائف والمناشط والجهود المتوقعة منها، التي تمكّنها من تحقيق هدف التنمية الشاملة المتكاملة لشخصية الطالب، ومن القيام بدور وقاية المتعلمين الأحداث من الانحراف والجنوح. ومن وظائف التربية والمدرسة التي تستطيعان من خلالها أن تقوما بالدور المتوقع منها في وقاية الأحداث العرب من الانحراف والجنوح، يمكن الإشارة والمناقشة الموجزة للوظائف التالية:

أ - الإسهام في عملية التطبيع الاجتماعي والتنشئة الاجتماعية للأحداث العرب المنخرطين في سلك التعليم، حيث إن هذه العمليات تستمر مع الفرد وتستمر حاجاته إليها طيلة حياته، تبدأ بميلاد الإنسان ويدء استجابته للعوامل الخارجية وتفاعله معها وتنتهي بانتهاء حياته. على أن هذه العمليات «قد تختلف في الدرجة لا في النوع في الفترة المتأخرة من عمر الإنسان، حيث يكون الفرد الإنساني قد ثبت على نمط سلوكي معين وعلى عادات سلوكية معينة.. على أنه (حتى) في هذه الفترة من حياته لا بد له من درجة معينة من التكيف، تزداد بازدياد قدرة الإنسان على النظر إلى المواقف الجديدة نظرة مرنّة متطرفة». والتبيّن هي أن عملية التكيف الاجتماعي تبقى مع الفرد الإنساني طول حياته مختلفة في درجتها باختلاف ما بين الأفراد من فروق فردية<sup>(1)</sup>.

(1) د. محمد ليب النجيحي، الأسس الاجتماعية للتربية، القاهرة، مكتبة الأنجلو المصرية، 1962، ص 115.

والتنشئة الاجتماعية أو التطبيع الاجتماعي للحدث الذي تقوم به التربية، كوظيفة من وظائفها الرئيسية، هو أداة التربية المقصودة أو المدرسة نيابة عن المجتمع لِإِكْسَابِ التلميذِ الحدث ثقافة مجتمعه، وما تضمنه هذه الثقافة من معارف ومعتقدات وقيم دينية وخلقية واجتماعية وسياسية وجمالية، واتجاهات وعادات وتقاليد اجتماعية ومن أنماط السلوك وأساليب للحياة، يقبلها المجتمع وتيسير بها عملية التفاعل مع البيئة الاجتماعية التي يعيش فيها الحدث كفرد في مجتمعه، كما تيسير بها عمليات الاندماج الكامل مع المجتمع ومع الثقافة القائمة فيه، فيصبح الحدث بذلك جزءاً من مجتمعه بقيمه الدينية والخلقية والاجتماعية ونظامه وأهدافه.

وعن طريق عملية التنشئة الاجتماعية أو التطبيع الاجتماعي يكتسب الطفل والحدث أيضاً لغته وينميها ويقيمه، ويتمثل معتقدات مجتمعه وقيميه ويدعنه لضوابطه ونظمه والأعراف والتقاليد السائدة فيه، ويكتشف هويته في مجتمعه، أو يتعلم ويتقبل الأدوار المتوقعة منه في مجتمعه، ويبداً في إعداد نفسه لهذه الأدوار ولاكتساب الصفات التي يتطلباها للقيام بهذه الأدوار، ويدرك واجباته ومسؤولياته وحقوقه المشروعة، ويتحقق «لأننا» في شخصيته بعد الاجتماعي الصحيح، ويتكيف ويتأقلم مع التغيرات والتطورات والتحولات الثقافية والحضارية والاجتماعية والاقتصادية والسياسية التي تحدث في مجتمعه، ويتحفف من وطأة الصراع بين جيل الصغار وجيل الكبار، بحيث لا يؤدي الاختلاف بين الجيلين في الأفكار والتجارب والرأي إلى نقطة التعارض أو الرفض أو التحدي أو التمرد.

وعملية التنشئة الاجتماعية أو التطبيع الاجتماعي هذه إذا تمت بطريقة صحيحة سليمة، واستطاعت أن تحقق للحدث ما ذكرنا من النتائج، كانت أكبر عامل مساعد على وقاية الحدث من الانحراف والعدوان على قيم المجتمع وتقاليده وقوانيئه وممتلكاته وأفراده، وعلى تكيفه مع نفسه ومع مجتمعه.

أما إذا تمت عملية التنشئة الاجتماعية أو التطبيع الاجتماعي على غير



أسسها السليمة، فإنها لا تؤدي إلا إلى الانحراف والعنف والتسلط والعدوان، وسوء التكيف والتواافق مع نظم المجتمع وقوانينه والوقوع في براثن الجريمة والجنوح، وذلك على أساس أن عملية التنشئة الاجتماعية هي سلاح ذو حدين يتشكل من خلالها أنماط سلوك الفرد السوية وغير السوية على حد سواء. وإلى هذه العملية يرجع - إلى حد كبير - استقرار الفرد وأمنه وتكييفه واستقامته، كما يرجع إليها أيضاً عبءه وتسبيبه وسوء تكيفه وانحرافه وإجرامه<sup>(1)</sup>.

وال التربية المقصودة أو المدرسة إذ تسهم مع بقية مؤسسات المجتمع في عملية التنشئة الاجتماعية والتطبيع الاجتماعي، فإن إسهامها هذا يتم من خلال مناهجها وبرامجها ومناشطها وطرقها وأساليبها الإدارية وقواعد النظام فيها، وما تقدمه لطلابها من خدمات توجيهية وإرشادية، وما يسود فيها من علاقات اجتماعية وإنسانية وفرص للتفاعل الاجتماعي وقدوة صالحة.

ب - الوظيفة الثانية للتربية المقصودة أو المدرسة ذات العلاقة بالوظيفة السابقة تمثل في تربية الحدث تربية اجتماعية سليمة تدعم تطبيعاً الاجتماعي، وتنمي لديه ضميره الاجتماعي، وإحساسه بحاجات الآخرين ورغباتهم ومشكلاتهم، واحترام وجهات نظر الآخرين وشخصياتهم ورغباتهم وحاجاتهم وحقوقهم وحيياتهم وأرائهم. كما تبني وتقوي لديه الشعور بالمواطنة الصحيحة والاتجاهات والعادات الاجتماعية السليمة والمهارات النفسية والاجتماعية، النافعة التي تمكنه من التوافق الأسري والمدرسي والاجتماعي السليم، وتجعل منه عنصراً فعالاً في خدمة مجتمعه العربي وأمته العربية وتنميتهما. كما تبني لديه أيضاً روح الالتزام الديني والأخلاقي، وروح النظام والتنظيم والنظرة الشمولية أو الكلية إلى الأمور التي تجري في الحياة، وروح التسامح والتعاون مع الأقران والمعلمين والقائمين على إدارة المدرسة، وتعرفه بمكانته في مجتمعه وبالأدوار المتوقعة في حياته الاجتماعية المقبلة، وبواجباته ومسؤولياته الاجتماعية

(1) د. إبراهيم خليفة، دور الرعاية الاجتماعية والمسؤولية الاجتماعية في «مكافحة الجريمة»، في: مختصر الدراسات الأمنية للمركز العربي للدراسات الأمنية والتدريب (الجزء الأول)، مرجع سابق، ص 186.

وبالحقوق والحريات التي يضمنها له دينه الإسلامي ومجتمعه العربي الديمقراطي مثل: حق الحياة، وحق الأمن على الصحة والسلامة البدنية، وحق الرعاية الصحية والنفسية والعقلية والثقافية والاجتماعية، وحق التعليم المناسب لإمكاناته وقدراته وحاجاته ورغباته وظروفه، وحق الاحترام والتقدير والرحمة والحب والعطف والمودة والقبول من حوله، وحق المساواة والفرص المتكافئة لغبره ومعاملة العادلة، وحق المشاركة في شؤون مدرسته ومجتمعه، وحق التعبير والمناقشة الموضوعية والنقد الموضوعي التزيع لما يجري في مدرسته، وحق الاختيار للشخص الذي يرغب فيه ويناسب إمكاناته وظروفه ولمهنته المستقبلية، وحق القدوة الحسنة في وسطه المدرسي، والحرية الشخصية الملزمة والحرية العلمية. كما تعرفه أيضاً بمبادئ السلوك الاجتماعي المقبول، والصفات التي يفضلها الطلاب فيمن يتعاملون معه داخل المدرسة وخارجها<sup>(1)</sup>، وبمبادئ الحياة الاجتماعية وال العلاقات الاجتماعية الناجحة، وبلوائح مدرسته ونظمها وقوانين مجتمعه حتى لا يخل بها نتيجة لجهله بها، وبقضايا مجتمعه وأمنه العربية ومشكلاتها، وتساعده على تكوين مواقف فكرية سليمة من هذه المشكلات والقضايا. كما تساعد في الوقت نفسه على خلق رأي عام بين طلاب المدرسة معاد للانحراف والجنوح ولانتهاك القوانين واللوائح والنظم داخل المدرسة وخارجها.

وتحتسبط التربية المقصودة أو المدرسة أن تقوم بهذه الوظيفة من خلال ما تقدمه إلى تلاميذها في مناهجها وبرامجها من موضوعات ومعلومات وخبرات وتوجيهات مناسبة ترتبط بالأمور السالفة الذكر وتساعد على فهمها وتنمية الالتزام المناسب نحوها، ومن خلال ما تهيئه لتلاميذها من مناشط غير صافية متنوعة تحقق لهم المتعة واللهو البريئين وتملاً لديهم الفراغ وتنمي ميلاتهم واهتماماتهم، ومن فرص التفاعل الاجتماعي البناء ولبناء علاقات ناجحة فيما بينهم، وللمشاركة في التخطيط لنشاطاتهم وفي إدارة هذا الشاطئ، ومن ممارسة لحقوقهم

(1) ينظر: عبد الوهاب العيسى، «الصفات التي يفضلها الطلاب في علاقاتهم داخل المدرسة وخارجها»، مجلة التوثيق التربوي العراقية، السنة الثانية العدد التاسع، 1973، 26 - 44.

داخل مدرستهم، ومن خدمات توجيهية وإرشادية ومن إدارة ديمقراطية ومناخ نفسي واجتماعي وعلمي سليم.

جـ - الوظيفة الثالثة للتربية المقصودة أو المدرسة ذات الأهمية والعلاقة بوقاية الأحداث من الانحراف تمثل في الإسهام مع بقية مؤسسات المجتمع وهيئاته وأجهزته في مساعدة كل تلميذ من تلاميذها على التكيف النفسي والاجتماعي السليم، وعلى معرفة حاجاته ومشكلاته معرفة صحيحة، وعلى تعلم الطرق والأساليب السليمة، وإشباع حاجاته والتغلب على مشكلاته وتحقيق تكيفه النفسي والاجتماعي السليم، ووقاية نفسه من الانحراف والجنوح.

ومن شواهد التكيف النفسي السليم ومؤشراته والسمات الدالة عليه التي ينبغي للتربية أن تعني بتنميتها وتعهدها بالتنمية والرعاية المستمرة هي: تقبل الحدث في المدرسة للتغيرات الفسيولوجية والعضوية والنفسية التي تطرأ عليه في فترة مرافقته ويلوغه المبكر، وفهمه دافعه وحاجته ورغباته ومطامعه وأهدافه ومشكلاته وأسبابها وقدرته على التوفيق بين حاجاته وطموحاته وأهدافه من ناحية وبين ما يمتلكه وما هو متاح له من إمكانات من ناحية أخرى، بما يحقق له وحدة الذات وتكاملها وتوازنها وانسجامها الداخلي، وبما يخفف لديه الصراع الداخلي بين الدوافع وال الحاجات والرغبات والطموحات والأهداف المتعددة المتباينة، ويتجنبه التمزق وانقسام الشخصية والاصطدام مع الذات وغريبتها، والانطواء ومشاعر الفشل والإحباط، والنقص والهامشية والعجز والانهزامية والسلبية والامتهان الداخلي وفقدان الثقة بالنفس.

ومن مؤشرات هذا التكيف النفسي السليم أيضاً وسماته: نظرية الحدث الواقعية إلى إمكاناته وقدراته وفيما يرسمه لنفسه من أهداف وغايات، وفيما يختاره لنفسه من مسار نفسي ومهني وفيما يتوقعه من نفسه ومن غيره، والموضوعية في انتقاداته وتقويماته وأحكامه، وقوة الإرادة والعزمية التي تجعله يقاوم عناصر الشر والانحراف ويواجه المتابع والمصاعب والعقبات والمشكلات بشجاعة ورباطة جأش، والثقة بالنفس وبقدراته على صنع المستقبل الذي يصبو إليه، وتقدير الذات واحترامها وتكوين صورة عنها والرضى عنها وعن

إنجازها، والمرؤنة في السلوك، وإلى غير ذلك من المؤشرات والسمات الدالة على التكيف النفسي للحدث.

ومن مؤشرات التكيف الاجتماعي السليم للحدث والسمات الدالة عليه: القدرة على التكيف مع التغيرات والتحولات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية التي تحدث في مجتمعه العربي، ومع التطورات العلمية والتكنولوجية ومع تطبيقات الثورة العلمية والتكنولوجية في مجالات حياة المجتمع المختلفة، والقدرة على التجاوب مع مقتضيات التغيير والتحول اللذين يجريان في مجتمعه، وعلى الإسهام في عمليات التغيير والتحول التي تجري في مجتمعه العربي بما يتناسب مع سنه وظروفه وإمكاناته كطالب مدرسي، والشعور بالمواطنة العربية وبالواجبات والمسؤوليات التي يفرضها هذا الشعور نحو النفس ونحو الغير، والشعور بالانتماء إلى الوطن وبالأمن والحماية والحب والقبول من الغير فيه، والتسامح والمرؤنة في المعاملة، والقدرة على التعاون وعلى الأخذ والعطاء وعلى بناء علاقات اجتماعية طيبة وناجحة مع الغير، وعلى تكوين صداقات ناجحة مع زملاء الدراسة وعلى التعامل الإيجابي البناء مع الآخرين وعلى الانضباط الذاتي، وتقبل قيم مجتمعه العربي وعاداته وتقاليده وأعرافه وقوانينه وتشريعاته واحترامها، والالتزام بالانصياع إليها عن اقتناع وإرادة حرة.

وإسهام التربية المقصودة في تكيف الحدث النفسي والاجتماعي من شأنه - إذا تحقق - أن يساعد على وقاية الحدث من الانحراف عن طريق: توفير المناهج الوظيفية المرتبطة بحاجات التلاميذ الأحداث ومويلهم ومشكلاتهم وسابق خبراتهم، وبحاجات مجتمعهم العربي ومشكلاته وقضايا المصيرية التي هي في مستوى نضجهم واستعداداتهم وقدراتهم، واحترام حقوقهم وحرياتهم، وبخاصة حرية التفكير والتعبير والنقد الموضوعي التزكيه وحرية الحركة والنشاط البريء، وتوفير النشاط المدرسي المتنوع والملائم للفروق الفردية بينهم، وتوفير الخدمات الصحية والتوجيهية والإرشادية والاجتماعية، وتوفير الفرص الضرورية وتهيئتها لهم لممارسة حرياتهم وهوایاتهم، وتحقيق ذواتهم وتأكيدها وتنمية قدراتهم ومواهبيهم، ومساعدتهم على النجاح في دراستهم وفي اختيار

تخصصاتهم ومنهنهم المستقبلية، ثم متابعتهم في دراستهم وتعهدهم بالتوجيه والإرشاد حتى تخرجهم ودخولهم إلى الأعمال التي أعدوا أنفسهم لها، إلى غير ذلك مما تستطيع أن تقوم به المؤسسات التعليمية لمساعدة تلاميذها على التكيف النفسي والاجتماعي السليم، ولإسهام وبالتالي في وقايتهم من الصراع النفسي والقلق والأزمات النفسية ومن الانحراف والجنوح.

د - الوظيفة الرابعة للتربية المقصودة أو المدرسة تمثل في إسهامها في ترسیخ الإيمان القوي بالله واليوم الآخر وبجميع معتقدات الدين الأخرى في نفوس تلاميذها، وفي بناء قوام الروحية، وفي ترسیخ القيم والفضائل والاتجاهات الدينية وتنمية الوازع الديني والخلقي في نفوسهم، وفي تقوية صلتهم بالدين، وفي تهذيب غرائزهم ودوافعهم وإعلانها والسمو بها في ظل ما ترشد إليه عقائد الدين ومبادئه وتعاليمه السامية، وفي تغيير سلوكيهم في كافة مظاهره على أساس من الدين الصحيح والأخلاق الإسلامية القوية. كما تمثل في توعية تلاميذها وتعريفهم بالأصول الدينية لكرامة الإنسان وأفضليته على غيره من المخلوقات وبحريته، والقيم ذات المضمون الاجتماعي مثل حب الخير للجميع واتباع الحق والعدل والتوازن بين المطالب المادية والمطالب الروحية وتأكيد مبدأ الشورى، إلى غير ذلك من جوانب التربية الدينية والخلقية التي تستطيع المدرسة أن تقوم بدور بارز فيها لوقاية تلاميذها من انحراف العقيدة والأخلاق، وذلك على أساس أن الإيمان بالله واليوم الآخر والوازع الديني والخلقي خير موجهين إلى طريق الخير والرشاد، وخير باعثين على الطمأنينة وخير داعبين إلى التبصر والأنارة وخير واقيين من العجلة والاندفاع الأهوج وراء تيار الشهوة أو ثورة الغضب فالوازع الديني - كما يقول الدكتور عاطف عجوة: «يمثل أحد المواقع الرئيسية للهزلات النفسية والاجتماعية التي قد يواجهها الفرد بصفة عامة في الحياة. وكلما كان هذا الوازع قوياً قوياً صلابة الفرد من الداخل...»<sup>(1)</sup>.

(1) د. عاطف عبد الفتاح عجوة، «البطالة في الوطن العربي وعلاقتها بالجريمة» في مختصر الدراسات الأمنية للمركز العربي للدراسات الأمنية والتدريب ج 1 مرجع سابق، ص 40.



وقد عبر الأستاذ عبد الغني سليمان عن أهمية الإيمان في وقاية الفرد من الانحراف بصورة أكثر توضيحاً وتخصيصاً، وذلك عندما قال: «إن الإيمان هو المتغير الأساسي - من وجهة نظر الإسلام - الذي يقوم بدور أساسي في وقاية الفرد من الانحراف، وإن عدم الإيمان والتمسك بالشريعة الإسلامية يؤدي بالفرد إلى الانحراف. وفي هذه الحالة تصبح الظروف والعوامل الأخرى عوامل مهيئة لإثبات السلوك المنحرف. لذا يجب الاهتمام بالبعد الإنساني في تنمية شخصية المسلم ووقايته من الانحراف، وعلاج الانحرافات من خلال تنمية الجانب العقائدي الإسلامي لديه»<sup>(1)</sup>.

وتحتاج المدرسة أن تقوم بهذه الوظيفة من خلال ما تهيئه لتلاميذها من تعليم ديني وخلقـي ، ومن توجيهـه دينـي وخلقـي أيضاً، ومن قدوة صالحة تضرـب المثل الطيب بسلوكـها، ومن خـلال ما تعلـمه وترشدـإليه من تعالـيم وعادـات وقيمـ وفضـائل دينـية وخلقـية إلى أنماط سلوكـية وممارسـات فعلـية وعـلاقات إنسـانية وتفاعـلات اجتماعية تجري فيها.

هـ - الوظيفة الخامسة للتربية المقصودة أو المدرسة وتمثل في إعداد الطالب فيها لمهنة في الحياة تتناسب مع إمكاناته وميله ورغباته وحاجاته وقدراته، وتمكنـه من النجـاح في الإعداد العلمـي والفنـي والمهـني لها، وفي إعدادـه أيضاً لحياة مستقبلـية عصرـية ناجـحة يكونـ فيها قادرـاً على العمل المنتـج وعلى الإسـهام الفعالـ في تنـمية مجـتمعـه العربي وزـيادة إنتاجـيتـه، وفي تزوـيدـه بما يتـطلـبه إعدادـه المهني النـاجـح وتحـضـيرـه لـحياة مستـقبلـية متـجـدة ناجـحة من مـعـارـفـ وـمـهـارـاتـ وـاتـجـاهـاتـ وـعادـاتـ اجتماعيةـ وـمهـنيةـ سـلـيمـةـ.

وتحتاج المدرسة أن تقوم بهذه الوظيفة من خلال ما توفرـه لتلاميذـها من تعليم علمـي ومهـني ، ومن توجـيهـه تربـويـ ومهـنيـ سـليمـ، ومن فـرصـ كـافيةـ للـتدريبـ العمـليـ والـاطـلاـعـ علىـ ماـ يـجـريـ فيـ عـالـمـ العـملـ.

وـ - الوظيفة السادـسة للتـربية المـقصـودـة أو المـدرـسة في مـسـاعـدةـ تـلامـيـذـها

(1) عبد الغني سليمان، «مفهوم الحديث في الإسلام»، مرجع سابق، ص 119.



على تنمية المعارف والقدرات والمهارات والميول والهوايات التي تتمكنهم من فهم طبيعة وقت الفراغ وأهميته وخطورته بالنسبة للفرد والمجتمع على حد سواء، ومن استثمار أوقات فراغهم واستعمالها بكفاءة وحكمة فيما ينفعهم وينفع مجتمعهم. مهمة المدرسة أن تساعد تلاميذها على تحويل أوقات فراغهم إلى فرص للتمتع البريئة، ولتنمية معارفهم ومهاراتهم وميولهم واتجاهاتهم وهوایاتهم المرغوبة، والترويح عن نفوسهم وتتجدي حيويتهم ونشاطهم، وإراحتهم من التعب والإجهاد البدني والعقلي النفسي، وتحريرهم من الملل والضجر ورتابة الحياة اليومية، وللتفاعل الاجتماعي البناء مع جماعات الرفاق والأصدقاء. ولممارسة ما هم محرومون من ممارسته في الأوقات الرسمية لدراساتهم، وللسماو بداعفهم الجنسية والعدوانية وتصريف الفائض من نشاطهم وحيويتهم فيما ينفعهم بدنياً وعقلياً ونفسياً واجتماعياً، بدلاً من أن يستخدم فيما يضرهم أو يضر مجتمعهم.

ولتستطيع المدرسة القيام بوظيفتها السالفة الذكر لا بد لها من: جعل هدف قضاء وقت الفراغ أو الوقت الفائض لتلاميذها بحكمة وفيما يفيدهم وينفعهم أحد أهدافها الرئيسية، وبخاصة في المرحلة الإعدادية وما فوقها، وإعطاء هذا الهدف جانباً من اهتمامها وعنایتها في سياساتها وخططها ومناهجها وبرامجها الدراسية الصيفية وفي خدماتها التوجيهية والإرشادية، والإكثار من النشاط المدرسي غير الصفي وتنويعه، وإحداث التوازن المرغوب فيه بما يراعي الفروق الفردية بينهم ويتمشى معها، ويمكنهم من تنمية هواياتهم والترويح عن نفوسهم، وتتجدي نشاطهم وحيويتهم والاستفادة من طاقاتهم الزائدة، وتوفير الإمكانيات البشرية والمادية الالزمة لنجاح هذا النشاط، وفتح أبوابها بعد انتهاء ساعات التوقيت المدرسي الرسمي لتصبح مركز تنقيف وتنوعية وتقضية أوقات الفراغ لتلاميذها فيما ينفعهم وينفع مجتمعهم، تحت قيادة المتخصصين فيها وريادتهم وإشرافهم وتوجيههم، والاستفادة من الإمكانيات المادية والبشرية المتاحة في البيئة أو المجتمع المحيط بها في إثراء مناطقها وخدماتها التي توفرها لتلاميذها في أوقات فراغهم، والتعاون مع جميع المؤسسات والهيئات



والجهات في المجتمع، ذات الاختصاص أو الاهتمام في مجالات الرعاية والخدمات للاستفادة منها في تدعيم خدماتها وبرامجها لتلاميذها في أوقات فراغهم، بل طلب مساعدة هذه المؤسسات والهيئات والجهات.

هذه هي أهم وظائف التربية المقصودة أو المدرسة التي تستطيع من خلالها أن تسهم في بناء الشخصية المتكاملة في نموها والمتكيفة مع نفسها ومع المجتمع الذي تعيش فيه، والتي يمكن أن تقف سداً منيعاً في وجه عوامل الانحراف والجنوح.

لأنه في النهاية ثني المنهج التعليمي العربي في التربية المعاصرة.

ولكن بعد هذه اللحمة البسيطة التي قدمتها عن الدور الذي ينبغي أن تقوم به التربية المقصودة العربية في وقاية الشباب المدرسي من الانحراف، وعن أهم هدف ينبغي أن تسعى لتحقيقه لستطيع القيام بدورها الوقائي للشباب المدرسي من الانحراف وعن أهم الوظائف والمناشط التي تستطيع من خلالها أن تقوم بالدور المتوقع منها في وقاية الأحداث العرب من الانحراف، وعن أهم وسائل تنفيذ كل وظيفة من الوظائف السابقة وإنجازها، فإنه من حقنا أن نتسائل: هل النظم التربوية العربية الحالية تهتم مؤسساتها التربوية والتعليمية ببناء الشخصية الشاملة والمتكاملة في نموها؟ هل تعطي مؤسسات التعليم والتربية مكاناً خاصاً لهدف «وقاية الأحداث من الانحراف» بين أهدافها؟ هل يوجد في مناهج التعليم العربي وطريقه وأساليبه وخدماته اهتمام كافٍ بخصائص الشباب العربي وحاجاته ومشكلاته وقضاياها وهمومه؟ هل ما يقدم وبهياً للشباب العربي من خدمات تعليمية توافر فيها النوعية والكفاءة الداخلية المرغوبتان اللتان تجعلان الطالب يقبل عليها بداعية عالية ويرضى عنها وينجح فيها؟ هل تتتوفر في المدارس العربية الإدارة القادرة والحكمة الوعية والمناخ النفسي والاجتماعي المشجع على الدراسة والتحصيل، والقدرة الصالحة التي تصلح للاقتداء بسلوكها والاسترشاد بنصائحها وتوجيهاتها؟ إلى غير ذلك من التساؤلات الكثيرة التي تزدحم في ذهني وفي ذهن كثير من هم مهتمون بالتعليم العربي ويعايشونه ويلمسون نتائجه ويحتكرون بطلابه. وتختلف الإجابة عن مثل هذه التساؤلات



حسب اختلاف المجبين من حيث تفاؤل نظرتهم إلى التعليم العربي أو تشاؤمها، ومن حيث مرکزهم في هذا التعليم وعلاقتهم به، إلى غير ذلك من الاعتبارات التي لها تأثير على إجابة من يتصدى للإجابة على مثل تلك التساؤلات وتقديره وحكمه.

وعلى الرغم من أنني لا أريد أن أوغل في ذاتية حكمي وفي نظرتي التشاؤمية وتعميقي في الحكم على التعليم العربي ككل، فإني أخشى أن تكون إجابتي عن تلك الأسئلة سلبية أو شبه سلبية. ففي نظري، إن التعليم العربي في وضعه الراهن بعيد كل البعد عن بناء الشخصية الشاملة والمتكاملة في نموها، ولا يعطي الاهتمام الكافي لهدف وقاية الشباب المدرسي من الانحراف، ولا يسرخ كافة إمكاناته ويكامل بينها من أجل خدمة هذا الهدف، ولا يوجد في سياسات هذا التعليم ومن خططاته ومناهجه وبرامجه وخدماته ربط كافٍ بخصائص الشباب المدرسي وميوله وحاجاته ورغباته وأهدافه ومطامحه ومشكلاته وهمومه، وبالقضايا التي يهتم بها الشباب وما أكثر هذه القضايا. وإذا كان التعليم العربي قد قطع شوطاً لا بأس به في مجال الكم، وبخاصة في الأقطار العربية النفعية، فإنه لا يزال متخلطاً في مجال الكيف في كافة عناصره ومكوناته، ولا تزال كفاءته الداخلية وكفاءته الخارجية على حد سواء دون المستوى المطلوب، ولا يزال يعاني كثيراً من جوانب الضعف والتقصص وكثيراً من المشكلات التي من بينها: عدم وجود فلسفة تربوية تقدمية شاملة توجه تحضير التعليم العربي والعمل في كافة مجالاته، ومواجهة كافة مشكلاته بما في ذلك مشكلة انحراف بعض الشباب المدرسي وجذوره، وعدم شمول أهداف التعليم العربي لجميع طموحات الوطن العربي وتوقعاته من نظمه التعليمية التي من بينها وقاية من يتبعونه من الانحراف والجنوح، وقصر فترة التعليم الأساسي في كثير من أقطار الوطن العربية، بحيث لا تزيد في كثير من الأقطار العربية على إتمام المرحلة الابتدائية. وفترة كهذه لا تكفي لتكوين وعي كافٍ بمشكلات الحياة، ولا لإعداد كافٍ لتحمل مسؤوليات الحياة نحو الذات ونحو المجتمع، التي من بينها مسؤولية الضبط الذاتي والالتزام نحو احترام قيم المجتمع العربي وعاداته وتقاليده



المعتبرة وقوانيته وتشريعاته. ومن هذه المشكلات التعليمية أيضاً ضعف التحصيل المدرسي وارتفاع معدلات الرسوب بين التلاميذ، وما يترتب على ذلك من مشاعر الفشل والاحباط وضعف الثقة بالذات والتقليل من شأنها، وبخاصة إذا ما تكرر الرسوب أكثر من مرة في الصف الواحد. ومن شأن هذه المشاعر أن تؤدي إلى عدم الرضا عن الوسط أو المجتمع الذي يعيشون فيه ويتفاعلون معه إلى انتقامهم من هذا المجتمع بانتهاك قيمه وقوانيته.

وقد أظهر كثير من الدراسات والأبحاث العلمية الحديثة العلاقة الإيجابية ذات النسبة العالية بين الفشل في التحصيل أو الإنجاز المدرسي وبين الانحراف والجنوح، ومن هذه الدراسات والأبحاث في العالم الغربي ما قام به كل من «كنت بولك» Kenneth Polk، «وجالفين» J. L. Galvin، و«نوبليت» G. Noblit فلتلتقط معطيات هذه الدراسات الثلاث<sup>(1)</sup>.

ومن هذه المشكلات التي يعاني منها التعليم العربي أيضاً، والتي تعبر عن جانب من جوانب ضعفه أيضاً، ارتفاع معدل «التسرب المدرسي» أو الانقطاع النهائي عن الدراسة قبل انتهاء المرحلة الدراسية التي كان متخرطاً فيها، وبخاصة بين أبناء الأسر الفقيرة وأبناء المناطق الريفية والصحراوية. ومن شأن هذا التسرب الذي يعتبر مظهراً من مظاهر الفشل المدرسي أن يؤدي ببعض المتسربين إلى الانحراف والجنوح، وبخاصة إذا لم يجد الواحد منهم عملاً يشغل به جانباً من وقته، ويتحصل منه على دخل يتحقق به استقلاله الاقتصادي.

ومن جوانب ضعف التعليم العربي ومشكلاته أيضاً: غلبة الطابع النظري التقليدي على مناهجه الدراسية، وعدم ارتباط هذه المناهج بالواقع الذي يعيش فيه التلاميذ وبميولهم وحاجاتهم ومشكلاتهم، وعدم مراعاتها للفروق الفردية بينهم، وغلبة الطابع اللغطي والتلقيني وخشواً أدمنة التلاميذ بالمعلومات الجافة وطلب استرجاعها في الامتحانات على طرائق التدريس وأساليب الامتحانات فيه، مما يبعث على السأم وكراهية العملية التعليمية وإضعاف دافعية بعض التلاميذ للتعلم،

To be Seen in: Kenneth polk, «Schools and the Delinquency Experience», in (1) Delinquency prevention and the Schools (Edited by: Ernest A. Wenk), London: Sage publications, 1976, pp. 21 - 44.

والدفع ببعضهم إلى الجنوح ومخالفة اللوائح والقواعد التنظيمية التعليمية.

ومن جوانب ضعف التعليم العربي ومشكلاته أيضاً: التركيز على الإعداد الأكاديمي للطالب وعدم اهتمامه الكافي بالتعليم المهني والتدريب المهني، وبإعداد الطالب لدخوله معرك الحياة المنتجة بجانب إعداده لمواصلة دراسة لاحقة. ومن شأن هذا الضعف في التعليم العربي أن يقلل من فرص حصول الطالب على عمل مناسب يساعد له على تحقيق استقلاله العاطفي والاقتصادي عن أسرته خلال العطلة الصيفية، وفي حال تركه الدراسة قبل إتمامه الدراسة الجامعية، ومن شأنه وبالتالي أن يجعله عرضة للبطالة السافرة وما تجر إليه البطالة السافرة من زيادة في وقت فراغه ومن انحراف وجنوح.

بالإضافة إلى هذه المشكلات وأوجه النقص، هناك مشكلات وأوجه نقص كثيرة أخرى في التعليم العربي لا يتسع المقام لذكرها فضلاً عن مناقشتها، قد يكون من بينها: ضيق مجال الخدمات المدرسية وضعف مستوى ما يقدم منها وضعف مستوى من يقوم بها، وضعف مستوى إعداد كثير من المعلمين وضعف معنيياتهم وقلة اهتمامهم بأعمالهم، وفشل كثير منهم في ضرب المثل الطيب والقدوة الصالحة للتلاميذهم، وضعف الإدارة التعليمية والإدارة المدرسية وتسيبيها وقلة كفاءة الذين يتولونها، وعدم صلاحية كثير من المباني المدرسية وجاذبيتها وقلة وضيق مراافقها وضعف تجهيزاتها، إلى غير ذلك من أوجه النقص والمشكلات التي يعني منها التعليم في معظم الأقطار العربية، التي من شأنها أن تقلل من فاعليته وكفاءته الداخلية والخارجية على حد سواء، وتضعف من جاذبيته في نفوس طلابه ومن تأثيره في سلوكهم، وتجر ببعضهم إلى سوء التكيف النفسي والاجتماعي وإلى الانحراف والجنوح.

#### ٦ - بعض الاقتراحات والتوصيات لإصلاح التعليم العربي بما يجعل منه آداة صالحة لوقاية الأحداث العرب من الانحراف:

وفي ضوء ما سبق لنا ذكره ومناقشته بإيجاز من مفاهيم وأسباب ونظريات لفسير ظاهرة انحراف الأحداث، ومن مفاهيم مختلفة ل الوقاية من الانحراف،



ومن بيان للدور الذي يمكن أن تقوم به التربية العربية أو التعليم العربي في وقاية الأحداث العرب من الانحراف، وللوظائف المتوقعة من التربية العربية المقصودة أو التعليم العربي لتحقيق هدف التنمية الشاملة المتكاملة لشخصية الطالب العربي، وللقيام بدور وقاية المتعلمين الأحداث من الانحراف والجنوح، ومن أوجه النقص والضعف في النظم التربوية العربية، فإننا نستطيع أن نقدم الاقتراحات والتوصيات التالية لإصلاح التربية المقصودة العربية أو التعليم العربي الرسمي، بما يمكنه من تأدية دوره الوقائي ويجعل منه أداة صالحة لوقاية الأحداث العرب من الانحراف والجنوح:

أ - أن يتحقق التوسيع الكمي المرغوب في التعليم العربي، بحيث ينال كل طفل وشاب عربي فيه الفرصة التعليمية المناسبة لسنّه وميله وقدراته وإمكاناته وظروفه بعامة، ويتحقق بذلك «مبدأ تكافؤ الفرص بمعنى الشامل الذي لا يعني مجرد إتاحة الفرص (التعليمية) أمام الجميع، وإنما ضمان فرص متساوية للنجاح والتقدّم، بحيث يعتمد مبدأ التنافس على أساس القدرة ومبدأ الفرز على أساس الاستعدادات»<sup>(1)</sup>.

وبهذا التوسيع الكمي القائم على أساس «مبدأ تكافؤ الفرص» بالمعنى الذي ذكرنا، تستطيع النظم التعليمية العربية أن تحافظ على أبناء الأمة العربية، وتُبسط عليهم رقابتها، وتشغل جانباً كبيراً من وقتهم وتوجههم في شغل ما تبقى لديهم من وقت بحكمة، وتتوفر لهم الحماية والرعاية والتربية والتعليم المساعد على تنمية معارفهم ومهاراتهم واتجاهاتهم المرغوبة، وتقيمهم وبالتالي من الانحراف والجنوح.

ب - أن يعمل باستمرار على تحسين «كيف» الفرص التعليمية بكافة أنواع التعليم ومراحله ونوعيتها، لزيادة فاعلية الفرص التعليمية وزيادة تأثيرها الإيجابي على من يتبعونها من الأحداث والشباب، وتدعم دورها الوقائي بالنسبة لهؤلاء الأحداث والشباب. ويرتبط تحسين «كيف» التعليم العربي برفع كفاية هذا

(1) خيرية قدح (1986 م) ص 78.

التعليم الداخلية والخارجية على حد سواء. ومن مظاهر ارتفاع الكفاية الداخلية للتعليم ومتطلباتها: تحسين نوعية مناهج التعليم وبرامجه، وربطها بواقع المتعلمين العرب وأهدافهم وحاجاتهم وبمشكلاتهم المختلفة وبأهداف المجتمع العربي الذي يعيشون فيه وحاجاته ومشكلاته وقضاياها، وبمشكلات أمتهم العربية بصورة عامة وقضاياها. ومن مظاهر ومتطلبات ارتفاع الكفاية الداخلية للتعليم أيضاً: ربط التخطيط للتعليم العربي بالخطيط للتنمية الاقتصادية والاجتماعية العربية الشاملة، والتخطيط لتنمية القوى العاملة العربية وللتلبية احتياجات المجتمع العربي من الكوادر والكفاءات البشرية والاختصاصات العلمية والفنية المختلفة، وإحداث التوازن بين الدراسة النظرية الأكademie وبين التطبيق العلمي والخبرة العملية، وربط الدراسة فيه بواقع الحياة ومطالبتها ومتوقعات المجتمع العربي من أفراده ومتطلبات قيام الأفراد بالأدوار المتوقعة منهم في مستقبل حياتهم المختلفة، مع عدم إهماله حاجات الأفراد ومشكلاتهم الحاضرة.

ومن متطلبات تحسين «كيف» التعليم أيضاً ونوعيته: حسن اختيار المعلمين العرب ورفع مستوى إعدادهم وتدریبهم قبل الدخول إلى المهنة وبعدها. وتحسين نوعية الكتب المدرسية والوسائل التعليمية، وتدعم المنشطة الصيفية بمناشط خارجية حرة متنوعة تسخير الفروق الفردية بين التلاميذ، وبخدمات صحية وغذائية ونفسية واجتماعية واقتصادية وتوجيهية وإرشادية، تساعد الشباب المدرسي على تفهم مشكلاته ومواجهتها بعزيمة قوية، وعلى التعرف على ميولهم وقدراتهم وعلى فهم ظروفهم وإمكاناتهم، وعلى اختيار مهنة المستقبلية بوعي واختيار المسارات الدراسية المناسبة التي تعدهم لما اختاروه من مهن، وعلى النجاح فيما اختاروه من مسارات دراسية، إلى غير ذلك من مظاهر متطلبات تحسين نوعية التعليم العربي وكفايته الداخلية الذي يساعد تتحققه على زيادة جاذبية هذا التعليم في نظر من يواصلونه من أطفال وشباب، وعلى زيادة إعجابهم به وإقبالهم عليه، وعلى زيادة تأثيره في سلوكهم وزيادة استجابتهم لوسائله ومضمونه، والذي يدعم في الوقت نفسه الدور الوقائي للتعليم في مجال جرح الأحداث وانحرافهم.



ج - أن تعتبر وقاية الأحداث والشباب العرب من الانحراف أحد الأهداف الرئيسية للتعليم العربي، وإحدى الوظائف الرئيسية للمؤسسات التعليمية في الوطن العربي التي يجب أن تؤدي عن قصد وتخطيط مسبق، وأن تسخر لإنجازها كافة عناصر النظام التعليمي والموقف التعليمي من مناهج وبرامج دراسية وتدريبية وخدمات تربوية وتعلمية وإدارة تعليمية ومدرسية ومباني مدرسية وعلاقات إنسانية تعليمية، وما إلى ذلك من عناصر الموقف التعليمي التي يجب أن تتكاشف وتعاون فيما بينها لتزيد من كفاية التعليم العربي، وتدعم دوره الوقائي في رعاية الشباب المدرسي وحمايته من الانحراف والجنوح.

د - أن تضاف مادة جديدة إلى مواد المنهج الدراسي في المرحلة الثانوية ضمن المواد الثقافية العامة المطلوبة من الجميع تعنى برعاية الشباب العربي وتوعيتهم وتعريفهم بمشكلاتهم التي من بينها: مشكلة الانحراف والجنوح، وبأسباب ما يتعرضون له من مختلف المشكلات، وبخاصة مشكلة الانحراف، وبمختلف العوامل التي لها علاقة إيجابية بالانحراف، وبأنجع السبل والوسائل التي يمكن أن يلجأ إليها في مواجهة مشكلاتهم وحماية أنفسهم من الانحراف، وبالدور الإيجابي الذي عليهم أن يقوموا به في وقاية أنفسهم من الانحراف، وبحقيقة بعض جرائم الأحداث وانحرافاتهم، وبالنتائج السلبية والمضار الصحية والنفسية والاجتماعية والخلقية التي يمكن أن تترتب عليها. كما تعرفهم بمختلف القضايا ذات العلاقة بالوقاية من الانحراف، مثل قضية الفراغ كسلاح ذي حدين، وذلك حسب النظرة إليه وحسب الطريقة التي يستخدم بها، وقضية الالتزام الديني والأخلاقي وعلاقته بالاستقامة في السلوك، وقضية تقدير الوقت والعمل والواجب والمسؤولية في المجتمع العربي، وقضية الحرية، وقضية العدالة الاجتماعية في المجتمع العربي، وقضية ضعف التحصيل المدرسي. والفشل المدرسي وما لهما من علاقة إيجابية بانحراف الأحداث والشباب، إلى غير ذلك من المفاهيم والمشكلات والقضايا التي ينبغي لهذه المادة الدراسية أن تتولى التعريف بها وشرحها، بالطريقة التي تدعم الدور الوقائي للتعليم العربي والمدرسة العربية في مجال رعاية الشباب ومواجهة انحرافهم.

و - أن تلتزم المؤسسات التعليمية والبحثية في دراستها المشكلات وقضايا الشباب المختلفة ذات العلاقة بانحرافهم وجنوحهم وخروجهم عن قيم المجتمع العربي وتقاليده وقوانينه وبالدور الوقائي لهذه المؤسسات ، بالمنهج الشمولي الكلي التكاملى الذي يأخذ بالتفسير الشمولي والتكمالى الذى يربط ويتكامل بين الأسباب والعوامل المختلفة لانحراف الأحداث وجنوحهم . ومما يحتم الأخذ بالمنهج التكاملى في تفسير انحرافات الأحداث ومواجهتها كما يقول الدكتور

عبد الله محمد خوج : «إن السببية في ميدان السلوك الإنساني ليست بالأمر السهل . فالسلوك حصيلة تفاعل معطيات أساسية تسم بالطبع الفردي الذاتي المختلف بين شخص وأخر ، وعوامل متغيرة تبعاً للظروف والزمان والمكان . وليس من شأن هذه العوامل أن تحدث دوماً نفس التبيجة لدى نفس الشخص . وهذا ما يجعل الإحاطة بهذه المعطيات والعالم - كسبب مباشر للسلوك الإجرامي - عملية معقدة وصعبة . وفي العلوم الإنسانية تكون العلاقة بين مصدر السلوك وهذا السلوك علاقة متغيرة ومتقلبة ولا تخضع لضوابط مجردة . . . »<sup>(1)</sup> .

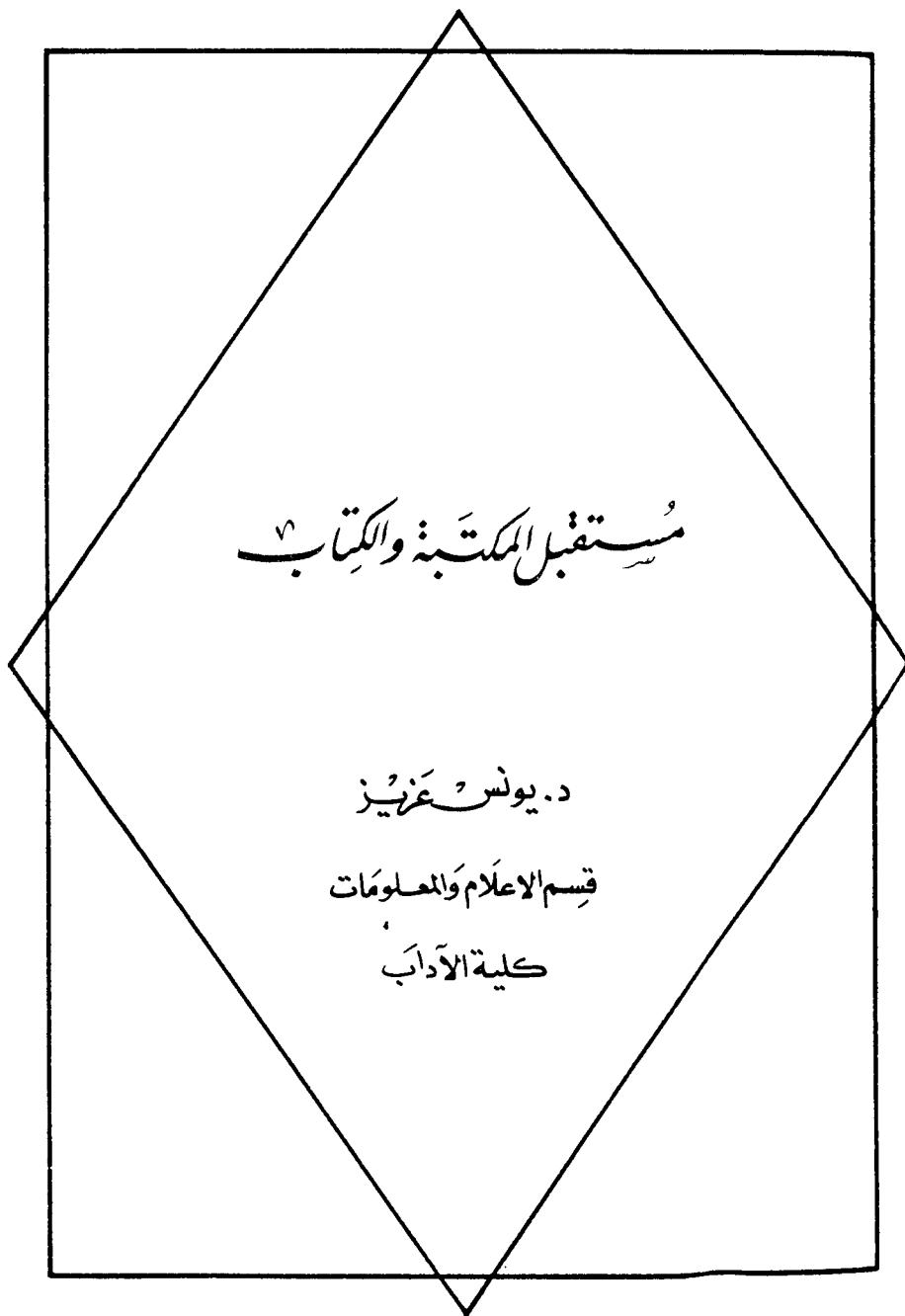
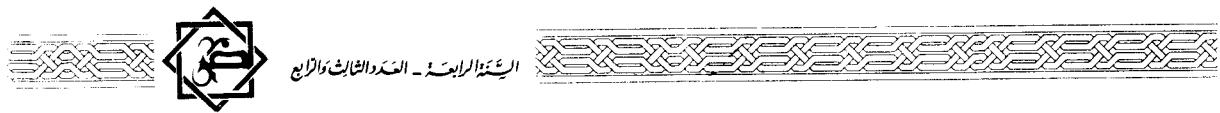
والمؤسسات التعليمية ، كما عليها أن تأخذ بالمنهج الشمولي التكاملى في تفسيرها ومواجهتها لانحرافات تلاميذها وطلابها ، فإنه عليها أيضاً أن تستفيد من المعطيات والمبادئ والنظريات لمختلف العلوم ، والعمليات والمناشط ذات العلاقة بانحرافات الأحداث وذنباتهم : وعليها أن تستفيد من نظريات علم نفس التعلم ومبادئه ، ومن مبادئ ومعطيات علم الصحة النفسية وعلم العلاج النفسي ، ومن مبادئ العلاقات الإنسانية ، ومن مبادئ علم النفس الفارق ، ومن مبادئ علم الخدمة الاجتماعية ، ومن مبادئ غير ذلك من العلوم والفنون ومعطياتها .

---

(1) خوج عبد السلام ، 1986 ، ص 289.

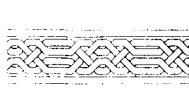
مجلة قايمون العالمية





جامعة قرطاج العالمية





## مُسْتَقْبِلُ الْمَكْتَبَةِ وَالْكِتَابِ

المكتبة: حاضرها ومستقبلها:

إن فائدة المعلومات في الصناعة والتجارة والبحث العلمي لا غبار عليها، والمستقبل القريب سيشهد المزيد من هذه الأهمية. فالمعلومات تفرض نفسها في مختلف الميادين من اجتماعية وتقنية وعلمية، وتلقى اهتماماً في جميع المؤسسات والأوساط الوطنية والدولية، وخاصة المكتبات. وهذه الأخيرة تمر خلال فترة تحول بتأثير المعلومات وثورتها. وإن حدة هذا التحول تتوقف على مدى تأثير المعلومات وما ينجم عنها من تقنية جديدة، ومدى تقبل المجتمع لهذه المستحدثات وما يواكبها من نتائج مختلفة<sup>(١)</sup>.

فالمكتبيون ومكتباتهم لا بدّ من أن يخوضوا غمار هذا التطور أو التغيير الذي عم مختلف مناحي الحياة. ويبدو أنه مستمر بسرعة، ويكتسب زخماً عالياً على مدى الأيام، وفي هذا المضمار لنا أمثلة حية لا حصر لها، وعلى سبيل المثال، فإن الإجراءات الطبية قد تطورت وأصبحت مضرب الأمثال بعد أن هجرت هذه المهنة إجراءاتها التقليدية وما علق بها من ترسّبات الماضي، ودخلت عالم المعلومات والتكنولوجيا في إجراء العمليات، وتحديد مسببات الأمراض وعوارضها. وهناك أمثلة أخرى، فالكل يعرف تطور وسائل النقل من جوية وبحرية وبرية. فالقطارات البخارية حل محل الوسائل التقليدية التي تستخدم الحيوانات وما يواكبها من مشاكل، ولكن القطارات قد عاشت عمرها،

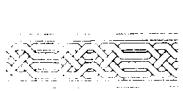


وها هي اليوم تحتضر، وقد انتهت في بعض الدول المتقدمة تقنياً لتأخذ مكانها الشاحنات الكبيرة أو الطائرات الحديثة. وهذا قليل من الأمثلة الحية التي تبين ما يجري من تغيرات في مناحي الحياة المختلفة بتأثير المعلومات وما ينجم عنها من تطورات تكنولوجيا ذات الأشكال والأهداف المختلفة.

إن لهذه التكنولوجيا تأثيرات لا حصر لها، وقد أصبحت جزءاً من كل مهنة وحrophe، وهذا هي قد دخلت عالم المكتبات والمعلومات، وإن البعض من المكتبات التقليدية أخذت تهجر الكثير من إجراءاتها اليدوية وما اعتادت عليه من خدمات تحت تأثير التكنولوجيا الحديثة. فالمكتبات تمارس إجراءات حديثة في أقسامها المختلفة باستخدام التكنولوجيا وما يواكبها من مهارات وتقنيات حديثة لحل مشاكل إدارة المعلومات وتوصيلها خدمة لقراء الحاضر والمستقبل.

إن المكتبات كانت ولا تزال تشغل مكانة ذات أهمية كبيرة في مجتمعاتها، لأن بصناعتها هي المعلومات، وتعامل مع المستفيدين من قراء ويباحثين. فهي مهنة سامية، وذات شأن رفيع في جميع المجتمعات: المتقدمة منها وحتى النامية، فمكتبات اليوم لا تزال تحظى بنفس السمعة الطيبة، ما دامت تقوم بنفس الأدوار، وتهدف إلى تحقيق نفس الأهداف، ألا وهي نشر الثقافة والمعلومات في مجتمعاتها. فهي متخصصة في إدارة المعلومات، وتنطلب من المهارات والإجراءات الفنية ما يبرر استخدام التكنولوجيا الحديثة بكل كفاءة ونجاح.

وفي هذا الصدد، فإن المكتبيين منقسمون على أنفسهم إزاء التطورات الحديثة، وتبني التكنولوجيا المتطرفة في بناء مجتمعاتهم وبرمجة خدماتهم. فمن قائل يلح على مواصلة نفس الإجراءات والخدمات التقليدية مدعياً أنها بخير، أما المستقبل فيترك للأجيال الصاعدة، فهي التي ستختار السبل المرضية، ولها حق التغيير أو مواصلة الموكب التقليدي ما دام يخدم أهدافها، ويرضي قراءها وإن حجة هذا الفريق هي ارتفاع التكلفة لهذه التكنولوجيا، في حين أنهن يغمضون أعينهم عن الكثير من إجراءاتهم التقليدية التي عجزت عن إدارة المعلومات إدارة فعالة، وإرضاء القراء بعد أن تعقدت المعلومات، وأصبح أمر إدارتها متذراً بالطرق اليدوية. وهناك الكثير من الشواهد التي تبين عجز المكتبة



التقليدية عن استرجاع المعلومات ومصادرها من المكتبات العملاقة، وإن العثور على المعلومات يعتمد، في كثير من الأحيان، على محض الصدف وهذا سبب كافٍ لهجر الإجراءات التقليدية، ودخول عالم التكنولوجيا، لأنه لا يمكن لمهنة مقبولة أن تعتمد على محض الصدف، أو الخطأ والصواب، وتحظى بالاحترام من قبل زبائنها.

وها هم القراء متذمرون ومتبرمون بنوعية الخدمات التي تقدمها لهم مكتباتهم التقليدية، وقد ارتفعت بعض الأصوات تنادي بضرورة التغيير واستخدام التكنولوجيا محل الإجراءات اليدوية، لغرض إدارة المعلومات وتنظيمها بصورة عملية وفعالة، ثم استرجاعها حسب الحاجة إليها، والتحكم فيها دونما إهدار لأوقات الباحثين والمكتبيين، وضياع المعلومات التي لا تقدر بشمن في كثير من الأحيان<sup>(2)</sup>.

وقد توضحت قيمة المعلومات وأهميتها لمختلف المؤسسات الرسمية وغير الرسمية، وأصبح أمر اقتناصها ضرورة تمليها حتمية التطور، والتوصل إلى المزيد من المعلومات الحديثة، حتى وإن لم تكن لهذه المعلومات الجديدة أية فائدة تجارية أو غير تجارية للمجتمع. ولكن اقتران هذه المعلومات بالخبرات والبيانات المجمعة عبر السنين سوف يؤدي إلى الإبداع وحل الكثير من المشاكل حاضراً ومستقبلاً، ناهيك عن اتساع أفق الباحثين والفنين، ورفع مستوياتهم المهنية والفنية، وإمكانية وضع تصاميم أكثر واقعية، ثم تحليلها على ضوء الواقع وما يستجد من معلومات. فإذا كان إدارتها حكمة هي من مستلزمات التقدم والتطور في حياة الشعوب والمجتمعات.

إن المكتبات تلعب دوراً جوهرياً في دورة المعلومات، ومدى الاستفادة منها في المجتمع، فهي حلقة الوصل الأساسية بين المؤلفين والقراء، ومركز لتوصيل المعلومات والانتفاع بها. فإذا لم تتوفر الإجراءات السليمة في إدارة المعلومات وتنظيمها فسوف تتكدس مصادر المعلومات وتعم الفوضى محتوياتها من المعلومات، وتصعب معرفة أماكن وجودها لغرض استرجاعها. فيتوقف التقدم العلمي السليم، ويعجز الباحثون عن الاستفادة من خبرات الماضي

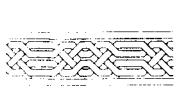


والحاضر وتجاربها ولهذا الغرض تجند الخبرات المختلفة، والأيدي العاملة في طبعها ونشرها وتوزيعها، ثم تجميها وتنظيمها. وكلما ارتفعت نسبة العاملين في صناعة المعلومات والبحث العلمي، ارتفع مؤشر التقدم العلمي والتكنولوجي والاجتماعي في ذلك البلد، وبتعمير آخر يقاس تقدم الشعوب بنسبة العاملين في حقل صناعة المعلومات ونشرها<sup>(3)</sup>.

إن المكتبة تقدم العديد من الخدمات والفوائد: علمية وثقافية واجتماعية وإن تصميم مبانيها وأثاثها، وبناء مقتنياتها يأخذ بنظر الاعتبار مصلحة القراء وحاجاتهم في المجتمع، على اختلاف مستوياتهم العلمية، واحتياجاتهم الثقافية، بغض النظر عن نحلهم ومللهم. فهي تقدم لهم مصادر المعلومات منظمة مع أدوات البحث العلمي من فهارس وغيرها، وتفتح أبوابها للجميع. فمنهم من يحتاج إلى المساعدة للوصول إلى مبتغاه العلمي، وأخرون متمسرون باستخدام المكتبات، وإجراء البحث العلمي الصحيح. فلهذا السبب تجند مختلف المهارات، من مهنيين، وفنين، وكتبة لتحقيق أهداف البحث العلمي. فهذا ينظم مصادر المعلومات، وغيره يعمل مع المستجدين من القراء كإرشادهم ومساعدتهم للحصول على المعلومات ومصادرها.

فالمكتبة مؤسسة اجتماعية ثقافية معقدة التركيب والإجراءات والخدمات تعد لتسهيل عمليات التعليم والتعلم والبحث العلمي، فإذا ما حظيت بدعم المستفيدين واحترامهم، فإنها مؤسسة ناجحة، ومتطرفة ونامية، وسوف يقدر لها التقدم والمستقبل الزاهر. فرسالة المكتبة ليست مجرد توصيل المعلومات، ومحاولة البقاء في الوجود، فهذه نتائج لرسالتها الحقة، كما أنها دعم لوجودها في عالم معلومات معقد، حيث يمكن المواطن من باحث أو قارئ من أن يحصل على مبتغاه العلمي والثقافي المتمثل في كتاب أو دورية أو صحيفة يومية، أو غيرها من أوعية المعلومات بصورة سهلة ومرضية، عندها يتجلّى وجودها، وأهميتها في عالم متتطور ومتميز بالمعلومات، وأهميتها.

ولكن المكتبات التقليدية، بإجراءاتها اليدوية وخدماتها المحدودة غير موفقة في كثير من الأحوال في سد حاجات قرائها، أو أنها غير قادرة على



مساعدة قرائها للحصول على مبتغاهن العلمي بصورة مرضية. ومن بين المشاكل التي تجاهه القراء في هذه المكتبات التقليدية هي:

1 - ضخامة حجم المقتنيات التي أصبحت بالملايين، وصعوبة إدارتها بالطرق التقليدية.

2 - التنظيم الضعيف لهذه الملايين من مصادر المعلومات المختلفة الأشكال والمستويات.

3 - نوعية الفهارس والأدلة التي تقدمها المكتبة لقراءها كمفاتيح لاسترجاع المعلومات. فقد بلغت الفهارس والأدلة من الضخامة أن أصبح من المتعدد استخدامها بسهولة، ناهيك عن الأخطاء التي تتناسب طردياً مع حجمها. إن الدراسات أظهرت عجز الفهارس التقليدية عن القيام بدورها، وإن ضرها أكثر من نفعها.

ونتيجة لهذه الأسباب، فإن مكتبات اليوم ما هي إلا مخازن لحفظ مصادر المعلومات وتخزنها، يقوم على إدارتها كادر تلقى تدريباً تقليدياً في تجميع مصادر المعلومات والاعتناء بها. وإن هذا الكادر يمضي الساعات الطوال أو بالأحرى جل أوقاته في تجميع المجموعات، وإدامة النظام التقليدي المتواز من فهارس، وبيوغرافيات وغيرها من ملفات، بدلاً من مساعدة القراء والعمل معهم للحصول على المعلومات، وتسهيل مهمة البحث العلمي<sup>(4)</sup>.

ففي سنة 1968، قدم لايموكولر Leimkuhler دراسة حول مشاكل المكتبة الجامعية في الولايات المتحدة، ووجد نقاط الضعف التالية:

1 - إن نوعية المقتنيات لا تعكس حاجات القراء العلمية في الكثير من الأحوال، وهذا راجع إلى سياسة تزويد خاطئة.

2 - إن معدل نحو المجموعات، أعلى بكثير من قابلية المكتبة على تسجيل المقتنيات الجارية وتنظيمها لغرض الاستفادة منها في الوقت المناسب.

3 - إن التكلفة المالية العالية لإدامة المقتنيات، وتوفير القاعات والأثاث لحفظها جعلت الكثير من المكتبات عاجزة عن إدامة المقتنيات كما يجب.

4 - إن الفهارس المعدة لاسترجاع المعلومات عاجزة عن استرجاع



الموضوعات ذات التخصصات الدقيقة. وهذه ثلثة لا يمكن التغاضي عنها لأنها لا توافق نمو المعلومات، وعدم إمكانية الاستفادة منها في البحث العلمي الصحيح. وهذا يعني أن المكتبات التقليدية أصبحت مقابر معلومات بدلاً من أن تكون معاهد لتنظيم المعلومات وتنميتها لغرض الاستفادة منها عند الحاجة.

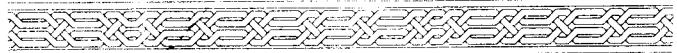
5 - إن توصيل المعلومات جزء لا يتجزأ من البحث العلمي وتتطور المجتمع علمياً وتكنولوجياً وثقافياً، في حين أن التجارب بينت أن المكتبات التقليدية عاجزة عن تقديم الكثير من المعلومات عند الطلب، أو سد حاجات الباحثين العلمية كما يجب.

6 - إن هم الكثير من المكتبيين هو موصلة بناء المكتبات التقليدية العلاقة دون الاستجابة للتجديد من التكنولوجيا، وتبرم القراء بخدماتهم المألوفة، في حين أن الحاسوبات الإلكترونية وغيرها من تكنولوجيا المعلومات قد غزت الكثير من نظم المعلومات كالصارف، وشركات الخطوط الجوية، ومؤسسات البحث العلمي، والعديد من المكتبات المتخصصة وغيرها، وأثبتت نجاحاً باهراً في معالجة البيانات، وإدارة المعلومات.

7 - إن المكتبات تواجه صعوبات مالية لا سيما في شراء مصادر المعلومات لإدامة المقتنيات، وهذا راجع لأسباب: كالتضخم المالي، وبالخصوص عدم توفر المرونة اللازمة في هذه المكتبات لكي تتمكن من مواكبة التطور عن طريق برامج التعاون بين المكتبات وإقامة نظم المعلومات.

8 - ثورة المعلومات العارمة. وعجز المكتبات عن اقتناء كل ما يمت بصلة لحاجات قرائها.

ومجمل القول، أن المكتبات التقليدية كانت ولا تزال عاجزة عن توفير حاجات القراء، وإن هذا العجز يزداد سوءاً نتيجة للأسباب المذكورة أعلاه. فالمكتبات التقليدية سبق أن بلغت أشدتها، وهي اليوم تعيش مرحلة المشاكل، ولا سبيل إلى إنقاذه إلا ببذل التقليد والجمود ومجاراة روح العصر والتطور الطبيعي، وإنما فإنها ستلقى حتفها بعد أن يهجرها القراء، وتصبح أثراً تاريخياً.



وهذا كينت<sup>(6)</sup> Kent يتحدث عن الإجراءات والخدمات الضعيفة للمكتبيين في محاولاتهم استرجاع مصادر المعلومات استجابة لأسئلة القراء. فعلى حد قول الباحث، فإن 40٪ من المقتنيات الجديدة تمضي سبع سنين في قسم الفهرسة والتصنيف قبل أن تصل إلى الرفوف، لكي يتمكن القراء من الاطلاع عليها أو استعارتها. وإن التجارب تدل على أن الأعوام الأربع الأولى من عمر الوثيقة تمثل 55٪ من فائدتها واحتمالات استعارتها من قبل القراء. وبذلك فإن الكتاب يفقد 55٪ من فائدته في المكتبات التقليدية قبل أن تتم إجراءات إعداده للخدمة وإرساله للترفيف. ويؤكد كينت بأن 50 - 60٪ فقط من المقتنيات الجارية تتم استعارتها من قبل القراء، والقسم الباقى يعتبر في عداد الأموات. هذا بالنسبة للدول المتقدمة، حيث إن الإمكانيات والمهارات متوفرة، فماذا عن مكتبات دول العالم الثالث التي تفتقر إلى الخبرات الفنية؟ وإن الكاتب يذكر حين كان يعمل في إحدى الجامعات العربية بأن صناديق الكتب الواردة إلى مكتباتها كانت تمثل خمس سنين أو يزيد في صناديقها قبل أن تفتح تلك الصناديق وتعرض محتوياتها على قسم الفهرسة، رغم قلة المقتنيات الجارية في تلك المكتبات. وبذلك فإن حجج المكتبات التي تبني الميكنة وهجرت التقليد كانت:

1 - بطء الإجراءات اليدوية بحيث أصبح ضروراً أكثر من نفعها.

2 - عدم تمكن هذه المكتبات من تقديم المعلومات الكاملة إجابة على أسئلة القراء بسبب ضعف إجراءاتها الفنية، ومقتنياتها.

فهذا كان وضع المكتبات التقليدية عام 1976، فكيف وضعها اليوم ونحن في عام 1993؟ والمفترض أن هذه المكتبات قد أضافت إلى مقتنياتها الملايين من الوثائق كمقتنيات لمدة ثمانية عشر عاماً، لأن ضرورة إدامة المقتنيات تحتم على المكتبات الأكاديمية ومثيلاتها من مكتبات البحث اقتناء قرابة العشرين بالمائة من مجموع ما ينشر من مصادر المعلومات كل عام. وإن الدراسات تشير إلى أن 14 مليون وثيقة كانت تنشر في منتصف الثمانينيات مع زيادة سنوية قدرها مليون ونصف المليون في العام الواحد<sup>(7)</sup>.



وبحسب ما تقدم من نقاش، فإن المكتبات التقليدية تعتبر فاشلة في تحقيق الأهداف المرسومة لها. كما أنه لا يمكن بناء مكتبات المستقبل على أساس هشة هي المكتبات الحاضرة. فعلى المكتبين أن يعيدوا النظر في إمكانية استغلال التكنولوجيا الحديثة، التي طالما حققت نجاحاً في مجالات شتى من بينها الكثير من المكتبات المتخصصة، والأكاديمية، ومراكز البحوث. فعن طريق الميكنة تتمكن المكتبات من تقديم خدمات معلومات أفضل، وإن هذا ليس لمصلحة القارئ فحسب، بل أنه سيخدم المكتبين ومهنتهم التي هي في مهب الريح، وبالتالي فإن استغلال المعلومات في عملية البحث العلمي عامل أساسي في تطوير البلد نحو حياة أفضل.

#### مستقبل الكتاب :

إن الكتاب كان ولا يزال، وسيبقى الوعاء الأساسي بين أوعية المعلومات الأخرى. والدليل على ذلك هو أن جميع التنبؤات السابقة بخصوص الكتاب وقرب نهايته، أو تقلصه كوعاء أساسي أمام الجديد من المنافسين قد باءت بالفشل<sup>(8)</sup>.

فعندما ظهرت المصغرات ذات الأشكال المختلفة، اعتقاد البعض أنها منافس حقيقي للكتاب نظراً لقلة كلفتها المالية، وسهولة الاحتفاظ بها نظراً لصغر الحيز الذي تشغله في المكتبات، وفعلاً استخدمتها المكتبات الضخمة في تخزين الملايين من التقارير الرسمية والمجلدات الراجعة للدوريات والصحف اليومية، وكانت متوفّلاً كبيراً لتلك المكتبات، ورغم هذه الحسنات. فإنها لم تصبح في يوم ما منافساً حقيقياً للكتاب<sup>(9)</sup>. وإن المصغرات قد لفظت أنفاسها أمام الجديد من تقنية المعلومات الإلكترونية.

ثم ظهرت الكلمة المسجلة والمتمثلة في الإذاعتين المرئية والسموعية، وهذه الأخرى لم تقترب من فكرة تهديد مكانته السامية، بل على العكس من ذلك فإنها أصبحت وسائل تخدم الكتاب والإعلان عنه لتشجيع بيعه والانتفاع به، ثم حلت الأشكال الإلكترونية الجديدة، وهذا هي اليوم تعيش الكتاب، ولم يكن تهديدها للكتاب أكثر من تهديد سابقاتها من مستجدات أوعية المعلومات.

والى يوم فإن مصادر المعلومات المختلفة الأشكال والأحجام تعامل سوية في بناء المجموعات المكتبة المختلفة ما دامت تحتوي على معلومات مهمة. فهدفها حفظ المعلومات وتوصيلها من المؤلف إلى القراء. وإن كلمة «وعاء» تشمل مختلف المصادر التي تخدم نفس الأهداف السابقة، ولكن الاختلاف في الأشكال جاء نتيجة للتقدم التكنولوجي وسدأً لبعض الحاجات التي تمليها الضرورة.

فالكتاب كان ولا يزال سيداً بين أوعية المعلومات المختلفة الأشكال، وإن هذه الأوعية لا تعرف استقراراً، والكتاب التقليدي يخزن وينشر اليوم بنصوصه المختلفة بشكل الكتروني على أوساط الكترونية وإن هذا الفتح الجديد سوف يقدم الكثير من الفوائد، ولكنه لا يمكن أن يصبح في يوم ما خطراً يهدد الكتاب التقليدي أو ينافسه، فالكتاب الممكِن يقرأ عن طريق الأجهزة الالكترونية ليس غير، فله فوائد ومميزات، ولكنه وجد لخدمة أهداف محددة وليس احتكاراً للبحث العلمي الذي أصبح هدفاً تسعى إلى تحقيقه الأوعية جماء، وإن هذه الأشكال المختلفة من أوعية المعلومات سوف تبقى في تزايد مستمر، وأن نموها هذا هو نتيجة للتنوع في بيئة المعلومات، وليس ضرورة تمليها طبيعة البحث العلمي أو خدمات المعلومات في المكتبات ومراكم المعلومات<sup>(10)</sup>.

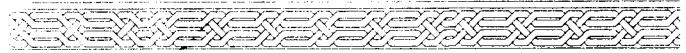
لذلك فإن توفر الحاسبات الالكترونية الصغيرة لحجم وكثتها في الأسواق بأسعار مقبولة، وكأوساط سهلة ومناسبة لتخزين المعلومات، لا تهدد الكتاب التقليدي رغم سرعة عملها، وقلة كلفتها، وإمكانيتها من نشر الكتاب على شكل مصغرات قليلة التكلفة.

وبعد شيوخ نظم المعلومات وشبكاتها الالكترونية، فإن المكتبات أخذت تخزن مقتنياتها ذات الأشكال المختلفة في قواعد بيانات الكترونية. وإن هذه النظم تتطلبها طبيعة البحث العلمي، وخدمات المعلومات، وهذا لا يعني أن الميكانة تهدد الكتاب أو الدورية، بل على العكس أن مراصد المعلومات الحديثة سوف تعمل على خدمة الكتاب والدورية وغيرها من مصادر المعلومات المطبوعة، لأنها سوف تساعدها في نشرها أو إصدارها بأسعار زهيدة، وبسرعة فائقة مقارنة



بصناعة النشر التقليدية البطيئة والباهظة التكلفة<sup>(11)</sup>. وبذلك فإن هذه التكنولوجيا قدمت الحلول للكثير من المشاكل في صناعة الكتاب والدورية. وإن أوعية المعلومات المميكة كالكتاب المخزن على أوساط الكترونية سوف تبقى محفوظة في مراصد المعلومات حيث يمكن قراءتها الكترونياً والاستفادة منها، ولكن المطالعات الخاصة لا يمكن أن تكون غير الكلمة المطبوعة أو المchorورة، كالكتاب التقليدي وإن ما يحدث من تنوع في أشكال مصادر المعلومات هو تطور تكنولوجي وليس ثورة في خدمات المعلومات والبحث العلمي<sup>(12)</sup>. فجميع هذه الأشكال سوف تبقى في ازدياد لخدمة الهدف الواحد وهو حفظ المعلومات وتوصيلها، وجميعها تقدم خدماتها بطرق مختلفة حسبما تمليه ضرورة البحث العلمي، وطبيعة خدمات المعلومات. وإن الكثير من هذه الأشكال المختلفة، ما هي إلا مرحلية سوف تزول وتحتفى أمام الجديد من تكنولوجيا المعلومات سوى الكتاب<sup>(13)</sup>.

فالصغريات على سبيل المثال، لم تكن في يوم من الأيام تهدد مكانة الكتاب أو تنافسه، وإن خدماتها اقتصرت على خزن المجلدات الراجعة من الدوريات والصحف اليومية وغيرها من مصادر المعلومات التي ملأت المكتبات، وحتى هذه المهمة أصبحت مهددة أمام الميكنة التي يمكن أن تقدم هذه الخدمة بصورة أفضل وأيسر فوائدتها كانت مرحلية، وها هي الصغريات أصبحت اليوم مهددة أمام هذه التكنولوجيا الحديثة، وإن المستقبل سوف يشهد نهايتها من دون شك. وأن كل ما هو مسجل اليوم على أوساط صغيرة، سوف يتم نشره مستقبلاً إما على أشرطة الفيديو، أو الأقراص المكثفة CD - Rom وإن هذا الإجراء جاء نتيجة لتوفير خدمات معلومات أكثر ملاءمة لحاجات القراء والباحثين. وإن النظم الالكترونية الحديثة نفسها حللت لذات السبب. فمصلحة الباحث والبحث العلمي هما العاملان اللذان يقرران وجود هذه المستحدثات ثم خلودها. وعلى ضوء هذه المصلحة سوف ترسم مكتبة المستقبل وخدماتها، بالإضافة إلى الأشكال المقبولة من مصادر المعلومات.



---

## المراجع

---

- 1 - Adams, Roy J. **Information technology and Librairies: A future for academic libraries.** london: Croom helm, 1986. p. 92.
- 2 - Ibid., p. 93 .
- 3 - Usherwood, B. «libraries: a value judgement. in: **The national provision and use of information.** proceedings of the Aslib, IIS, joint conference 15 - 19 sept, 1980 pp. 236 - 243. london: LA, 198.
- 4 - Thompson, J. «The end of libraries», **Electronie library**, vol. 1., No 4 (oct., 1983), pp. 245 - 255.
- 5 - Leimkubler, F. F.; and Naville, A.E. the uncertain future of the library» **Wilson library bulletin** Vol. 43 (sept., 1968) pp. 30 - 38.
- 6 - Kent, A., «Crystal gazing into the future». **Journal of library automation**, Vol. 11, No. 4 (dec., 1978), pp. 329 - 337.
- 7 - Arntz, Helmut. **Planning of national overall documentation, library and exclusives infrastructure.** Paris; unesco, 1974. pp 10 - 11.
- 8 - De Gennaro, R. «Libraries, technology, and the information marketplace». **Library Journal**, Vol, 107, No. 11 (June. 1, 1982), pp. 1045 - 1054.
- 9 - Adams, R.J. **Information Technology and librarie:** Op. Cit. p. 95.
- 10 - Mignon, E «Telecommunications and the library», Unpublished paper. Texas A. and M. University (Marec 20, 1981).
- 11 - Adams, R.J. **Information technology and libraries;** Op. Cit. p. 96.
- 12 - Mignon, E. «Telecommunications and the library». Op. Cit.
- 13 - Adams, R.J. **Information technology and libraries.** Op. Cit. p. 97.



مجلة قارئون العالمية





## بحث في اللغة

### بين وضوح الدلالة وغموض الرمز

د. أمين صالح العُمْص

جامعة قاريوس

كلية الآداب والتربية

قسم اللغة العربية

جامعة فرنسا العالمية



## بحث في اللغة

### بين وضوح الدلالة وغموض الرمز

الوضوح هو الصفة الالزامية للغة العربية منذ أن كانت اللغة وسيلة التخاطب بين الناس، ووسيلة الإفهام الإقناع بين المتكلم والمخاطب.

وقد كانت الأمة العربية منذ العصر الجاهلي أمة الفصاحة، وكان العرب أفسح الناس لساناً وأبلغهم منطقاً وأقواهم حجة، تسحرهم الكلمة البليغة وتستحوذ عليهم العبارة المشرقة.

والشعر العربي في العصر الجاهلي في أغراضه المختلفة دليل ناطق على مدى ما وصل إليه العرب من الأساليب المشرقة الجميلة التي ظلت أمثلة تحتندي في العصور اللاحقة للكتاب والأدباء والشعراء.

وكانت البلاغة هي المقياس الذي يتفاضل به الشعراء والكتاب، فيسمون لفظ على لفظ وتفضل جملة أخرى.

وللبلاغة تعريفات كثيرة ودرجات متفاوتة لا نرى ما يدعونا إلى الإفاضة فيها والإسهاب في عرضها، «فالجاحظ» في «البيان والتبيين» ينقل عن «علي» - كرم الله وجهه - قوله: «قيمة كل إنسان ما يحسن» ويقول «الجاحظ»: «وأحسن الكلام ما كان قلبه يغريك عن كثierre، ومعناه في ظاهر لفظه، وكأن الله - عز وجل - قد ألبسه من الجلالة وغشاها من نور الحكمة على حسب نية صاحبه وتقوى قائله»<sup>(١)</sup>.



ثم يعرض للبلاغة عند الفرس واليونان والروم والهند فيقول: «قيل للفارسي ما البلاغة؟ قال: معرفة الفصل من الوصل» وقيل لليوناني: ما البلاغة؟ قال: تصحيح الأقسام واختيار الكلام وقيل للروماني: ما البلاغة؟ قال: حسن الاقضاب عند البداهة والغزارة يوم الإطالة».

وقيل للهندي: ما البلاغة؟ قال: وضوح الدلالة، وانتهاز الفرصة وحسن الإشارة»<sup>(2)</sup>.

والوظيفة الأولى للبلاغة - كما يقول، أحمد حسن الزيات -: «هي الإنقاص من طريق التأثير، والإمتاع من طريق التشويق؛ ولذلك كان اتجاهها إلى تحريك النفس أكثر. وعنايتها بتجويد الأسلوب أشد وربما جعلوا سر البلاغة في جمال الصياغة»<sup>(3)</sup>.

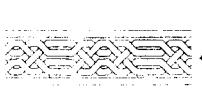
والحق أن أظهر الدلالات في مفهوم البلاغة هي أناقة الديباجة ووثاقة السرد، ونصاعة العبارة، فإذا كان مع ذلك المعنى المبتكر والشعور القوي الصادق كان الإعجاز.

ولن يكون الكلام بليغاً والأداء سليماً إلا إذا توافرت في الأسلوب الصفات الثلاث: الوضوح لقصد الإفهام والقوة لقصد التأثير، والجمال للامتاع.

سارت أساليب العرب البلغاء في هذا المضمار، فكانت واضحة مبينة مترجمة عن أفكار أصحابها مؤثرة فيمن يسمعونها، وكانت الدلالات ظاهرة بينة لا خفاء فيها ولا غموض.

سارت الأساليب العربية على هذا السنن في العصرتين: الجاهلي والأموي لأنها نابعة من الفطرة السليمة صادرة عن الطبع بعيدة عن التكلف والصنعة مجانية للغموض والإبهام والألتواء.

فكان الوضوح سمة عامة للكلام في الحقيقة والمجاز، وكانت الدلالة واضحة فيما نسميه الرمز الذي يعني به ما يشمل الإشارة والكتابية والاستعارة التمثيلية إلى أن جاء العصر العباسي الثاني، وطرأت على الأمة العربية عوامل شتى في الفكر والثقافة والحضارة واصطدام الأحزاب والجماعات واللغات



والثقافات مما دفع طوائف إلى التعقيد والإغراب والالتواه في الأسلوب، وستر المعاني وإخفائها حتى لا يفهمها عامة الناس، حتى قال «أبو العمثل» لأبي تمام: لم لا تقول يا أبو تمام من الشعر ما يفهم؟ فرد عليه أبو تمام بعبارة المشهورة: لم لا تفهم ما يقال»<sup>(4)</sup>.

ونحب - قبل أن نمضي إلى القرن الرابع الهجري - أن نقف عند الرمزية العربية التي تشمل كلاً من الكناية والاستعارة التمثيلية والتعقيد بنوعيه والتعقيد عند عبد القاهر الجرجاني الذي يتمثل في التلميع والتلويع والرمز والإشارة والإيماء.

## ١ - الرمزية العربية:

لم يتخد الرمز معنى اصطلاحياً إلا في العصر العباسي عصر التحول المبارز في الحياة العربية الاجتماعية والتعليمية، وعصر النهضة العلمية والأدبية إذ جنحت الحياة فيه إلى صور من التعقيد، وتعرضت لأنواع من الكبت والضغط، واستكمل التشيع والتضليل وسائلهما المذهبية وأسلوبية وكان ذلك كله مدعاة إلى النشاط في التعبير الرمزي، واتضاح معنى الرمز في أذهان النقاد.

وكان أول من تكلم عن الرمز بمعناه الاصطلاحي «قدامة بن جعفر» في كتابه «نقد الشِّرْ» حين عقد باباً للرمز فسره في اللغة بما أخفى من الكلام، واتجه به بعد ذلك وجهة دينية علمية قائلاً: «إنما يستعمل المتكلّم الرمز في كلامه فيما يريد طبّه عن الناس إلا بعض الخاصة منهم؛ فيجعل للكلمة أو الحرف اسمًا من أسماء الطير أو الوحش أو سائر الأجناس أو حرفاً من حروف المعجم، ويُطلع على ذلك الموضع من يريد إفهامه فيكون ذلك قولهً مفهوماً بينهما مرموزاً عند غيرهما»<sup>(5)</sup>.

وفي كتابه «نقد الشِّرْ» ينقل مفهوم الرمز من معناه الحسي إلى مصطلح أدبي حين يطلق الإشارة على الإيجاز ملاحظاً تميز الإشارة الحسية بالسرعة والقصّر إذ يقول في تعريف الإشارة: «أن يكون اللفظ القليل مشتملاً على معان كثيرة ب أيامه إليها أو لمحه تدل عليها»<sup>(6)</sup>.

وجاء «ابن رشيق» بعد «قدامة» وخطا خطوة أخرى في تحديد مفهوم الإشارة الأدبية، وعرفها تعريفات طابق فيه بين مميزات الإشارة الأدبية والإشارة الحسية غير مقتصر في تعريفه على ما يفيد الإيجاز، وإنما أضاف إليه غير المباشرة في التعبير فقال: «الإشارة في كل نوع من الكلام لمحنة دالة واختصار وتلويح يعرف مجملًا ومعناه بعيد عن ظاهر لفظه»<sup>(7)</sup>. وقد خص الإيجاز بباب مستقل سماه «باب الإيجاز».

وهذا يدل على أن الإشارة عنده لا تعنى الإيجاز فحسب، وإنما تعنى معه التعبير غير المباشر، وذكر للإشارة أنواعاً من بينها الأمر وجاء «النويري» بعد «ابن رشيق» فجعل الرمز من أسماء اللغز وخصص البلاغيون المتأخرون الكنية الرازمة بأنها التي ليست تعريضاً إن كانت قليلة الوسائل ولكنها خفية مثل عريض القفا» في الكنية عن البلادة؛ إذ أن لزوم البلادة لعرض القفا خفي لا يعرف إلا قليل من الناس وكذلك قولهم «عربيض الواسدة» ليتقبل إلى «عرض القفا» ثم إلى البلادة، أما الواسطة بين الكنية والمراد شيء واحد لكنه لازم خفي، أما الاستعارة فهي بوجه عام تدخل في مفهوم بعض أنواع الإشارة أو الرمز.

ومن الرمز الاستعارة التمثيلية تقول للرجل يعمل الحيلة حتى يميل صاحبه إلى الشيء قد كان يأباه: «ما زال يقتل في الذروة والغارب حتى بلغ منه ما أراد». فتجعله في ظاهر اللفظ كأنه فيه قتل في ذروة وغارب، والمعنى على أنه لم يزل يرفق بصاحب رفقاً يشبه حاله فيه حال الرجل يجيء إلى البعير الصعب فيحکّه ويقتل الشعر في ذروته وغاربه حتى يسكن ويستأنس»<sup>(8)</sup>.

ولهذا يقول «عبد القاهر الجرجاني»: «لقد أجمع الجميع على أن الكنية أبلغ من الإفصاح، والتعریض أوقع من التصریح، وأن للاستعارة مزية وفضلاً وأن المجاز - أبداً - أبلغ من الحقيقة»<sup>(9)</sup>.

وهكذا يتضح أن الرمزية العربية تعتمد على دعامتين: الأولى الإيجاز والثانية بعد المعنى عن ظاهر اللفظ أو التعبير غير المباشر والدعامتان مظنة الغموض والإبهام بل قد يقصد بهما إلى الغموض قصدًا أما التعبير غير المباشر

فهو الخروج على أوضاع اللغة لصلة من الشبه أو لأية علاقة مثل التجوز، وقد سلكت اللغة العربية في ذلك مسالك عدة أهمها المجاز والكتابية.

يقول «عبدالقاهر»<sup>(10)</sup>: فصل في اللفظ يطلق المراد غير ظاهرة واعلم أن لهذا الضرب اتساعاً وتفتناً لا إلى غاية إلا أنه - على اتساعه - يدور في الأعم على شيئين: الكتابة والمجاز، وفي ظل مذهب البديع كثر التعبير غير المباشر وصار مذهبًا في الشعر عرف به بعض الشعراء وتخصص فيه أبو تمام بل تزعمه.

والإيجاز أولى بالشعر من النثر لأن الشعر في حاجة إلى كل ما يقرئي مراتب الخيال ويطلق أحنته، وقد فطن الشاعر «البحترى» لذلك حين قال<sup>(11)</sup>:

والشعر لُمحٌ تكفي إشارته وليس بالهدر طولت خطبه

ويظهر التعبير غير المباشر واضحًا جليًا في الكتابة والمجاز والاستعارة. وهذا التعبير غير المباشر هو الذي جنح فيه الأديب إلى الخروج على أوضاع اللغة لصلة من الشبه أو لأية علاقة من التجوز، فلا يتقييد الأديب بالدلالة اللغوية للكلمات وإنما يحرص على الدلالة النفسية وهذا ما حدا بالبحترى إلى قول:

كلفتمونا حدود منطقكم والشعر يكفي عن صدقه كذبه

ويفسر ذلك «عبد القاهر الجرجاني» فيقول: «إن الشاعر أراد كلفتمونا أن نجري مقاييس الشعر على حدود المتنطق، ونأخذ أنفسنا بالقول المحقق حتى لا ندعى إلا ما يقوم عليه من العقل برهان يقطع ويجيء إلى موجبه مع أن الشعر يكفي فيه التخييل والذهاب مع النفس إلى ما تراثه إليه من التعليل».

التعقيد:

التعقيد البلاغي نوعان: لفظي ومعنوي، فال الأول يعني أن يكون الكلام خفي الدلالة على المعنى المراد لخلل في الكلام نفسه بسبب تقديم أو تأخير أو فصل بأجنبى بين موصوف وصفة أو مبتدأ وخبر، والثانى يتاتى حين يكون التركيب خفي الدلالة على المعنى المراد لخلل في انتقال الذهن من المعنى الأصلى إلى المعنى المقصود.



والتعقيد بنوعيه ينفي عن الكلام صفة الفصاحة شأنه في ذلك شأن التنافر وضعف التأليف، وإذا انتفت الفصاحة عن الكلام انتفت بлагتها لأنها مطابقته لمقتضى الحال مع فصاحتها.

والتعقيد فطنة الغموض والإبهام، والغموض نوعان الأول آتٍ من دقة الفكرة وعمقها واحتياجها إلى إعمال الذهن وهو مستحسن.

والثاني آتٍ من تعقيد الأسلوب وسوء ترتيب الكلام وعدم الوصول إلى المعنى المقصود وهو مذموم. وقد عرض صاحب أسرار البلاغة للتنوعين فقال: - «إن المعنى إذا أتاك فمثلاً فهو في الأكثر ينجلی لك بعد أن يحوجك إن طلبك بالفكرة أو تحريك الخاطر له والهمة في طلبك، وما كان منه ألطاف كان امتناعه عليك أكثر وإباوه أظهر واحتياجه أشد، ومن المرکوز في الطبع أن الشيء إذا نيل بعد طلب له كان نيله أحلى وموقعه من النفس أجمل وألطف، فإن قلت: فيجب أن تكون التعمية والتعقيد وتعمد ما يكسب المعنى غموضاً مشرفاً له وزائداً في فضله وهذا خلاف ما عليه الناس - فالجواب أني لم أرد هذا الحد من الفكر والتعب، وإنما أردت القدر الذي يُحتاج إليه في نحو قول الشاعر:

فإن تفق الأنام وأنت منهم     فإن المسك بعض دم الغزال

فإنك تعلم أن هذا الضرب من المعاني كالجوهر في الصرف لا يبرز لك إلا أن تشقه»<sup>(11)</sup>.

وأما الضرب المذموم فقد قال عنه عبد القاهر في - أسرار البلاغة - أيضاً: «وأما التعقيد فإنما كان مذموماً لأجل أن اللفظ لم يرتب الترتيب الذي بمثله تحصل الدلالة على الغرض حتى احتاج السامع أن يطلب المعنى، لحيلة ويسير إليه من غير الطريق. وإنما ذم هذا الجنس لأنه أحوجك إلى فكر زائد على المقدار الذي يجب في مثله، وكذلك بسوى الدلالة، وأودع المعنى لك في قالب غير مستوى ولا ممهد حتى إذا رُمت إخراجه منه عسر عليك ولذلك كان أحسن أصناف التعقيد المذموم ما يتبعك ثم لا يجدي عليك، ويؤرقك ثم لا يروق لك»<sup>(12)</sup>.

وهكذا ينحصر التعقيد في نوعين: نوع ممدوح وهو ما دعاك إلى التفكير واستخلاص المقصود للطفل، ويبرز بيانه وتتضاعف بلاغته على الرغم من أنه مبني في تركيبه ثانٍ على أول لأنك تحتاج إلى أن تعرف البيت السابق لتعرف معنى البيت اللاحق وهو هذا البيت للشاعر البحيري:

كالبدر أفترط في العلو نوره للعصبة السارين جد قريب

والنوع الثاني من التعقيد هو المذموم الذي يجعلك تتعرّض في فهمه وتحاول في المقصود منه لأن المتكلم يزرع الشوك في طريق فهمك، ويحدث انفصاماً بين اللفظ والمعنى أو بين اللفظ واللفظ، وعلى الرغم مما تبذله من مشقة في الفهم فإنك لا تصل إلى فائدة ترجى أو معنى يُبتغي.

## 2 - الرمزية في الأدب الصوفي :

ظهرت المتصوفة في العصر العباسي الثاني، وزنعوا نزعة ذاتية عميقه، وحاولوا أن يصلوا بقلوبهم ومشاعرهم إلى ما لا يمكن للعقل والحواس أن تصل إليه واطمأنوا إلى ما وافقهم به أذواقهم وأرواهم من معانٍ، وما صورت من عالم ما فوق الواقع من صورة لا توجد إلا في أذهانهم وأخيلتهم وبواطنهم، وحاولوا أن يدللوا على أن عالمهم هو الحق. وأن ما غيره هو الباطل فاتجهوا إلى تأويل كل ما يتعارض مع عقائدهم ومبادئهم من نصوص، وذهبوا إلى أن كل آية في كتاب الله تحفي وراءها معنى باطنًا لا يكشفه الله إلا للخاصة من عباده ناهجين بذلك نهج الشيعة الباطنية، واتخذوا لهم لغة خاصة بهم وسميات لا يعرفها سواهم.

ويرى الدكتور «درويش الجندي» أنهم فعلوا في اللغة العربية كباقي كل العلماء الذين أخذوا بعض ألفاظها وأطلقوها على مدلولات خاصة كما فعل النحاة بالفاعل والمفعول والمبدأ والخبر.

ومن هذه المصطلحات المرید والساíلک والطريق والمقام، ولكن هناك فرقاً بينهم وبين غيرهم في جانب الاصطلاح، فالمصطلحات الصوفية لا ترجع إلى العقل في تفهمها كالمصطلحات التحوية أو البلاغية، وإنما ترجع إلى

الذوق، وهي من أجل ذلك لا تدل على معانٍ محددة كما تدل المصطلحات العلمية<sup>(13)</sup>.

وعبر المتصوفة عن حبهم للذات الإلهية بلفاظ الحب الإنساني وما يتعلق به من وصل وهجر، وألفاظ الخمر وما يتصل بها من كأس وندامي للتعبير عن حالة الرضا والارتياح حتى أصبح من الصعب أحياناً التمييز بين شعر الغزل والخمر في الشعر العادي وبينهما في الشعر الصوفي.

ومن الشعر الغزلي والخمرى الصوفيين اتخد المتصوفة وسيلة للتعبير عن معانיהם وكان هذا الشعر أشهر ميادين الرمزية الصوفية التي نلاحظها عند «ابن عربي» و «ابن الفارض» و «الحلاج».

ولعل «ابن الفارض» كان أكثر شعره في الغزل والخمر، ويكفينا أن نقدم شاهداً واحداً للحلاج يقول فيه:

وَاللَّهُ مَا طَلَعَتْ شَمْسٌ وَلَا غَرْبَتْ	إِلَّا وَجَبَكَ مَقْرُونٌ بِأَنفَاسِ
وَلَا خَلَوْتُ إِلَى قَوْمٍ أَحَدُهُمْ	إِلَّا وَأَنْتَ حَدِيثِي بَيْنَ جَلَّاسِي
وَلَا ذَكْرَتَكَ مَحْزُونًا وَلَا فَرَحًا	إِلَّا وَأَنْتَ بِقَلْبِي بَيْنَ وَسَاسِ
وَلَا هَمَّتْ لِشَرْبِ الْمَاءِ مِنْ عَطْشٍ	إِلَّا رَأَيْتَ خِيَالًا مِنْكَ فِي الْكَاسِ

أَمَا الدَّوَافِعُ الَّتِي حَدَثَتْ بِالْمَتَصُوفَةِ إِلَى رَمْزِهِمْ فَمُتَعَدِّدَةٌ؛ مِنْهَا أَنَّهُمْ أَرَادُوا الكَشْفَ عَنْ مَعَانِيهِمْ لِأَنفُسِهِمْ وَإِخْفَاءِهَا عَنْ غَيْرِهِمْ لِتَكُونَ مَبْهَمَةً حَفَاظًاً مِنْهُمْ عَلَى أَسْرَارِهِمْ أَنْ يُطَلَّعَ عَلَيْهَا النَّاسُ.

ومنها أن التصريح بما يريد المتصوفة قد يجلب أعظم الضرر على قرائه إذ ربما اتهم بالكفر والخروج على قواعد الإسلام فأبى دمه وأحل قته كما حدث «للحلاج».

ومنها أنهم لا يستطيعون أن ينقلوا مشاعرهم محددة لأنها - في نظرهم لا تدرك إلا بالذوق ولا يسمو إليها الفكر.

لقد اتخد المتصوفة من أسلوبهم الرمزي قناعاً يسترون به الأمور التي يرغبون في كتمانها، وهذا أمر مألف عند قوم يزعمون أنهم اختصوا - دون



سواهم - بمعرفة الباطن بالإضافة إلى أن التصريح الواضح بما يعتقدون ربما هدر حريتهم بل حياتهم.

لقد اصطنعوا هذه الرمزية لأنهم لم يجدوا طريقةً آخرَ يترجمون به عن رياضتهم الصوفية والعلم بخفايا عالم الغيب المجهول.

والشعر الصوفي لا يعد شعراً رمزاً بالمعنى المفهوم في الرمزية في الأدب الغربي، ويعتبر أوضح لا تُعد الرمزية الصوفية التي كانت حركة دينية ممتزجة بالأدب من الرمزية الغربية التي تعد مذهبًا أدبيًا جديداً وذلك للأسباب الآتية:

1 - أن الشعاء المتصوفة لم يقصدوا بشعريهم جمالاً فنياً، ولا امتناعاً نفسياً.

2 - أن الشعر الصوفي لم يُصب في قوالب شعرية جديدة ولكنه سار على النهج القديم من حيث وحدة الوزن والقافية في القصيدة.

3 - أن رموز المتصوفة قصد بها ستر معانيهم عن غيرهم، ومصطلحاتهم مفهومة لهم يدركون معنى كل كلمة ويعرفون مدلول كل لفظ.

وإن كانت تتلقي بالرمزية الغربية في النقاط التالية:

1 - الصوفي يشبه الرمزي إلى حد كبير في أنه يعاني حالات وجданية على درجة من التجريد والغموض.

2 - يحاول كل من الرمزي والصوفي الانطلاق من سيطرة الحسن.

3 - يحاول كل من الصوفي والرمزي الغربي الانفلات من قيود الحواس والاتحاد بالجمال المطلق.

3 - رمزية إخوان الصفا :

كثرت الأقوال عن إخوان الصفا وتضارب الآراء حولهم وحول حركتهم السياسية التي مزجوا فيها السياسة بالفلسفة والأخلاق، واختلف العلماء والباحثون في أمرهم وفيما إذا كانوا من الشيعة الباطنية أو من الفرق التي ظهرت، كما اختلفوا في رسائلهم وفي مضمونها، وفي زمان ظهورهم ومكانه.

وليس من شأننا في هذا البحث أن نمحض الآراء ونناقش كل رأي لنحدد تحديداً علمياً حقيقة الجماعة والفرقة التي يتبعون إليها، وكل ما نستطيع إثباته أن إخوان الصفا قد ظهروا وظهرت رسائلهم في الفترة الواقعة بين 334 - 373 هـ وهي الفترة التي استولى فيها آل بويه على ملك بغداد وكانت انتصاراً للشيعة على السنة وتشجيعاً لهم على الظهور، ولكن ذلك لا ينفي وجود رسائل إخوان الصفا قبل هذه الفترة وإنما ينفي ظهورها وأطلاع الناس عليها.

وقد ظهرت جماعة إخوان الصفا بالبصرة عُشَّ الأدب في العصر العباسي ومحظ كثير من رجال الفرق الدينية المعروفة كالمرجنة والقدرة والنظام وواصل بن عطاء زعيم المعتزلة وغيرهم.

أما رسائلهم فهي موسوعة ضمت مبادئ العلوم المعروفة في القرن الرابع الهجري، وعددتها اثنان وخمسون رسالة في فنون العلم وغرائب الحكم وطرائف الأدب وحقائق المعاني، ومقسمة أربعة أقسام رياضية تعلمية، وجسمانية طبيعية، ونفسانية عقلية، وناموسية إلهية.

ولم يقتصر إخوان الصفا في رسائلهم على الفلسفة أو العلم بل خلطوهما بكثير من الخرافات والأساطير وحاولوا أن يمزجو الدين بالفلسفة محاوين الاستشهاد بالأيات القرآنية والأحاديث النبوية على نظريات أفلاطون وأرسطو.

وخير ما قيل في وصفها قول «أبي حيان التوحيد»: «هي خرافات وكتابات وتلفيقات وتلزيمات»<sup>(15)</sup> وكان ذلك ردًّا منه على زعمهم أن الشريعة قد تدنس بالجهالات واختلطت بالضلالات، ولا سهل إلى غسلها وتطهيرها إلا بالفلسفة».

ومن العسير أن نسوق آراء جماعة إخوان الصفا في أسرار الأعداء والتنجيم والفال والزجر والسحر والعزائم والقوى الخفية وموسيقى الأفلاك، ونظرية الفيض ومراتب الوجود، لأن ذلك يحتاج إلى مؤلف مستقل، ولكن الذي نقرره أن رمزيتهم إنما كانت صيانته لمواهب الله عز وجل لهم. كما يعتقدون «إانا لا نكتم أسرارنا عن الناس خوفاً من سطوة الملوك ولا حذراً من شغب جمهور العوام، ولكن صيانة لمواهب الله عز وجل لنا»<sup>(16)</sup>.

وقد كانت هذه الرمزية حركة سياسية مزج فيها أصحابها الحقائق بالأساطير والدين بالفلسفة، فما استقام لهم الدين، ولا استقامت لهم الفلسفة، كما كانت هذه الرمزية للحفاظ على حياة أصحابها، ومنعاً لأن يعرف أحد من غير الجماعة الأهداف والغايات التي يريدون تحقيقها. وقد فشلت هذه الحركة في الوصول إلى ما تزيد تحقيقه من غايات.

#### 4 - الرمزية الغربية:

تاريχها ونشأتها - علاقـة الرـمزـية العـربـية الـحـديـثـة بـهـا - مـدى تـأـثـرـ العـربـ بـهـا خـلالـ القـرنـ العـشـرـينـ:

ظهرت الرمزية في الأدب الغربي في فرنسا في أواخر القرن التاسع عشر على يد رائد المذهب الأول «بودلير» ويتفق الدارسون على ظهور الرمز في فرنسا في النصف الثاني من القرن الماضي، وهو الوقت نفسه الذي ظهر فيه البرناسية ومذهب الفن للفن، كما يتفقون أيضاً على أن ظهور المذاهب الثلاثة كان رد فعل للاتجاه الإبداعي «الرومانتيكي» الذي أسرف في استخدام الأدب - وبخاصة الشعر - كوسيلة للتعبير عن المشاعر الشخصية والعواطف الذاتية.

كما يتفق هؤلاء الدارسون على أن «بودلير» هو الرائد الأول للمذهب الرمزي في الأدب الغربي في ديوانه «أزهار الشر» ومن أشهر شعراء المذهب «مالمريه» و «رامبو» و «بول فاليري».

#### وجهة نظر الرمزية الغربية:

هناك أسباب عديدة أدت إلى ظهور الرمزية في الأدب الغربي يطول بنا المقام إذا حاولنا بسطها ومناقشتها، ولا نجد ما يدعو لذلك؛ إذ ليس من هدف هذا البحث أن يتعرض بالتفصيل لأسباب ظهور الرمزية الغربية.

ولكن ذلك لا يمنع من شرح وجهة نظر أصحاب المذهب التي تلخصها فيما يلي: «إن العالم الوضعي في مادته التي تقع تحت حواسنا ليس إلا صورة

قابلة للتبدل والتطور صورة شاحبة لحقيقة خالدة ثابتة لا تقع منا بحس وإنما تُلقي عن طريقي الفكر المجرد والمخيّلة. العالم مادة وجوهر، والأشياء تختلف بحسب مظاهرها المادية أما في الجوهر فإنها تتقارب وتتشابه لأن الجواهer «الشيئية» قسم من الجوهر المجرد الأمثل الذي نجمت عنه وابنته منه»<sup>(17)</sup>.

وهكذا نراهم يرتبطون «بنظرية المثل» عند أفلاطون، غير أن بحثهم عن المطلق واللامحدود والمجهول لم يكشف لهم عن العلاقة بين جواهر الحقائق المختلفة، وتوهموا أنهم يؤلفون من هذا العالم وحدة لا تتجزأ، وأنهم جزء لازم من الكون ولا حقيقة له إلا في ذواتهم وهم لا يبصرون، إلا من خلالها، ونظراً لأن العالم الخارجي ليس إلا صورة للعالم الداخلي ورموزه ومحاولة لاستقصاء هذا العالم فقد اتضاع لهم أن حالة الحلم هي التي يتضاع فيها كل شيء أمام الفكر الذي يرى في حوادث الكون ترابطاً لم يتسع للعيون أن تراه في حالة الوعي.

وفي سنة غيبوبة الحلم تأمل الرمزيون أعمالهم وانطروا متاملين في أنفسهم واتجهوا برمزيتهم اتجاهات ثلاثة:

- 1 - اتجاه غيبيٌّ خاصٌ بطريقة إدراك العالم الخارجي وبالوجود الذهني الذي ينحصر في الوجود الفعلي.
- 2 - اتجاه نفسيٌّ باطنيٌّ يسعى إلى اكتشاف العقل الباطن وعالم اللاوعي.
- 3 - اتجاه لغويٌّ خاصٌ بالبحث في وظيفة اللغة.

وتسلل الرمزيون لبلوغ أهدافهم بالوسائل التالية:

**أولاً:** التقرير بين الشعر والموسيقى بمعنى أن يقترب الشعر من الموسيقى لا من النحت والتصوير ولذلك اهتموا بالموسيقى وتطلعوا إلى موسيقى «فاجنر» ورأوها المثل الأعلى وتمنوا أن يحدثوا بموسيقى شعرهم من التأثير في النفوس مثل ما تحدثه موسيقى «فاجنر».



ولكي يصلوا إلى هذه الغاية حاولوا جاهدين أن يخلقو أولاً شكلاً موسيقياً في شعرهم وأن يطوروا وظيفة اللغة لتصل بالإيحاء والإبهام والغموض، وخلق الجو المناسب إلى تحقيق ما يريدون.

ويمكن للشعر أن يؤدي هذه المهمة الموسيقية عن طريق أنغامه التي لا تكون من الكلمة المفردة بل من الجمل، أما من جهة اللغة فعرف الرمزيون أنها بدلاتها الوصفية المحددة قاصرة عن نقل حقائق الأشياء كما تمثلها النفس الشاعرة ومن أجل ذلك اتجهوا لاستغلال ما يرون من إيحاء في الأحداث والكلمات والتركيب، وبذلك تغيرت وظيفتها الشعرية وطبيعتها ولم تعد لغة تعبيرية بسيطة وإنما أصبحت لغة إيحائية معقدة، وتطورت وظيفة الشعر من نقل المعنى والصور المحددة إلى نقل وقوعها النفسي من أجل توليد المشاركة الوجدانية، وتركز اهتمام الرمزيين على استغلال القيم الصوتية في الكلمات والإيحاء بها.

ثانياً: الإبهام والحلم: وهو من خواص الموسيقى لأنها حالة وفي كل حالة شيء من الإبهام، والإبهام غير الغموض، ولكن الثاني قد يكون نتيجة للأول. والرمزيون يتroxون الإبهام، ويتجنبون الوضوح ويعدونه مبتدلاً في عرفهم بينما يعدون الإبهام هدفاً.

ثالثاً: الامتزاج في التفاعل الحسي<sup>(18)</sup> «ويرى الرمزيون أن الانفعالات الخارجية تبلغنا عن طريق الحواس في الألوان والأصوات والعطور وأنها قد تتشابه وقعاً في الوجدان فتوقفت فيه شعوراً مشابهاً».

رابعاً: الصلة بين الحروف والألوان.

خامساً: التحرر من الأوزان التقليدية، ومن أجل ذلك ثار الرمزيون على عروض الشعر الفرنسي حتى يكون الشعر طيئاً عليهم فلم يتقيدوا بقيود القافية ولا بعد مقاطع البيت، واتخذوا الشعر المرسل أداة للتعبير.



### تأثير الأدب العربي بالرمزية الفرنسية في القرن العشرين :

تأثير الشعر العربي في القرن العشرين بالرمزية الفرنسية تأثراً واضحأً وظهر ذلك جلياً في كل من لبنان ومصر، وإن كان التأثر في لبنان قد سبق التأثير في مصر بعده من السنوات.

وأول شاعر تأثر بالرمزية في لبنان هو الشاعر «أديب مظہر» الذي ظهرت له أولى القصائد الرمزية «نشيد السكون» حوالي سنة 1928 وتلاه الشاعر «سعید عقل». أما في مصر فقد أخذت النماذج الرمزية تتوالى على صفحات مجلة «المقططف» للشاعر «بشر فارس» منذ بداية عام 1934 إذ ظهرت أولى قصائده الرمزية تحت عنوان: «الذكرى» يناير 1934 «الخريف في برلين» أكتوبر 1935 «وفي جبال بافاريا» سنة 1937<sup>(19)</sup>.

وتواترت بعد ذلك الترجمات من الشعر الرمزي الغربي، والدراسات حول مفهوم الرمزية وسماتها وخصائصها، وجالت في الميدان أقلام الكتاب والباحثين في الأقطار العربية ولكنها لم تكن من القوة بمثل ما كانت في أعظم بيثنين تأثيراً بالاتجاه الرمزي وهما لبنان ومصر.

ولسنا في مجال تفصيل العوامل والأسباب التي أدت إلى تأثر الأدب العربي المعاصر بالاتجاه الرمزي؛ لأن ذلك سينأتي بنا عن القصد من هذا البحث لكننا نحب أن نوضح الجوانب التي ظهر فيها تأثر الشعر العربي الحديث بالرمزية الغربية فيما يلي:

- 1 - الرمزية الجمالية الخالصة وهي التي تغنى فيها الشعراء بالجمال المطلق وحاولوا متابعة الاتجاه الغربي في نظرياته الجمالية. ووسائله الفنية، وقد توزعت هذه المثالية إلى ناحيتين كانت في إحداهما احتداءً تاماً، وكانت في الثانية استلهاماً لفلسفة الاتجاه وقضاياها العامة، ويظهر ذلك عند الشاعر اللبناني «صلاح لبكي».
- 2 - الرمزية الميتافيزيقية، أو رمزية ما وراء الواقع، وتنتجلى عند «بشر فارس» في نزعته التجريدية ومحاولته استيطان المحسوس، ورد العالم إلى الذات.

3 - رمزية التعبير التي تعني الاستفادة من وسائل الرمزية في الصياغة وتمثل فيما يلي:

- 1 - بناء الصورة.
- 2 - التراسل الحسي.
- 3 - التجسيد.
- 4 - التشخيص.

ويرى الرمزيون أن الانفعالات التي تعكسها الحواس قد تتشابه من حيث وقوعها النفسي؛ بمعنى أن ترك الصورة أثراً مشابهاً لما يتركه اللون أو تخلقه الرائحة، ومن ثم يصبح - طبيعياً. أن تتبادل المحسوسات، أي أن توصف معطيات حاسة بأوصاف أخرى، بل قد يضفي الشاعر خصائص الماديات على المعنيات أو العكس؛ مثل: «إشعاع المخنوق»، «الأمانى المبعثرة»، «ضباب المستحيل» التي وردت في شعر «محمود حسن إسماعيل» وغيره كما وردت العبارات التالية في شعر عمر أبي ريشة: «الحزن الساجي المسريل بالوقار»، «حياة الأنجم»، «جفون الظلم» وغير ذلك كثير مثل قولهم «ينفض الموت أشباحه»، و «يتتحر الموت في يأسه».

فتحن نرى كيف وصفت الأمانى وهي معنوية بالمبعثرة وهي حسية وكذلك كان المستحيل معنوياً والضبات حسياً، والحزن المسريل بالوقار من هذا القبيل، وهكذا نفض الوهم أشباحه، وانتحر الموت في يأسه ! .

العلاقة بين الرمزية العربية والرمزية الغربية والفرق بينهما :

نستطيع أن نحدد ما بينهما من علاقة، وما بينهما من فروق على النحو التالي :

1 - إن الرمزية في الأدب الغربي اتجاه معين ومذهب محدد مستندأ إلى فلسفات جمالية قائمة على مبادئ وأصول سنتها أقطاب الرمزية الغربيون.

أما الرمزية في الأدب العربي فلا تعدو أن تكون تأثراً مختلف الدرجة من

بعض الشعراء العرب، وتقلیداً ومحاکاة وقفت عند بعض سمات وخصائص المذهب.

2 - الرمزية الغربية نظرية محددة وعناصر متناسقة من الشكل والمضمون والصورة الشعرية والموسيقى والوسائل المؤدية إلى أهداف النظرية في حين أن الرمزية في الأدب العربي استغلال لوسائل البلوغ المؤدية إلى أهداف النظرية الغربية من مثل الغموض والإبهام والإيحاء.

3 - كانت اتجاهات الرمزية في الأدب العربي فلسفية غبية، وجمالية فنية، وقصصياً للمجهول، وسيراً للأغوار النفسية، أما اتجاهات الرمزية في الشعر العربي فكانت رمزية أسلوباً وتعبيرأً وموضوعاً. ولعل أكثرها في أدبنا الحديث رمزية التعبير التي تمثلت في بناء الصورة وتراسل الحواس. والتjisيد والتشخيص، وفي الاتجاه الجماعي العربي حاول بعض الشعراء محاكاته، وكانت المحاولات استلهاماً للقضايا العامة للاتجاه.

4 - كان الغموض والإبهام هدفاً من أهداف الرمزية الغربية أما في الشعر العربي الحديث فقد عجز بعض الشعراء عن خلق الجو المطلوب، وقد توسلوا بالإبهام، ولكن القدرة الفنية أعزتهم فجاء شعرهم ألغازاً وأحاجيًّا فلم توح بجو ولا دلت على معنى أو فكرة.

5 - انتهت الرمزية في الأدب العربي بعد أن اشتدت عليها الحملات ونأى بها أصحابها عن المجتمع، لكن المتأثرين بالرمزية في الأدب العربي الحديث لا يزالون يتراكمضون وراء رمزية التعبير وبخاصة في صورهم الغربية وتشبيهاتهم الغامضة ويظهر ذلك في شعر الكثيرين من شعرائنا العرب المعاصرین.

والآن بعد أن عرضنا آراء الدارسين والباحثين في الرمزية الغربية ومن تأثروا بها نقرر أنهم - قسم من الرمزيين - قد حادوا عن الجادة وأوغلوا في الغموض والإبهام، وأفسدوا الفن بمحاولتهم استيطان ذواتهم ومحاولتهم خلق «الجو» واعتقادهم الخاطئ أن حالة الحلم والغيوبة هي التي يتضمن فيها كل شيء أمام الفكر.

وهل يعقل أن يكون الإنسان في حالة اللاوعي أكثر فهماً وإدراكاً منه في حالة الوعي؟.

إن معظم هؤلاء الرمزيين يخطئون خطأً فادحاً حين يسلكون ذلك الاتجاه وهم يجنون على اللغة، ويسلبونها أقدس سماتها وخصائصها في وضوحها ودلالاتها، وقدرتها على نقل الأفكار والمشاعر، والتعبير الأمين عن نتاج العقول والأفندة.

وهل يصدق أحد منا ذلك الادعاء المزعوم عن قصور اللغة وعجزها؟ وحتى لو صدق ذلك عن بعض اللغات فإنه لا يصدق على اللغة العربية التي استطاعت أن تعبر عن أدق الأحساس والمشاعر، واكتسبت الكثير من المرونة والطوعية، ويكفيها فخراً أنها لغة القرآن الكريم، وقد امتنَ الله سبحانه وتعالى على الإنسان بأنه علمه البيان فقال سبحانه: ﴿خُلِقَ الْإِنْسَانُ عَلَمَهُ الْبَيَانَ﴾<sup>(20)</sup> والبيان - كما نعلم - هو الوضوح والإبانة والإعراب عمّا في النفس من أفكار وعواطف ومشاعر وأحساس.

أما الذين تأثروا بهذه الرمزية فهم نفر ممن فتن بثقافة الغرب ولم يتع لهم أن يسبر غور اللغة أو يغوص لاستخراج درّها الذي حفلت به مصادر الأدب العربي شرعاً وتراثاً، فهرب من الجهد الذي يورث الوضوح والبيان إلى العجز الذي يورث الغموض والانغلاق، وبذلك فقد صلتة بتراثه، وعجز عن فهم نفسه بعد أن استعصى فهمه على الناس.

ولهذا كله ما كان الغموض ولن يكون هدفاً من الأهداف، والذين يتخذونه هدفاً لهم إنما يؤكدون عجزهم عن الإبانة والوضوح عمّا في نفوسهم، كما أننا نجلّ لغة الضاد عن القصور، وننزعها عن الغموض، ونرى أنها لغة البلاغة والفصاحة، لغة القوة والتأثير، وهي لغة تستحوذ على النفوس وتهز المشاعر والقلوب.

د. أمين صالح العمص  
كلية الآداب / جامعة قاريونس  
قسم اللغة العربية



## الهومаш والمصادر

- (1) الجاحظ - البيان والتبيين ج 1 ، ص 83.
- (2) المصدر السابق نفسه ص 87.
- (3) أحمد حسن الزيات - دفاع عن البلاغة ط أولى ص 25.
- (4) د. طه حسين - من حديث الشعر والنار - ط 11 دار المعارف ص 96.
- (5) قدامة بن جعفر - نقد الشعر - ص 6 - 62.
- (6) قدامة بن جعفر - نقد الشعر - ط أولى ص 151.
- (7) ابن رشيق - العمدة - ج 1 ، ص 206.
- (8) عبد القاهر الجرجاني - دلائل الإعجاز - ط دار السعادة بمصر ص 56.
- (9) المصدر السابق نفسه ص 69.
- (10) ديوان البختري ط دار بيروت - المجلد الأول ص 234.
- (11) عبد القاهر الجرجاني - أسرار البلاغة - ص 158 - 160.
- (12) - المصدر السابق نفسه ص 162.
- (13) د. درويش الجندي - الرمزية في الأدب العربي ص 340 - 342.
- (14) المصدر السابق نفسه ص 343.
- (15) عمر الدسوقي - إخوان الصفا ص 123.
- (16) المصدر السابق نفسه ص 128.
- (17) أنطون غطاس كرم - الرمزية والأدب العربي الحديث - دار الكشاف ص 71.
- (18) مارون عبود - جدد وقدماء - ص 73.
- (19) أنطون غطاس كرم - الرمزية والأدب العربي الحديث - دار الكشاف ص 115.
- (20) - القرآن الكريم - سورة الرحمن آية (2).